

00021.96

ବିଜ୍ଞାନ



75 ବ୍ୟା
ବ୍ୟା

நலை நஸ்தால்

தில்வியூ முறைமத் தபில்

எறிய, எறிய மறுபடி மறுபடி
என்,
கைக்குள்ளே கிடக்கிறது
அவன் மனது

தூணி ஒடி மனைந்த
தூர் இராக்காவல்;
“அவன் என் நன்பன்”
அருளி நீஞ்ச ஆடு
சிறுகொட்டு மனத்தோன்.

அழுதால்,
இவையிர்
கணையும் அழுகன்.
என் கோணையில் புரா பறக்க
பூர்வம் விணத தூவி.
தீலை நவோன்.

நெருங்கி நிக நெருங்கி
என்,
முக்கின் தூணி துளிர்க்கப்
க்கவான் நீர்க்கி விழோன்.

என் முதுகுப்புற விலா என்ப
புலமுறை அவனிடம்
முறையிட்டுக் கொண்டு:

“உன்னை ஒருமுறை நான்
கைக்கத்தில் இடுக்கும் வர்தா” என்று

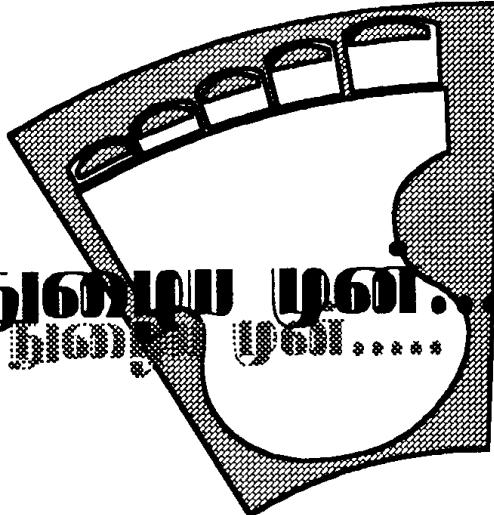
முழுக்கொழிந்த என் தோட்டம்
உண்டாக,
குடவில் செயிக்கும்படியான
பெருநாற்று நடவெதும்
அவன் யொறுப்பே

மெங்கிய ரோமம்,
தெந்துக் கயிர்
Evocation
விளையற்ற அவன் பறங்கி:
அம்மா... அம்மா... அம்மா...

மீண்டால் ஒரு இடு
என் மாஸ்புகலைப் பிளந்தான்.

விமானக் கோடுகள் போல்
தூராத்தில் புளையாளி அவன்:
நான்
விமரி நீஞ்ச.

உங்கே நானையு மன... இவ்வளை நானையு மன... ***



கவுடுகள் 1988 பிற்பகுதியில் வெளிவரத் தொடங்கிய ஒரு சஞ்சிகை ஜோப்பாவில் அனேக தமிழ்ச் சஞ்சிகைகள் தொடங்கிய காலப்பகுதியில் சுவடுகளும் வெளிவரத் தொடங்கியது. பல சஞ்சிகைகள் மல்வேறு காரணங்களால் நின்றுபோன பின்பும் சுவடுகள் இன்றும் வெளிவர முடிந்திருக்கிறது. கூந்த ஆண்டு பிற்பகுதியில் சுவடுகளின் ஏழாண்டு நிறைவித்தழைச் சிறப்பாக வெளியிடத் திட்டமிட்டிருந்தோம். அவ்விதமுமில் பல புலம்பெயர் படைப்பாளிகளது படைப்புகளையும் கொண்ரத் திட்டமிட்டிருந்தோம். எனினும் அது சாத்தியமாகாமலேயே போயிற்று. எனவே சுவது இதழைச் சிறப்பாக வெளியிடுகிறோம்.

கூந்த வருடப் பிற்பகுதியில் இருந்து சுவடுகளைப் பொருளாதார நெருக்கடி முன்னெப்போதையும் விடக் கடுமையாகத் தாக்கியது. இத்துடன் இதர நெருக்கடிகளும் இணைந்துகொள்ள சுவடுகள் தனது வெளியீட்டில் தாமதங்களையும், ஒழுங்கீணங்களையும் சந்திக்க நேர்ந்தது. கூந்த வருடப் பிற்பகுதியில் இருந்து தமிழ்மக்களுக்கு ஏதிராகத் திட்டமிடப்பட்ட இனவாதச் சிங்கள அரசின் தாக்குதல்கள், அவற்றின் பின்விளைவுகள், மக்களின் சொல்லொணாத் துயர்கள் என்பவற்றினைப் போதியளவில் சுவடுகள் பதிவாக்காததற்கும் இந்த நெருக்கடிகள் காரணமாயினா. கூந்த இதழ்கள் சிலவற்றிலும் வரும் இதழ்களிலும் வெளிவரும் படைப்புகள் காலப் பொருத்தமற்று இருப்பின் அதற்கும் இதுவே காரணம். இந்த நெருக்கடிகளில் இருந்து மீள்வதற்கான முயற்சிகளைச் சுவடுகள் தொடர்ந்து மேற்கொண்டதன் விளைவே உங்கள் கைகளில் இந்த இதழ் சுவடுகள் இப்போதும் உறுதியான பொருளாதார அடித்தளத்தில் இல்லை. ஆயினும் உங்கள் கைகளிலேயே அந்தப் பொறுப்பை விடுகிறோம். அதைச் சீராக்கிச் சுவடுகளின் தொடர்ச்சியான வருகையை நீங்கள் உத்தரவாதம் செய்வீர்கள் என நம்புகிறோம்.

சுவடுகள் நிறுவிய நாள் முதல் அதன் வளர்ச்சியில் உழைத்து, இன்றும் அதன் வருகைக்கு ஆதாவத் தரும் அனைத்து வாசகர்களையும் படைப்பாளிகளையும் இத்தருணத்தில் நன்றியுடன் நினைவுசூர்கிறோம்.

சுவடுகள் எப்போதும் போலவே சகல மக்களதும் அடிப்படை மனித உரிமைகளுக்காகவும், பேச்சு - எழுத்து - கருத்துச் சுதந்திரத்துக்காகவும் குரல்தரும். இதில் சுமாசத்துக்கோ விட்டுக்கொடுப்புக்கோ இடமில்லை. தமிழ் மக்களது சுயநிர்ணய உரிமைக்காக மாத்திரமன்றி இலங்கையில் வாழும் ஏனைய தேசிய இனங்களதும் சுயநிர்ணய உரிமைக்காக உரத்த சூல் எழுப்பும் அனைவருடனும் எப்போதும் போலவே

* சுவடுகள் நேசம் கோர்கிறது.

சுவடுகளை வாசியுங்கள். விமர்சியுங்கள். விமர்சனக் குத்தாரங்களையும் தினையறியாது

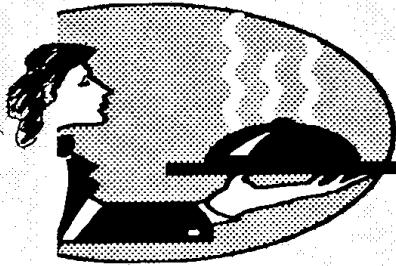
மீண்டும் அதை இதழில் சந்திப்போம்.

கவுடுகள்,

வைகாசி 1996,

ஸ்ரீலோ, நோர்வே.

சுமார்ன் தீடு வெளையூன்



சார்ஸ் து கோல்
விமான நிலையம்

ஓஸ்லோவிலிருந்து
துரோம்சோவிற்கு

பனிக்காற்று பலமாக வ்க்கிறது
தணையிறங்கும் கூழ்நிலை விமானத்திற்கிள்ளை.
மேகவெளியிற்கூட
என் அற்புயினை அந்தரிக்கவிட
அண்டவரே!
நிரந்தரமாய் ஓரிடத்தில் காலை
ஆழப்புத்தத்து அழுகவிடு
விமானப் பணிப்பெண்ணே, ஆழப்புத்தம்கு
ஏதாவது தா!
என்ன சூழக்க விரும்புகிறீர்கள்?
உனது முனைப்பால் அல்லது
ஒரேஞ் யூஸ்.
இலக்கற்றுக் தீரியும் நானும்,
இலக்கோடு அலையும் நீயும்.
எனது ஊருக்கு வா.
சுடுமண்ணலால் மூட
முரல் கட்டுத் தருகிறேன்.

உனது பாஸ்போட்டைத் தா
இந்தாருங்கள்!
நீ சிறிலங்காவிலிருந்து வருகிறாய்?
இல்லை, நோர் வேயிலிருந்து வருகிறேன்.
நீ சிறிலங்காவிலிருந்து வருகிறாய்?
இல்லை, நோர் வேயில் ஓஸ்லோ, துரோம்சோ ஆகிய இடங்களிற்கு போய்வருகிறேன்.
துரோம்சோ எங்கிருக்கிறது, ஏன் அங்கு போனாய்?
பத்து வருடங்களாக என் நண்பனாக காணவில்லை.
பார்க்கப் போயிருந்தேன்.
அவர் அங்கு என்ன செய்கிறார்?
பூமியின் வடதுருவத்தில் காந்தப் புலம், ஒசோன்பலம்
இவற்றில் கவனம் செலுத்துகிறார்.
இல்லை, நீ சிறிலங்காவிலிருந்து வருகிறாய்?
ஒன்பது வருடங்களாக நான் பிரான்ஸில் இருக்கிறேன்.
இப்போது என்ன செய்கிறாய்?
வேலையிழந்தவர்க்கான உதவிப்பணத்தில் இருக்கிறேன்.
அதற்கான அத்தாட்சியைத் தா?
அது எனது வீட்டில் இருக்கிறது
நோர் வே பெண்கள் அழகானவர்களா?
பேருக்கிள் அல்ல, ஒரே ஒருதரம் படுத்தவுடன்
களைத்துப் போய்விடுகிறார்கள், பிரேர்சுப் பெண்கள்
அப்படியல்ல, ஓரிவில் ஆறுமுறை படுத்தாலும் களைக்கமாட்டார்கள்.
சரி நீ போகலாம்.



இலாபம்

நோகும்

சி.சிவசேகரம்

ஐரோப்பாவில் இன்று ஒங்கிலும் நிறவாதம் பற்றிய கவலைகள் நம்முட் பலருக்கும் உண்டு. இந்த நிறவாதத்தின் அடிப்படையில் ஒரு ஐரோப்பியத் தேசியவாதத்தை உருவாக்கும் முயற்சிகளையும் நாம் அறிவோம் ஐரோப்பிய நிறவாதத்தின் தோற்றுவாய் நாட்டுக்கு நாடு வேறுபடுகிறது. அதன் தன்மை சமுதாய அமைப்பையும் வரலாற்றையும் ஒட்டி வேறுபட்டுள்ளது. ஆயினும், கடந்த நூற்றாண்டுகளில், அதன் வெளிப்பாடு ஸெமெற்றிக் குறைவிரோதம், அடிமை வியாபாரமும் அடிமை முறையும் என்ற விவக்களிலேயே முக்கியமாக அமைந்திருந்து ஸெமெற்றிக் (semetic) எனும் பதம் அராபியரையும் யூதரையுங் குரிக்கும் என்றபோதும், யூதவிரோதமே ஐரோப்பாவில் முக்கியத்துவம் பெற்றது இதற்கான காரணம் புலம்பெயர்ந்த யூதர்கள் ஐரோப்பிய நகரங்களிற் கணிசமானவுக்குக் குழுயேறியதையொட்டியது. ஷேக்ஸ்பீயர் நாடகங்களிற்கூட இந்த யூத விரோத உணர்வின் சாயல்களை நாம் காணலாம். இதைக் கலாசார, மத அடிப்படைகளிற்கூட நியாயப்படுத்துவது இயலுமாயிருந்தது. இதுபோலவே நாடோடி இனத்தவருக்கு ஏதிரான உணர்வும் ஐரோப்பாவிற் பரவலாகியது. நாடோடிகளது தரிப்பிடங்களும் பயணப் பாதைகளும் நிலுக்கிழமார்கள்து தனியுடைமையாகியதையொட்டி அவர்கள் அத்துமிகுப் பிரவேசிப்பேராகக் கருதப்பட்டனர். ஐரோப்பாவின் சமுதாய

மாற்றம், நாடோடிகள் தமது வாழ்க்கை முறையைத் தொடர்வதைக் கடுமையாக்கிறார்கள். இதன் விளைவாக நாடோடிகள் ஒரு சமுதாயத் தொல்லையாகவே கருதப்பட்டனர். முதலாளித்துவத்தின் வருகை ஏற்படுத்திய பொருளாதார வளர்ச்சி, அந்த முறைக்கு அயலான வாழ்க்கை முறைகளைத் தாழ்வானவையாகவும் அயலான மனிதர்களைப் பிறப்போராகவும் கருத இயலுமாக்கிறார்கள்.

ஐரோப்பிய வல்லரக்களது தோற்றும் வளர்ச்சியும் புதிய அடிமை முறையின் வளர்ச்சிக்கு வசதி செய்தன. இந்த ஐரோப்பிய நாகரிகங்களது இன்றைய விருத்தியின் ஆதாரம் அதற்கு வெளியேயிருந்து பெறப்பட்ட அறிவும் தொழில்நுட்பமும் என்பதை மறைக்கும் முயற்சிகள் இன்னுந் தொடர்களின்றன.

இதுபற்றி முற்போக்குச் சிந்தனையாளர்களும் ஆய்வாளர்களும் மிகவும் எழுதியுள்ளனர். சில மாதங்கள் முன்பு சவுடுகளில் வந்த சமுத்திரனின் கட்டுரையில் நிறவாதம் தொடர்பாகப் பல யறுள்ள குரிப்புகள் இருந்தன. ஐரோப்பிய முதலாளித்துவத்தின் வளர்ச்சி கொலஸி முறையுடன் இணைந்த சூழலில், ஐரோப்பிய முதலாளித்துவ நாடுகள், முதலாளித்துவ முறைக்கு உட்படாத நாடுகளைத் தம் ஆதிக்கத்திற்குட்படுத்தி அவற்றைக் கொள்ளையிடத்துடன் அவற்றின் இயல்பான சமுதாய வளர்ச்சியைப் பல வகைகளில் மறித்தனர். இதன் விளைவாகளை இங்கு விவரிக்க அவசியமில்லை. அவஸ்திரேவியாவிலும்

அமெரிக்காவிலும் மேற்கொள்ளப்பட்ட இன அழிப்பு முதல் ஆபிரிக்க மக்களை அடிமையாக்கி ஆசியாவின் சமுதாயங்களைச் சீர்க்குலைத்து வரையிலான நடவடிக்கைகளை நியாயப்படுத்த. ஒரு புறம், இந்தக் காட்டுமிராண்டிக்கட்டு நாகரிகம் கற்பிக்கும் நன்னோக்கமும், மறுபுறம், இனமேம்பாடு பற்றிய கருத்தாக்கமும் யண்பட்டன. எவ்வாறு ஜூரோப்பிய நாடுகளது கொலனி ஆட்சிகளும் ஒன்றே விதமாக நடந்துகொள்ளவில்லை. ஆயினும் அவற்றின் நோக்கமும் செயல்களின் விளைவும் ஆசியா, ஆபிரிக்கா, அமெரிக்கா, அவஸ்திரேலியா ஆகிய கண்டங்களின் வாழ்க்கை முறைகளுக்கு அழிவையே குறித்தன. இக் கண்டங்களில் இருந்து வந்த வாழ்க்கை முறைகள் மாற்றமின்றித் தொடர்ந்திருக்கக் கூடுமென்பதோ அவையே இன்றைக்கும் உவந்தலை என்பதோ என் எண்ணமல்ல. சமுதாய மாற்றங்கள், சமுதாயங்கள்க்கு வெளியிலிருந்து, அச்சமுதாயங்களது நலன்களை ஆதாரமாகக் கொள்ளாமல் புதுத்தப்படுவதன் விளைவுகளையே நான் விமர்சிக்கிறேன். பலரும் இதுபற்றி விரிவாகப் பேசுவதும் எழுதுவதும் பயனுள்ளது இப்போதைக்கு என் கவனத்திற்குரிய விஷயம், குறிப்பாக நமது சமுதாயத்திற்கும் பொதுவாகத் தென்னாசியாவிலும் நிலைகொண்டுள்ள ஒரு நிறுவாதத்தைப் பற்றியது இது ஒரு ஆதிக்க வகுப்பாகிறேன் ஆனால் வர்க்கத்தின் நிறுவாதமாக இல்லாமல் அதை வசதிப்படுத்தும் முறையில் ஒரு அடக்கப்பட்ட சமுதாயத்தினுள் இயங்கும் நிறம் தொடர்பான சிந்தனையாக உள்ளது. நமது அரசியல் சமூகப், பொருளாதார விடுதலைகட்டு இவ்வாறான அடிமைத்தனமான சிந்தனைகளின் தகர்வும் முக்கியமானது.

நிறம் பற்றி நம்முள் இருக்கும் விருப்பு வெறுப்புகள் பற்றிப் பாசாங்குக்கு இடமில்லை. கருமையான தோல் அழகில்லாததாகவும் மங்கலான நிறமுள்ள தோல் அழகானதெனவுமே நம்முட் பரவலாகக் கருதப்படுகிறது. நல்ல சிவலை, பொதுநிறம், சரியான கறுவும் என்பன போன்ற பதங்கள் அழகின் அளவுகோல்களாகப் பயன்படுவது பற்றி அறிவோம். இதுபோலவே, நம்மவர் எவ்வேறும் ஒரு வெள்ளை ஜூரோப்பிய ஆணையோ பெண்ணையோ மணமுடிப்பவரை ஏற்பது ஒரு கறுப்பு ஆபிரிக்க வம்சாவழியினரை மணமுடிப்பதை ஏற்பதைவிட இலகுவானதாகவே நமக்கு உள்ளது. கறுப்பு இனத்தவரைத் தாழ்வாகக் கருதும் மணோபாவும் நடுத்து வர்க்க ஆசியர்களினுடே உள்ளவுக்கு அதே நிலையில் உள்ள ஜூரோப்பிய வெள்ளையாரிடம் இல்லை என்று சொல்லும் விதமாக, நிறம் பற்றிய மனத்தன்மை ஆசியரிடையே உண்டு. இதற்கான பல வரலாற்றுக் காரணங்களும் சமுதாயக் காரணங்களும் இருக்கலாம். ஆயினும், அடிப்படையான ஒரு காரணம், கடந்த சில நூற்றாண்டுகளாக நமது சமுதாய வாழ்க்கை ஜூரோப்பிய ஆதிக்கத்தின் கீழ்ப்பட்டு இருந்தமை எனலாம். நிற அடிப்படையிலான மேம்பாடு பற்றிய கொலனி ஆதிக்கவாதிகளது கருத்தைவிட அதை உள்வாங்கிக் கொண்ட நமது சிந்தனைகள் ஆபத்தானவை. இது பல்வேறு மாங்களிற் செயற்படுகிறது.

நமது ஆற்றல் பற்றித் தனிப்பட்ட முறையில் நாம்

ஒவ்வொருவரும் பெருமை பேசினாலும், ஈற்றில் ஜூரோப்பியாது அங்க்காரமே நமது சாதனை அளவுகோலாக அனுமதிருது. ஒரு தமிழர் மேனாட்டு இசை பயின்றால் அது தமிழருக்குப் பெருமை சேர்க்கிற விஷயம் ஒரு ஆங்கிலேயர் கர்நாடக இசை பயின்றாலும் அது தமிழருக்குப் பெருமை சேர்க்கிற விஷயம். ஒரு தமிழர் எழுதிய சிறுகதை ஜேர்மனிய மொழியெயர்க்கப்படுவது ஒரு சாதனை. தமிழர் ஒருவர் டச்ச மொழியில் எழுதினால் அது சாதனை. கெஞ்சிமன்றாட ஒரு டச்சக்காரரிடம் முன்னுரையும் வாங்கிவிட்டால் அது அசர சாதனை. இந்த மணோபாவும் காரணமாகவே ஒரு தமிழாராய்ச்சி மாநாட்டில் பங்குபற்றும் எந்தத் தமிழறிஞரையும்விட மேற்கிலிருந்து வரும் கற்றுக்குட்டி ஆய்வாளர் எவ்வாறு அந்த மாநாட்டின் சிறப்புப் பிரமுகராகக் கருதிக் கொண்டாடப்படுவது இயலுமாகிறது.



இப்போதெல்லாம் தமிழ்நாட்டில் கஷ்டப்பட்டு சபாக்களில் இடம்பிடித்து நிகழ்ச்சியில் பங்குபற்றுவதைவிட அமெரிக்காவுக்கோ இங்கிலாந்துக்கோ பிரான்ஸ்க்கோ போய்வருவது பெரிய விஷயமாகிவிட்டது. ஏனென்றால், தமிழகத்தில் உள்ள சகல இசை அறிஞர் களையும்விட முக்கியமான கர்நாடக இசைகளினைகள் வண்டன், பிரான்ஸ் நியூயோக் ஆகிய இங்களில் இருக்கிறார்கள் என்று தமிழகம் ஏற்கப் பயிக்கிறது. இதனாலேதான் இசையாஜாவின் எல்லாப் பங்களிப்புகளையும்விட வண்டனிலே வந்து தனது ஒத்திசை (ஸிம்பனி) நிகழ்ச்சிகையை நடத்தியது முக்கியமான விஷயமாகிவிடுகிறது மற்றாராஜபூரம் சந்தாணம் வண்டனிலும் அமெரிக்காவிலும் இசை நிகழ்ச்சிகளை நடத்திய விஷயம் அவரது மரணத்தின் பின்பு எழுதப்பட்ட கட்டுரைகளில் முக்கிய இப்பெற்றது இங்கெல்லாம் பணமும் ஜூரோப்பிய மோகமும் தமது செல்வாக்கைக் காட்டுகின்றன. (இந்த ஜூரோப்பிய மோகம் என்கிற நாணயத்தின் மறுபக்கமெனும் விதமாக சுய

கறுப்பாகத் தோன்ற முடிகிறதோ என்னவோ.) இவற்றை நாம் தற்செயலாளர்வை என்று தட்டிக் கழிக்க இயலாது என்னில் மதமும் சமுதாயமும் ஒன்றோடொன்று நெருக்கமாகவே இருந்து வந்தனவு மதத்தில் உள்ள ஆணாதிக்கும் போன்று வரண் ஆதிக்கமும் சமுதாய நடைமுறையைச் சார்ந்ததே.

கருமையைத் தாழ்த்த ஏதுவாகும் இன்னோரு காரணி உடலூமைப்படன் தொடர்புடையது. உடலூமைப்பில் ஈடுபெடுவோர் வெய்யிலில் அதிகநேரம் காயவேண்டியிருப்பதால் உழைப்பை உறுஞ்சுவோரைவிடக் கரியவர்களாக இருக்க நேருகிறது. உழைப்போரைத் தாழ்த்தி உழையாதோரை உயர்த்தும் சமுதாயங்களே நம்மின்மேயே இவ்வளவு காலமும் இருந்து வந்துள்ளன. இதன் விளைவாக, ஆசியாவில், மங்கலான நிற மேனி உயர்வான சமுதாய அந்தஸ்துடன் சேர்த்துக் கருதப்பட வசதியாகிவிட்டது (அமெரிக்காவில் வெள்ளைத் தொழிலாளர்களைச் சிவப்பிக் கழுத்தர்கள் என்று கேவலமாகக் குறிப்பிடும் வழக்கம் அன்றைவரை இருந்து வெள்ளைத் தோல் வெய்யில் பட்டுச் சிவந்துவிடுவதைபே அது குறித்தது)

இன்று ஜோப்பாவில் மேனியைக் கொஞ்சம் பொன்னிருமாகவோ மணல் நிறுமாகவோ கருக்கிக் கொள்ளும் மோகம் உள்ளது. இந்நிற மாற்றம், வெய்யிலில் ஒய்வைக் கழிக்கும் வசதியைக் குறிக்கிறதால் சமுதாய உயர்வைக் காட்டுகிறது. ஆயினும், இதை நிறப்பேதத்தை ஒழிக்கும் திசையிலான நகர்வாக நாம் கொள்ள இயலாது

நிறவாதம் ஒரு முக்கியமான பிரச்சனையாகவே இன்று இருக்கிறது. இதை எவ்வாறு எதிர்கொள்வது என்பது பற்றி நாம் மேறும் சிந்திக்க வேண்டும். ஜோப்பிய வெள்ளை நிறவாதம் மட்டுமன்றி நாம் உள்வாங்கிக் கொண்டுள்ள நிறவாதக் கூறுகளையும் அவற்றையொட்டிய தாழ்வு மனப்பான்றையையும் நாம் மேறும் விவாதத்திற்கு உட்படுத்த வேண்டும். கறுப்பு இன் மக்களின் விடுதலை எழுச்சிகளின்போதும் உரிமைப் போக்குகள் சில நம் கவனத்துக்குரியன. கறுப்பு ஆகாளனது என்ற கலோகம், கறுப்பு அதிகார இயக்கம் போன்றவை கெளில் கறுப்பின் மக்களது சய அடையாளத்திற்குத் தன்மைபிக்கை சேர்த்தன. தம்மளவிலேயே இவற்றாற் கறுப்பு அமெரிக்கர்களது உரிமைகளை வென்றெடுக்க முடியாவிட்டும், இன்று கறுப்பு இனத்தோர் பெற்றுள்ள உரிமைகளுக்கு இவற்றின் பங்கு பூர்க்கணிக்க இயலாத்து

தமிழ்ச் சமுதாயத்தினுள் சயமரியாதை இயக்கம், தனித்தமிழ் இயக்கம் போன்றவை எல்லாம் வர்ணாசிரமத்தால் தமிழரது சய அடையாளத்திற்கு ஏற்பட்ட பாதிப்புடன் தொடாபுண்டியவைகான. ஆயினும் இந்த இயக்கங்கள் ஆரிய எதிர்ப்பு என்ற பார்வையை வீடு மொழியையும் பார்ப்பனரையும் தாக்கிய அதேவேளை, ஆங்கில ஆதிக்கம் பற்றிப் போதிய கவனஞ் செலுத்தத் தவறிவிட்டன. ஆங்கில மோகம் இன்று வசதி பணத்து தமிழ்நாட்டினுள் ஒரு நோய் இதற்கும் நமது நிறங்கான சிந்தனைக்கும் ஒரு உறவு இருக்கிறது எனவே நமது சமுதாய விடுதலைக்கான சிந்தனைகள் ஆங்கில மொழியாதிக்கம் பற்றியுங் கவனஞ் செலுத்த

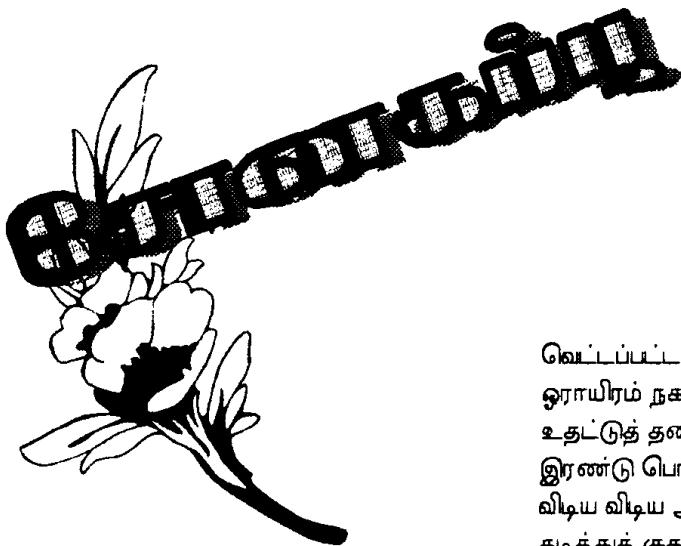
வேண்டியுள்ளது. கலைதீவுக்கியம், வின்சூனம், தொழில்நுட்பம், பொருளாதார விருத்தி, சமுதாய விருத்தி என்பன தொடர்பான விழுமியங்களை நாம் சமத்துவத்தின் அடிப்படையில் நமது குழலின் யதார்த்தத்திற்கிணங்கக் கயமாக மீள் வகுத்துக் கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. ஒடுக்குதலுக்குட்பட்ட பிற சமுதாயங்களின் விடுதலைப் போராட்டங்களினின்று நிறையக் கற்க வேண்டியுள்ளது. நமது சய அடையாளத்தை ஒடுக்கப்பட்ட உலக மக்களது சய அன்யாளங்களுடன் சமாந்தரமாகவும் சமமாகவும் கருதுவது உலகளில் மனித விடுதலைக்கும் ஒடுக்கப்படும் ஒவ்வொரு சமுகத்தினதும் விடுதலைக்கும் யறுள்ளது. இது, நிற அடிப்படையிலோ இன அடிப்படையிலோ பகைமையான உணர்வுகளைத் தூண்டும் முறையில்லவாது. சமத்துவத்தையும் சயமரியாதையையும் வலியுறுத்தும் நோக்கில் மேற்கொள்ளப்படக்கூடும்.

இந்தியாவில் வனிமை பெற்றுவரும் தவித் இயக்கங்கள், பெண்ணுறியைச் சிந்தனைகள், சுற்றால் பற்றிய அக்கறை போன்றன சோஷலிசம் வலியுறுத்தும் சமத்துவத்துக்கு மிக உடன்பாடானவை இவற்றின் வனர்க்கி நம்முட் பொதிந்துள்ள நிறவாதத்தை உடைப்பதற்கு உதவும் என எதிர்பார்க்கலாம்.

நிறவாதம் ஒரு முக்கியமான பிரச்சனையாகவே இன்று இருக்கிறது. இதை எவ்வாறு எதிர்கொள்வது என்பது பற்றி நாம் மேறும் சிந்திக்க வேண்டும். ஜோப்பிய வெள்ளை நிறவாதம் மட்டுமன்றி நாம் உள்வாங்கிக் கொண்டுள்ள நிறவாதக் கூறுகளையும் அவற்றையொட்டியதாற்றும்பெண்ணையையும் நாம் மேறும் விவாதத்திற்கு உட்படுத்த வேண்டும்

அதேவேளை, ஒடுக்கப்பட மக்களைத் தனிமைப் படுத்திக் கூறுபோடும் குறுகிய பார்வைகள் பற்றியும் நாம் எக்சிக்கையாய் இருக்க வேண்டும்.

என்றுமில்லாதனவுக்கு இன்று மனித சமுதாயத்தின் நிலைப்பு மனித சமத்துவத்தின் மீது தங்கியின்ஸது. சமத்துவம் என்பது வேறுபாடுகளே இல்லாதவாறு மனித இனத்தை ஒரு ச்ரான வண்ணங்கக் கலவையாக்கும் செயல்ல. மனித சமுதாய வாழ்வின் பல வேறு சாத்தியப்பாடுகளைச் சமத்துவமாகப் பேணுவதற்குப் பிறப்பின் அடிப்படையிலான ஏற்றத தாழ்வுகள் களையப்பட வேண்டும். இன்று மனிதனர் அடக்கி அழிக்கும் கருவியாக நிறவாதம் உள்ளது என உணரும் நாம் அதன் கூறுகளை நம்முள்ளிருந்தே களையவேண்டியுள்ளது. சாதியம், ஆணாதிக்கம் போன்றவை பற்றியும் நம்மை நாம் மிகவும் கடுமையாக விமர்சிக்க வேண்டியுள்ளது. இல்லாதனவில் ஜோப்பிய நிறவாதம் பற்றிய நமது கூக்குரவ் அர்த்தமற்றது



கீலம் கீலமாய்க் கழிந்த யோனியோடுப்
வெறிநாய்களின் கோரப்பற்கள்
பதிந்த முலைகளோடுப்
கொடுப்புக்குள்ளிருந்து குருதி வழிய
ஒரு துண்டுத் துணியின்றிப் பிறந்த மேனியாய்
முக்கிரைக்க,
இளைக்க
இழுப்படு, முட்டி மோதி
திசைகளெல்லாம் அதிர் ஓலமிட்டு
ஒடி வருகிறாள் ஓர் அழகிய இளம்பெண்.

வெட்ப்பட அங்கங்கள் தொங்குகின்றன
ஒராயிரம் நகங்கிழித்த தழும்புகள் உடலெங்கும்
உட்டடுத் தசை வெட்டத்து வழிகிறது வீண்டும்
இரண்டு பொலிஸ் ஒநாய்கள்
விடிய விடிய அங்கங்களைக்
கடித்துக் குதறி
உருக்குலைத்துப் போட்டுவிட்டன.

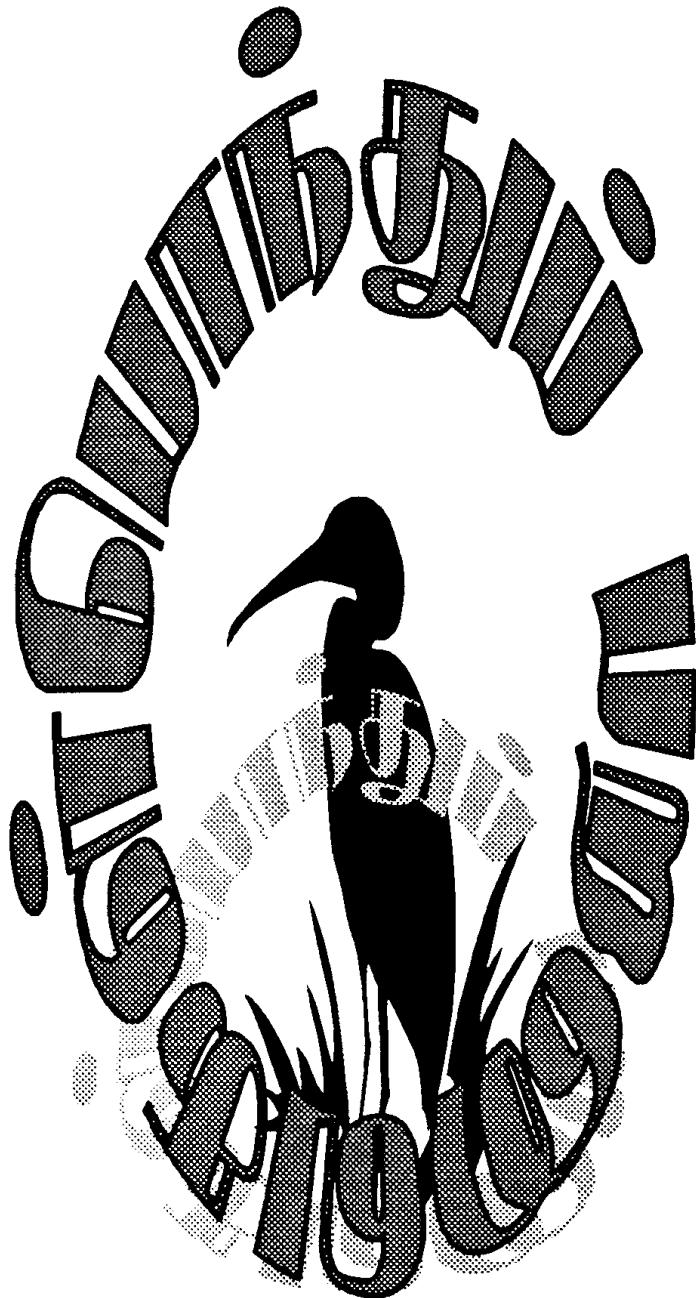
அவள் சோனகப் பூ
இந்த இனத்திற்கே கடவுள் ஈந்துபோட்ட
வெள்ளைத்தோவ்
முக்காட்டு நிலா
ஒவ்வொரு ஈழப்போரிலும்
கட்டாயமாகக் கசக்கப்பட்டே வந்திருக்கும்
அப் புழுதிப்பார்ந்த ஏழை ஊரின்
ஏறாலூரின் மகள்
இந்த சூர்யாண்டின் அவஸம்.

காத்தான்குடி றபாய்மன்

அடையாளத்தை வலியுறுத்துகிறோம் என்ற பேரில் நடக்கும் புலம்பேயர்ந்த பய்மாத்துகள் அமைகின்றன.)

மேற்குறிப்பிட்ட விதமான உதாரணங்களுக்கு அளவில்லை. எனவே இன்னும் ஏழுத அவசியமில்லை என நினைக்கிறேன். மறுபழும், நம்முன் இருக்கிற நிறம் பற்றிய உணர்வின் இன்னுமோரு முக்கிய அம்சம் இந்தியத் துணைக்கண்டத்தின் வர்ணாசிரம மரபு தொடர்பானது. இந்தியச் சாதிமுறை வர்ண அடிப்படையிலானது பிராமணர் வெண்ணிறமானவர்களாகவும் கஷத்திரியர் சிவந்த நிறத்தவர்களாகவும் ஸ்வசியர் பழுப்பு நிறத்தவர்களாகவும் குத்திரர் கரிய நிறத்தவர்களாகவும் அடையாளங்காணப்பட்டுள்ளனர். இது இந்தியாவின் சாதிமுறை இந்தியப் பூர்வகுடுகள் மூலம் இந்தியாவுக்குள் வந்த வெள்ளை இனத்தவரது ஆதிக்கத்தின் விளைவான ஒரு சமுதாயத் தோற்றுத்தையொட்டியதாக இருக்கலாம் இன்று இந்தியாவில்

வேறுபடுமளவுக்கு இனக் கலப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. அயலார் வருஞையும் இந்தியச் சமுதாயத்தின் நிறத்தின் தன்மையை மாற்றியுள்ளது. ஆயினும் வெண்மையான தோல் கருமையானதைவிட மேம்பட்டது என்ற எண்ணம் தனது சுவட்டை ஆழப் பதித்துள்ளது. இதன் விளைவாகவே விஷங்குவும் விஷங்குவின் பிரதானமான இரண்டு அவதாரங்களான ராமரும் கிருஷ்ணரும் கறுப்பு நிறத்தவர் என்றவிஷயத்தைத் தீர்த்து அவர்களது நிறம் (வடமொழியில் நீலம் என்பது கறுப்பையும் குறிக்கிறது என்னும் வசதியால்) நீலம் என்றும் அதையே பின்பு பச்சை என்றும் மாற்றிவிட்டார்கள். விஷங்குவின் சகோதரியாகக் கூறப்படும் பார்வதியின் கருமையும் நிவ்வாரே மாற்றப்பட்டுள்ளது. கருவேன் எனத் தமிழர் குறிப்பிட மன்மதன் கண்ணுக்குத் தெரியாமலே இருக்கவேண்டும் வந்துவிட்டது. (காளி மட்டும் பயங்கரி என்ற காரணத்தினாலோ என்னவோ இன்யினையே



- வி. பி. ராம் -

இரண்டு நாட்களாக ஆலோசகமிருந்த வலி இன்று அதிகமாகி விட்டிருந்தது. முருகேசனுக்கு இந்த மூட்டுவலி ஒன்றும் புதிதானதொன்றல்ல. இலங்கையில் இருந்த சமயத்திலிருந்தே அடிக்கடி வந்து வந்து தொந்தரவு செய்துகொண்டிருந்ததொன்றுதான். உடம்பு பலவேண்டியுப் போகும் சமயம் பாத்து வந்து மூட்டுக்களைப் பிடித்துவிடும். முக்கியமாக கால் மூட்டுக்களையும்தான் தாக்குவது வழக்கம். இலோசகத் தொடங்கி மூட்டுக்கள் கொதிக்கத் தொடங்கிவிடும். நடக்க முடியாது. காரணமில்லாத ஏரிச்சலும், வலியும் அதிகமாகி மூட்டுக்களைப் பின்து விடலாமாவென்றிருக்கும். ஆரம்பத்தில் கல்வாதமென்று தான் சந்தேகப்பட்டார்கள். பலவித இரத் தப் பரிசோதனைகளுக்குப் பிறகு அவனிற்கிருப்பது கல்வாதமல்ல ஒருவிதமான மூட்டுவலிதான் என்பது நிருபணமாகியது. இதற்காக எந்தநேரமும் அவன் கைவசம் விட்டமின் பிருளி சைக்களையும், டெட்ராசைக் கிளின் கப்குல்களையும் வைத்திருப்பது வழக்கம். கண்டா வந்த புதிதில் ஆரம்பத்தில் ஒருமுறை வந்த பொழுது அவனது குடும்ப வைத்தியரான டாக்டர் பொங் அக்டூபங்சர் முறையிலான ஒரு முறையைக் கடைப்பிடிக்கும் படி அறிவுரை கூறியிருந்தார். பொதுவாக மூட்டு வலிக்கத் தொடங்குவதற்கு முன்னர் அப்பகுதியைச் சுற்றி ஒருவித உளைவு தொடங்கிவிடும். மூட்டுவலி வருவதற்கான முன்னெச்சரிக்கை அத்தகைய சமயங்களில் எல்லாம், எந்தக் கால் மூட்டு வலிக் கத் தொடங்குகிறதோ அந்தப் பக்கத்துக் கையின் கட்டை விரலுக்கும் அடுத்த விரலுக்கும் இடைப்பட்ட பகுதியை அழுத்தி அழுத்தி விட்டுவர வேண்டுமென்பது டாக்டர் பொங்கின் ஆலோசனையே பின்பற்றி வந்தான். ஜந்து வருடங்களாக வலி தலைகாட்ட வேயில்லை. டாக்டர் பொங் உண்மையிலேயே கெட்டிக் காரணதான். சௌகாரங்கள் கட்டையன்கள் என்றாலும் சரியான விண்ணனங்கள் தான். ஜந்து வருடங்களாக தலைகாட்டாதிருந்த வலி மீண்டும் கடந்த இரண்டுநாட்களாக தலைகாட்டத் தொடங்கிவிட்டிருந்தது. இதற்கு முருகேசன்தான் காரணம். வழக்கமாக மூட்டு உளையத் தொடங்கியதுமே பின்பற்றவேண்டிய டாட்டரின் ஆலோசனையை பின்பற்ற அவன் தவறிவிட்டான். கடந்த இரண்டு கிழமைகளாக சரியான ஓவர்டைம்.

ஒழுங்காக நேரத்திற்கு சாப்பாடில்லை. உடம்பு நன்கு பலவினப்பட்டுப்போய் விட்டிருந்தது. வலியை வரவிடக் கூடாது. வந்துவிட்டாலோ குறைந்தது இரண்டுநாட்களாவது அடம்பிடித்து இருந்துவிட்டுத்தான் செல்லும். அஸ்பிரினை நான்கு மணித்தியாலத்திற்கு ஒருமுறை இரண்டிரண்டாகப் போட்டுவர வேண்டும். சாதாரண அஸ்பிரின் அல்ல, எக்ஸ்ட்ரா எஃரெஞ்ட் அஸ்பிரின். அஸ்பிரினைப் பாவிக்க ஆலோசனை கூறியதும் டாக்டர் பொங்தான்.

சோபாவில் படுத்திருந்தபடி டி.வி யைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். கடந்த நான்கு மணித்தியாலங்களாக வலி அதிகமாகி நடக்கமுடியாத நிலைமைக்குத் தள்ளப்பட்டிருந்தான். அஸ்பிரினை ஒழுங்காக எடுத்துவந்தால் இரவு வலி குறைந்துவிடும். இதுமட்டும் பொறுமையாகயிருக்க வேண்டும். இத்தகைய சமயங்களில் அவனுக்கு ஊரிலிருக்கும் அம்மாவின் ஞாபகம் வந்துவிடும். அவனை அப்படி இப்படி அசையவிடமாட்டாள். வெந்நீரால் முட்டுக்கஞ்கு ஒத்தடம் கொடுத்து விடுவான். அவனுக்கு எப்பொழுதுமே அவனென்றால் செல்லும்தான். இத்தகைய சமயங்களில் அத்தகைய ஆழுதலும் வேண்டித்தான் இருக்கிறது. அதையெல்லாம் இங்கு எதிர்பார்க்க முடியாது. அவன் தனித்து இந்த பச்சிலர் அப்பார்ட்மெண்டில் வாழ்கிறான். காங்கிரீட் காட்டிலூள் ஒரு பொந்து வாழ்க்கை. ஓவ்வொரு பொந்திலும் ஓவ்வொரு தனிப்பட்ட வாழ்க்கை. அவனிறுக் எதிர்ப்புமாகவுள்ள பொந்தில் ஆங்கிலக் குடும்பம், இடப்பறும் ஒரு சீனக்குடும்பம். வலப்பறுமாக.... ஒரு யமேக்கன். "இந்த யமேய்கன் கறுவல்களையெல்லாம் அடித்துக் கலைக்கவேண்டும். குழியும், பெட்டையும் மருந்தும் இருந்தால் இதுகளிற்குக் காணும். ஒழுங்காக உழைத்துப் படித்து வாழ இதுகளாலை முடியாது. களவுடுக்கிறதும் சுட்டுத்திரியிறுதும்.... சீ...." இது முருகேசனின் கறுப்பினத்தவர்களைப் பற்றி குறிப்பாக யமேப்க்கன் நாட்டுக் கறுப்பின மக்களைப்பற்றி என்னட்போக்கு. இவ்விதம் முத்திரை குத்தும் பழக்கம் அவனது தொட்டிற்பழக்கம், சுடுகாடுவரை போகாமல் விடாது. தொப்பி பிரட்டிகள், மோட்டுச் சிங்களவன் என்ற கருதுகோள்களின் பரிணாம வளர்ச்சி.

நேரம் சென்றுகொண்டிருந்தது. எத்தனை நேரம்தான் டி.வியைப் பாத்துக்கொண்டிருப்பது. அலுத்துவிட்டது. டி.வி சத்தமே ஏரிச் சலையும் தலையிடியையும் தரத் தொடங்கியது. டி.வியை நிற்பாட்டினான். நோய்வருமட்டும் நோயற்றவாழ்வின் அருமை தெரிவதில்லை. இத்தகைய சமயங்களில் தான் தெரிந்துவிடுகிறது. இனி ஒழுங்காக உடம்பைக் கவனித்துக் கொள்ளவேண்டும். சாப்பாட்டைச் சரியாக நேரத்திற்கு எடுக்க வேண்டும். இந்தச் சமயம்பார்த்து பயர் அலாம் அடிக்கத்தொடங்கியது. இந்த அலாம் அடிப்படே இங்கு ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை. எல்லாமிந்த கறுவல்களின்ற சேட்டைதான். விளையாட்டுக்கு அடித்துவிட்டு, பயர்பிரிகாட்

ஒடித்திரிவதைப் பார்ப்பதில் இவங்களிற்கொரு திரில். இவ்விதமாக முருகேசன் எண்ணினான். வழக்கமாக அலாம் அடித்துவிட்டு சிறிதுநேரத்திலே ஓய்ந்து விடும். ஆனால் இம்முறை ஓய்வதாகத் தெரியவில்லை. விடாமல் அடித்துக்கொண்டே இருந்தது. வெளியில் மனிதர்கள் ஒழித்திரியும் நடமாட்டம் அதிகரித்தது. ஏதோ ஒரு புளோரில் இருந்து பெண்கள் சிலரின் கூக்குரல் கேட்டது. முருகேசன் சிறிது கலவரமடைந்தான். வெளியில் பயர்பிரிகாட்டின் சைரன் பலமாக ஒலிக் கத் தொடங்கியது. ஏதோ உண்மையாகவே நடந்திருக்க வேண்டும் போல் முதன் முறையாக முருகேசன் உணர்ந்தான். இன்னும் அலாம் விடாமல் அடித்துக்கொண்டே இருந்தது.

முருகேசன் எழும்புவதற்கு முயன்றான். மூட்டு பலமாக வலித்தது. அசைய முடியவில்லை. இலேசான மணமொன்று மூக்கைத் துளைத்தது. எங்கோ, ஏதோ ஏரியும் வாசனை. முருகேசனின் கலவரம் அதிகரிக்கத் தொடங்கியது. இந்த இக்கட்டிலிருந்து எப்படித் தப்புவது? "கடவுளே! எப்படியாவது என்னைக் காப்பாற்றிவிடு." பொதுவாக முருகேசனுக்கு கடவுள் நம்பிக்கை அதிகமில்லை. ஆனால் இத்தகைய சமயங்களில் தான் கடவுள் நம்பிக்கை அதிகமாகி விடுகின்றது. ஏரியும் வாசனையைத் தொடர்ந்து பல்கனிப் பக்கமாக இலேசான புகை பரவிக் கொண்டிருந்தது தெரிந்தது. வெளியில் ஒடிக்கொண்டிருந்த மனிதநடமாட்டம் குறைந்து மெல்ல மெல்ல ஒய்ந்துபோய் விட்டது. எல்லோரும் ஒடிப்போய் விட்டார்கள். முருகேசன் தனித்துப்போய் விட்டான். இப்படியே முழந்துவிட வேண்டியதா? எப்படி தானிருப்பதை வெளியில் தெரியப்படுத்துவது. முருகேசனுக்கு ஒருவழியும் தென்படவில்லை. ஊர் நினைவு உடனடியாக எழுந்தது. ஆவலும் எதிர்பார்ப்புமாக அம்மா, அக்கா, தங்கச்சிமார், தம்பி...." ஒரு வைப் போக இன் குரன் எல் கூட எடுத்துவைத்திருக்கவில்லையே. எடுத்திருந்தாலாவது கொஞ்சக் காசாவது அவர்களுக்குக் கிடைக்கும்" முருகேசன் முடிவைநோக் கித் தன்னைத் தயார்ப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டான். "வருவது வரட்டும் எதிர்கொள்ள வேண்டியதுதான்." புகையின் காரம் அதிகரிக்கத் தொடங்கியது. கண்கள் ஏரியத் தொடங்கின. தொண்டை செருமத் தொடங்கியது. இறுதிமுறையாக எழும்புவதற்கு முடிவெச்சியதான். முடியவில்லை. முயற்சியைக் கைவிட்டவனாக சோபாவில் ஆயாசத்துடன் சாய்ந்தான்.

இந்தச் சமயம் பார்த்து கதவு பலமாகத் தட்டப்பட்டது. அதனைத் தொடர்ந்து பலமான குரல். "எனிபொடி இன்?" அந்தக் குரல் அவனுக்கு நன்கு விளங்கியது. பக்கத்து விட்டு யமேக்கனின் குரல். பலமுறை அந்தக் குரலை இவன் கேட்டிருக்கிறான். முருகேசனுக்கு தென்பு மீண்டும் அதிகரித்தது. கடவுள்தான் யமேக்கனின் உருவில் வந்ததாகப் பட்டது. பதிலிற்குப் பலமாக இவன்

கத்தினான்:

“ஐ ஆம் கியர்! ஐ ஆம் கியர்.
ஐ கண்ட வோக் மான் காவிங்
ஐயின்ட் ப்ராப்ளாம்.”

யமேக்கனுக்கு இவனது உச்சரிப்பு சரியாக விளங்கவில்லை. பலமாக மீண்டும் கதவைத் தட்டினான்.

“ஒப்பின் யுவர் டோர் மான்:

குயீக் குயீக் பில்டிங் இஸ் இன் பிளேம்ஸ்.”
முருகேசன் மீண்டும் பலமாகக் கத்தினான்.

“பிரேக் த டோர்! பிரேக் த டோர்.”

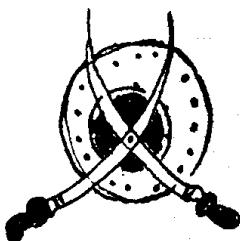
யமேக்கனுக்கு இவன் ஏதோ இக்கட்டில் இருப்பது விளங்கியது. பலமாக கதவை மோதினான். அவனுடைய உருக்கு உடம்பு வலிமைக்கு முன்னால் கதவு ஈடுகொடுக்க முடியவில்லை. உள்ளே உடைத்து வந்தவனைப் பார்த்து

“ஐ காண்ட வோக் மான்” என்றபடி தன் முட்டைக் காட்டினான் முருகேசன். வெளியில் புகையின் செறிவு

அதிகரிக்கத் தொடங்கியது. உள் நடைபாதையிலும் புகை பரவத் தொடங்கியது. யமேக்கன் கொஞ்சமும் தாமதிக்கவில்லை. முருகேசனை அலாக்காகத் தூக்கியவனாக வெளியேறினான்.

“ஏ மான் யு ஹக் ஸ்கின்ஸி, பட் டே பெவி மன்” என்று அந்தச் சமயத்திலும் ஜோக் அடத்துவிட்டுப் பலமாகச் சீரிக்கவும் அந்த யமேக்கன் தவறாவில்லை. முருகேசனுக்கு அதிசயமாகவிருந்தது. அவன் முதல் முதலாக கறுப்பர்களைப் பற்றிய தன் கணிப்பிட்டை மாற்றியது அன்றுதான். அந்த மாற்றம் கூடச் சுயநல்ததால் விளைந்ததொன்றாக இருந்ததையென்னி முருகேசன் உண்மையிலேயே வெட்கித்துப்போனான். எந்த ஒரு விசயத்தையுமே சுயநல் ரத்யிலல்லாத சரியாக அழுகவேண்டும் என்ற சபதத்தை முருகேசன் எடுத்துக்கொண்டதும் அன்றுதான்.

(யாவும் கற்பனை)



• வாசன்

பொரும் வீரமும் நன்றே!

கவிதை பாடும் கவிஞர்களுக்கு வணக்கம்.
புலவர் மிக்க புலவர்களுக்கு வணக்கம்.
அஞ்ஞானத்தை அகற்றி மெஞ்ஞானத்தை தரும்
விஞ்ஞானத்தை கற்ற புலவருக்கும் வணக்கம்.

காக்கிச் சட்டை சாடுகிறீர் சாடும்
எழுத்தாணி கொண்டு துரோகிகளை தாக்கீர்
தாக்கும்
பலத்த குரல் கொண்டு போர்ப்பாணி பாடுகீர் பாடும்.

படுபாவிகள் அங்கே மக்களைக் கொண்டு குவிக்க,
பாதுகாப்பாக இங்கே வெள்ளையன் நாட்சிலிருந்து
நாம் போர்க்குரல் கொடுக்கி

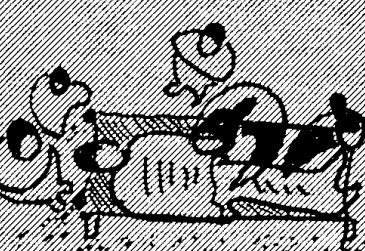
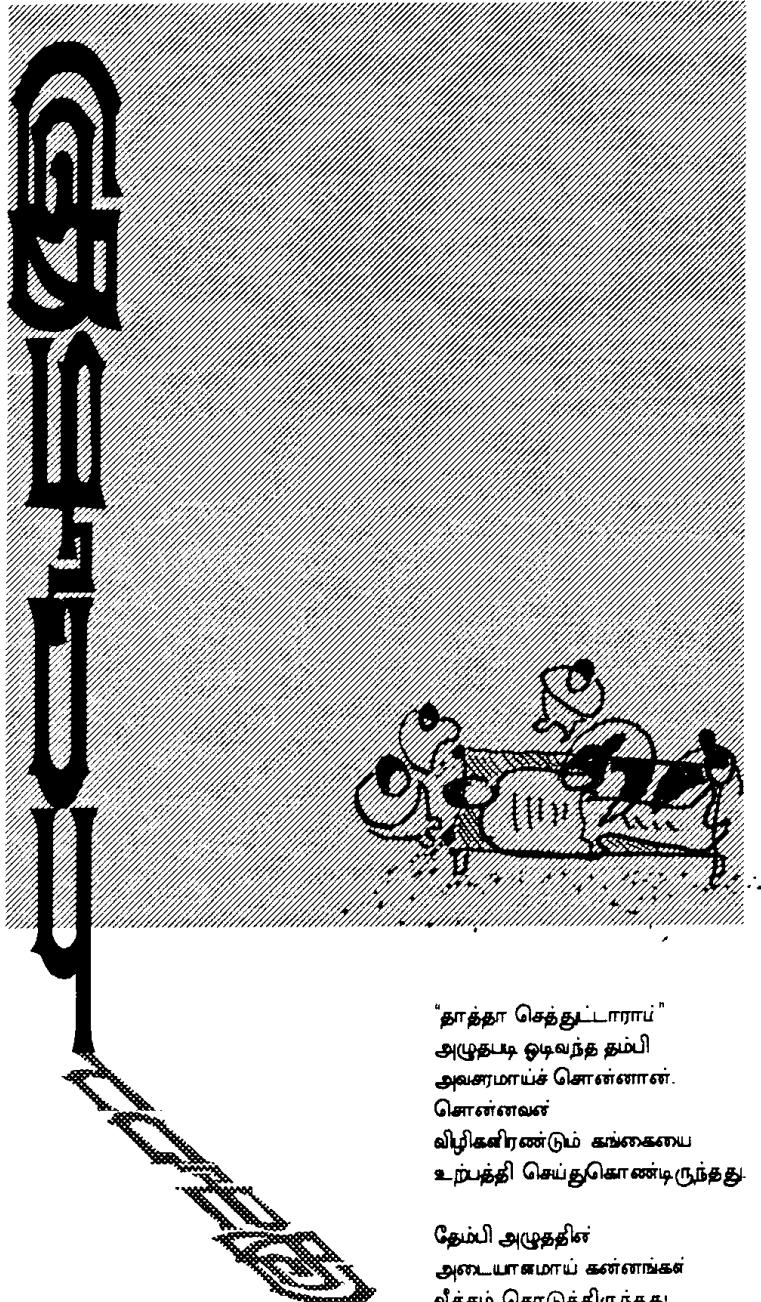
வீறுகொண்ட புலவரே வீட்டிலிருந்து புலப்புகிறீர்
வீரமிக்க துமிழரின் நாடு காக்க கிளம்புவீர்
காக்கிச் சட்டை பட்டாளத்தை தாக்கி வென்று வாரும்
தாண்டிக் குளம் தாண்டிக் கென்று தகர்த்தெறிந்து
பாரும்.

நாட்டுப் பற்றை நா கிழிய கத்திப் பாடியது போதும்
காகிதக் கட்டில் கவிதை எழுதி அலுத்துக் கொட்டியது
காணும்.

வீட்டுப்பற்றை உதறிவிட்டு ஊருக்குப் பயணம் ஆகும்
தனித்து நின்று எதிரியை ஓழிக்க பொரிமுறை
அமைத்துத் தாரும்.
உமது கேவை எம் தேசத்திற்குத் தேவை, இதுவே
மக்களின் கோரிக்கையாகும்.

போரும் வீரமும் நன்றே
யாரோதானே ஈவினம்
சைவக்கடவுள் கிருஷ்ணயால்
நாலும் நீரும் தப்பினோம்.

கோழியும் சோறும் ஆறுது
இரவுப் போசனம் ஆகுது
ஆணியும், ஆழியும் கறுப்பா,
ஆவணியில் எனக்கு பேர்மனன்ட விசா!



“தோத்தா செத்துப்பாராப்”
அழுதபடி ஒடிவந்த தமிலி
அவசரமாய்ச் சொன்னான்.
சொன்னவர்
விழிகளிரண்டும் கணக்கையை
உற்பத்தி செய்துகொண்டிருந்தது.

தேவிலி அழுதனின்
அடையாளமாய்க் கணக்கை
வீக்கம் கொடுத்திருந்தது.

செய்தியை கேட்ட எனக்குள்
ஒரு பிரசயமே வெழுத்தது
மாதிரியான உணர்வு....

நுங்கரீரவில் மட்டும் ஏனோ
காற்றுப் புக மறுத்தது.
எக், கால்கள் மரப்பு விளையால்
கட்டுண்டு போனது....

தானாத துக்கத்துடன்
தோத்தாவைப் பார்க்க கேள்வேன்.

நாந்காவியில் அமரவைத்து
மாலைகள் அணிலிக்கப்பட்டு
அவங்கரித்திருந்தார்கள்...
நோடிகள்... நிமிசங்களாயின்
நிமிசங்கள்... மணிகளாயின்...

“சீக்கிரம்... நாழியாவது”
கூட்ட மனிதர்கள்
குரல் கொடுத்தார்கள்...

தாத்தாவின் உயிரற்ற உடலை
தண்ணீரில் குனிப்பாட்டு
தாங்கிப் பிடித்தார்கள்....
விளையாய் கெள்று
எண்ணொய் தொட்டு வைத்து
சீக்கையைப் பைக்கக் கொண்ணார்கள்....

பல்லுக்கை போல் அவங்கரித்திருந்த
பானை தாத்தாவை கமந்துகெல்ல
ஆயுதமாகவிட்டது....

அந்தேரம் பார்த்து மழை கொட்ட
தாத்தாவின் இழப்பையெண்ணி
வானமும் கண்ணீர் வழிப்பாய்
எனக்குப் பட்டது.

ஊர்வைம் மயானம் ஜோக்கி
ஊர்ந்து கெள்றது...
சினாதக்குத் தீருட்ட
சின்னமாஸா முன்வந்தார்...

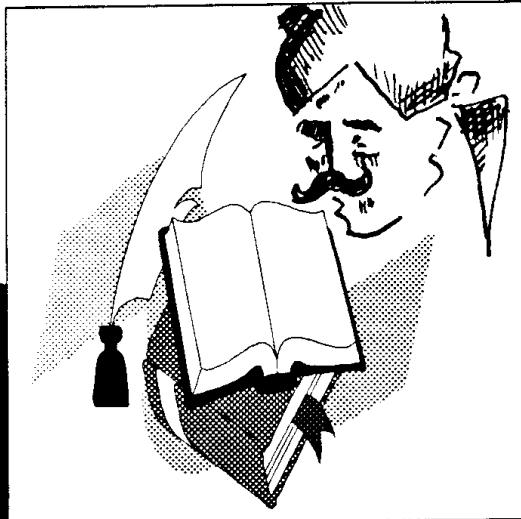
தீயின் நாவுகள் தாத்தாவை
தீண்ட, களத்த உடன்
எரிந்து சாம்பலானது...

“காரியம் முடிஞ்சபோக்க
எல்லாம் வீட்டுக்கு வாங்க..”
குரல்கொடுத்துப்பே
வந்தவர்கள் கணர்ந்து
போனார்கள்....

என் கால்களும் முன்னேறியது
என் மனக மட்டும் ஏதோவொன்றை
இழந்துவிட்டதையெண்ணி...
உன்றுக்குள்,
அழுதுகொண்டேயிருந்தது.

இலங்கையில் வெளிவந்த சிறுசஞ்சிகைகள் பற்றிய ஆய்வுகள் இன்றுவரை போதியனவு தமிழில் நடைபெறவில்லை என்று துணிந்து கூறலாம் இதனால் நவீன தமிழில் ஆய்வு வளர்க்கிறும் பின்னடைவு ஏற்பட்டுள்ளது எனவில் சிறுசஞ்சிகைகள் பற்றிய ஆய்வுகள் இல்லைபோது நவீன இலக்கியம் பற்றிய ஆய்வுகளும் முழுமையடையா மேலும் இலங்கை சிறுசஞ்சிகை பற்றிய ஆய்வுகள் நிகழும்போது தமிழகம் உள்ளிட்ட பொதுவான தமிழ் சஞ்சிகை வரலாற்றுக்கு இலங்கை காத்திரமான பங்களிப்பினை வழங்கியுள்ளனவும் வெளிவூ வாய்ப்பாளாது இவ்விதத்தில் பாரதி என்றொரு சஞ்சிகை பற்றி அறிந்துகொள்வது அவசியமாகும்

பாரதி 1946 இல் கொழும்பிலிருந்து வெளிவந்த முற்போக்கு சஞ்சிகை ஆகும். இன்னும் குறிப்பாகச் சூறுவதானால் 1946ம் ஆண்டு தொழாதும் தொக்கப் சித்தினை மாதம் வரை நான்கு இதழ்கள் வெளிவந்துள்ளன. கொழும்பு கொட்டா ஹோட்டல் இருந்த பாரதி பிரசுராலையில் அந்நாற வெளியிட்டுள்ளது. கேராமநாதன், கேண்ணி ஆகியோர் அதன் கூடாசிரியர் அவர் பாரதி சஞ்சிகையில் இல்லையம் யாது? அது தன் முதல் இதழில் இல்லாறு குறிப்பிட்டுள்ளது.



இலங்கை

சிறுசஞ்சிகை வரலாற்று பாரதி

பாரதி அனுஷக்தி யகத்தின் சிரங்கடி விஞ்ஞான முதல்களில் பூர்த்தி ஏற்படுத்திய அனுஷக்தி போல, தமிழ் மொழிக்கு புதுமை போக்கனித்து மகாகவி பாரதியாரின் பெயர்தாங்கி வருகின்றது. அவர் தமிழுக்குப் புதுமை காட்டியது போலவே "பாரதி"யும் "கண்டதும் காதல்" கதைகள் மலிந்த இன்றைய தமிழிலக்கிய போக்கிருதம் புதுமை காட்டும் தமிழ் தமிழுக்காகவே என்று தம் கூட்டத்துக்குள்ளேயே மொழியைச் சிறைப்படுத்திக் கொண்ட பண்டத்தகளின் இரும்பு பிடியினின்று அதனை மீட்டு மக்கள் சொத்தாக்கினார் பாரதியார். இன்று "பாரதி பாம்பரையில் வந்தோமென்று தமிழ்ப் புதிக் கும் எழுத தாளர் கோஸ்டி "கலைகலைக்காகவே" என்று அப்பண்டிதார் பஸ்ஸலியையே வேறு ராகத்தில் பாடுகின்றது. தமிழை சிறைப்பிட பாரதியார் செய்த சேலையே "பாரதி"யின் ல்சியமும் ஏகாதிபத்தியத்தை அழிக்கக் கவிபாடிய பாரதியார், "முட்பது கோடி ஜனங்களின் சங்க முழுமைக்கும் பொதுவடைமையான ஓப்பில்லாத சமுதாயத்தை ஆக்கவும் கவி பாடனார். அவர் காட்டும் அந்த பாதையில் "பாரதி" யாத்தினை தொடங்குகின்றது. சுருங்கக் கூறின் பாரதியின் இலட்சியமும் சமூகநோக்குடைய முற்போக்கான படைப்புகளை தருவதே என்னம்

பாரதியில் வெளிவந்த ஆக்கங்களை வசதி கருதி கவிதை, சிறுகதை, கட்டுரை, புஞ்சக விமர்சனம் என வகுக்கு நோக்குவது பொருத்தமானது.

செ.யோகராஜா

கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்

பாரதி நான்கு இதழ்களிலும் மொத்தமாக பதினான்கு கவிதைகள் வெளியாக்கப்பட்டனன். எழுதியோர் கலாநீசன், யோகி சுத்தானந்த பாரதியார் க.இ.சரவணமுத்து, சோந்தராஜன், ஜி.டி.டி, ஆகியோர் ஆவர். இவர்களுள் மூவர் படைப்பக்கள் விதந்துரைக்கப்பட வேண்டியவை. இவற்றுள் கவிந்திரன் இயற்றிய தேயிலை தோட்டத்திலே முதலில் குறிப்பிடத்தக்கது.

காலையிலே சங்கமுந்து பம்மும்! "நேரு கணக்காச்சி! எழுந்தவா! தாக்கம் போதும் வேலை செய்வேண்டு" மெனச் சொல்லும் து! ஹேல் விழியான் உடன் விழித்தான்! துழத்தெழுந்தான்! பாலையுண வேண்டுமெனப் பாலகன் தாங்

பதறுமன்றோ! என நினைத்தான் பாய்மேற் பாலச் காலைமெல் வருஷனாள் கமலப் பூபோ கண்விழித்துக் காலையுதைத் தெழுந்தான் பாலன். என ஆழமிக்கும் அக் கவிதையின் முக்கித்துவம் இரண்டு. தொழிலாளி பற்றி இலங்கையில் முன்பு பாடப்பட்டிருப்பினும் முற்போக்கு கட்சி சார்ந்த ஒருவர் முதன்முதலாக பாஷனார் என்பது ஒன்று. மலைநூட்டுத் தொழிலாளர் பெண்ணொருத்தி பாடப்பட்டுள்ளாள் என்பது மற்றொன்று. அந் கந்தசாமியே இந்த கவிந்திரன் என்பதனை நீங்கள் சீலர் அறிந்திருக்கலாம் பண்டிதர் என்பவர் மகாகவி என்று நினைக்கின்றேன். எழுதிய "மாரி" என்பதும் குறிப்பிடத்தக்க இன்னொரு கவிதை. இலங்கையில் நவீன் கவிதைக்குரிய தனித்துவப் பண்பான பேச்சோசை தன்மை என்பது தோற்றும் பெறுவதனை வெளிப்படுத்தி நிற்கிறது அப்படைப்படி இன்று மொழிபெயர்ப்பு கவிஞராக பலராலும் அறியப்பட்டுள்ள கே.கணேசனின் ஆழம்பகால சயகவிதைகளில் ஒன்றான "எங்கள் நாடு" என்பதும் கவனிக்கப்பட வேண்டியதே. அவரது கவிதையை மலையகத் தொழிலாளர் பற்றி கூற தவறுவில்லை. அதை ஒரு பகுதி பின்வருமாறு:

வான்நோக்கி உயர்கின்ற மாமலைகள் யாவுப் பதுவிவாக்கும் என்பதை தேயிலைகள் மேவுப் கான் ஒழித்துச் சோலைநிகராக இதைச் செப்தோர் கடல் கடந்த தொழிலாளர் வியர்வை நீர் யெதோர்.

மலையாள நாட்டில் கையூர் கிராமத்தில் அங்வேளை தூக்கிலிடப்பட்ட தொழிலாளர் நால்வர் நினைவு பற்றி கேகணேஸ் எழுதிய கவிதையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

இவ்விடத்தில் மொழிபெயர்ப்பு கவிதை ஒன்றுபற்றி குறிப்பிடாமல் இருக்க இயலாது. "ரண்டுமியில் இளந்தியாகிகள்" என்ற தலைப்பில் வங்க மாணவர் ஆப்பாட்டங்களில் கலந்துகொண்டு உயிர் நீத சிறுவர்கள் பற்றி கொளத்து சட்டோ பாயத்தி யாயா இயற்றிய மொழிபெயர்ப்பே அது. மொழிபெயர்ப்பிலே கூட தேசசுக்கீ ஆவேசமும் அசையாத உறுதியும் அணையாத வீரமுப் ததும்புகின்றதன்றோ. சுருங்கக் கூறின் இலங்கையில் நவீன தமிழ் கவிதை வளர்ச்சிக்கு பாரதமியின் பங்களிப்பு முக்கியானதே எனலாம் அதே காலப்பகுதியில் வெளிவந்த மறுமலர்ச்சி உருவ ரீதியில் நவீன கவிதையை

வளம்படுத்தியது என்றால் பாரத உள்ளடக்க ரத்யன் அகனை வளம்படுத்தியது என்று கூறுத் தேங்குமின்றது. பாரதியில் வெளிவந்த சிறுகதைகள் நான்காகும். அந்கந்தசாமி, அசெ. முருகானந்தன், சுப்புவுசுபி ஆகியோர் அவற்றின் சிருங்கி கர்த்தாக்கள். அசெ. முருகானந்தத்தின் "உழவு யந்திரம்" யாழ்ப்பாண விவசாயி ஒருவரின் அன்றாட வாழ்க்கையைசித்தரிப்பதாகி மண்வாசனை கமல்வதாகும். அந்கந்தசாமியின் கதைகளில் ஒன்று வழிகாட்டி குருடு பிச்சைக்காரனின் உருக்கமான வாழ்க்கையை அது சித்தரிக்கின்றது. "உதவி வந்தது" என்ற படைப்பின் களம் கொட்டியாக்கோ நகராகும் ஆசிரியரின் நடை தனித்துவமிக்கது மார்க்கிஸ் கோர்க்கி, மூல்க்கராஜ் ஆணைத் துக்கி இரு உண்஠ுமான எழுத்தாளர்களின் மொழிபெயர்ப்புக் கதைகள் ஓவ்வொன்றும் மகத்தானது.

பாரதி தந்த கட்டுரைகள் மருத்துவம் விஞ்ஞானம், வரலாறு, பயணம், சுறாக பன் முகப்பட்டவை. இவற்றுள் குறிப்பிடத்தக்கவை கிருபா என்பவர் எழுதிய ஒர் ஆங்கில ஆசிரியர் பற்றிய "வாழத் துனிந்தவன்" என்ற கட்டுரை வீரன் "பக்சிஸ்" பற்றிய கேகணேஸ் எழுதிய வாழ்க்கை வரலாறு, "பாட்டாளி பாரிசிலே" என நா.சண்முகதாசன் எழுதிய இன்னொரு பயணக் கட்டுரை. ஆயினும் கவிதை, சிறுகதை, ஆகிய படைப்புக்களுடன் ஒப்பிடும்போது கட்டுரைகள் என்ற ரீதியில் பாரதியின் படைப்பு குறைவே.

பாரதி தனது இலட்சிய வேகத்தில் இளஞ்சியார்களை மறுக்கவில்லை. சிறுவர் கதைகள் சிலவும் பாரதியில் இடப் பெற்றுள்ளன. இவற்றுள் ஒரு கதை சிங்கள மொழிபெயர்ப்பு எழுதியவர் குமாரி. ஒருவேளை அன்னார் இன்னேறு கலாநிதி குமாரி ஜெயவார்த்தனாவோ தெரியவில்லை. புத்தக மதிப்பாற விமர்சனாகி என்ற பெயரில் ஒருதழில் மட்டும் இடப்பெற்றுள்ளது முன்று நால்கள் பற்றிய சுருக்கக் குறிப்புகளோ அது அவற்றுள் ஒன்று யாழ்பாணத்தில் இருந்து வெளிவரத் தொடங்கிய மறுமலர்ச்சி மதுவிதம் பற்றியது. மற்றொன்று இலங்கையில் வாடும் இந்தியர் என்ற தலைப்பில் கவியா சிதம்பரநாத பாலவர் பாடிய பாடல்கள் பற்றியது. விமர்சன குறிப்புகள் கடுகு. ஆணாலும் காரம் மிகுந்தவை. மேற்கூறிய நால் பற்றிய ஒரு குறிப்பு இதற்கு சான்று. இந்திய தொழிலாளியின் உண்மை விரோதியான ஏகாதிபத்தியத்தைப் பற்றி கவி விரலசைக்கவில்லை.

பாரதியின் அட்டைப்பங்கள் பற்றி கூற மறந்துவிட்டேன். வயலில் வேலைசெய்யும் உழவர் வெள்துக்கிள் சோவியத் தொட்டிலுள்ள உழைப்பாயர் சிறுப் பங்கள் முறையே முதல் முன்று நால்களையும் அழகுபடுத்தியுள்ளன. பாரதியின் நான்காது இதழ் அடுத்த இதழில் முல்காஜ் ஆண்டு மலையாள கவிஞர் குமாரன் ஆகியோரின் படைப்புகளும் ஜனநாட்டியாலை இயக்குனர் நாடகம் பற்றிய விமர்சனமும் தாங்கி வெளிவருகின்றது. ஆனால் அது செயல்குருப்பவில்லை. இவ் விளம்பரம் கொண்ட இதழே பாரதியின் இறுதி முச்ச.

சிறு சஞ்சிகையின் ஆழன் குறுகியது என்ற விபரம் இது பிரப்பாத தலைவரித்திக்கு பாரதியும் தலைவண்ணக்கிற்று போலும் அது எவ்வாறாயினும் ஆரம்பத்தில் கூறியிருப்பது போன்று

பாரதி இலங்கையின் முதல் முற்போக்கு சஞ்சிகை என்பதில் தவறில்லை. இதே வேண்டியில் துமிழகம் உள்ளிட்ட துமிழில் முதல் முற்போக்கு சஞ்சிகையைம் கூன் என்னில் துமிழகத்தில் முதல் முற்போக்கு சஞ்சிகையான சாந்தி 1954 இல் அங்கை வெளிவந்திருக்கின்றது.

"ஸுரத்தி சிறிது கீர்த்தி பெரிது என்பது பாரதி சஞ்சிகைக்குப் பொருந்துகிறதல்லவா?"

வந்தாராமலை,
சௌங்கலடி.

வினாக்கள்

என் தாத்தாவிடம் இருந்த யானை ரொம்பவும் பெரிசாம் -
எதிரே இருந்த வேப்பமரத்தில் கட்டியிருப்பாராம் -
அதன் கோரப் பசிக்கு தென்னை மட்டை வெட்டப்போ தெருவியே ஒடுங்போகும் காட்சியை ஆப்பக் கிழவி அந்துமாய்ச் சொல்வான் கண்ணில் மின்னலோடு -
சுருண்டு படுத்து புலம்பிக்கொண்டிருந்தவன் செத்துப்போனான் ஒரு சனிக்கிழமை -
ஒரமாய் நின்று பயத்தோடு பார்க்க சிறுக்களெல்லாம் பெரிசாகி முந்துபோனதும் மறந்துபோனது -
காலங்கழற்சிகூட கண்ணுக்குத் தெரியும் அந்தும் எனக்கு மட்டும்தான் -
கெம்மண்சாலை கறுப்பு பூசி கலகலப்பானது -
யானை கட்டிய மரத்தின் இடத்தில் தாகம் தணிக்க தண்ணீர்த் தொட்டியோன்று கம்பீரமாய் -
தெரிந்த முகங்கள் தொலைந்துபோக தெரியாத முகங்கள் தூரம்போயின ஒட்டுதல் தவிர்த்து -
யானைக்கார வேஷநாயக்கன் பேரனேன்ற பட்டப்பேரும் காற்றில் பறந்தது கேவியாய் -
சொல்லிப் புலம்பவும் யாருமில்லாக் கோகம்கூட யூக்கமாயிற்று -
திண்ணை ஒரு வசிதி குந்தி யோசிக்க - அதுவும் தொலைந்தது அழகாமாய் -
யானையை மருதூய அங்குசும் மட்டும் பத்திரமாய் கூரும் மழுங்கி துருவும் ஏரி என் பூசையறையில் சாமிக்கோடு -



நா.விச்வநாதன்

முகில் போர்வை போர்த்தி
நிலவு குளிர் காய்கிறது
வாணம்
வெறுமையாய்,
என் தாயின் நெற்றியைப் போல.

ஏனாம் வெள்ளிகளும்
எனது வரவை
எதிர்த்தா தொலைந்தன.

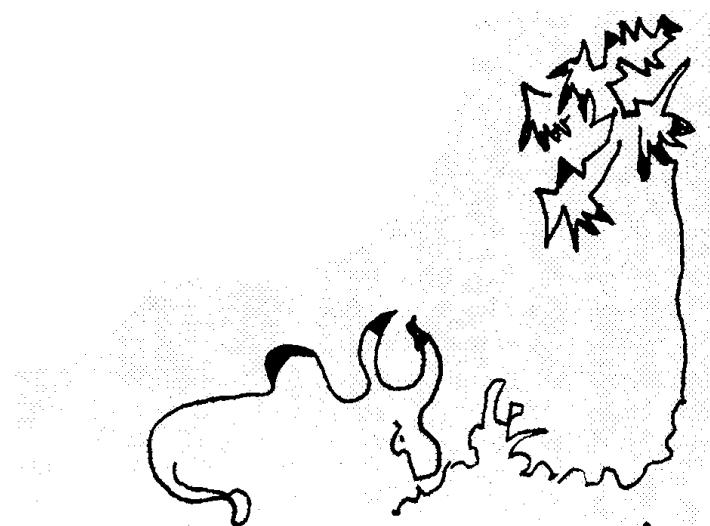
முசிக்கூவுகிற காற்றும்
கண்ணுக்கெட்டாத தொலைவுவளை
வாழ்விழந்து கிடக்கிறது
கவீன் வயல்வெளியும்.

நானும்,
எனது நம்பிக்கையின் நாற்றான கால்களை
சேற்றில் புதைக்கின்றேன்
எல்லை தாண்டப் பார்....

கடவுச் சீட்டற்ற
எனது கள்ளத்தனத்தை
காற்றும் மழையும், கடுங்குளிரும்
கண்டனம் செய்கிறது.

குந்தியிருக்கவொரு
குமில்கூட இன்லாத
பரப்பின் படுதொலைவில்
முந்தியிருந்த யாழ்ப்பாணம் போல
பந்திபந்தியாய் மல் வெளிச்சங்கள்
கால்களுக்கு உரமேற்றுகிறது.

தனிமைப்படுத்தப்பட்ட ஒரு தேசத்தில்
இன்னும்
தனிமைப்படுத்தப்பட்ட ஒரு அறையில்
வட்டுத்தாவி
வழுக்கிவழுந்த அணில் குஞ்சைப்போல
முச்சிரைத்து செயல் முடங்கி
கட்டிலுக்குப் பாரமாய் போனதொரு
மனிதக்குஞ்ச நான்.



வேலாண்மூர் நவமகன்

ஏந்தியாய் எல்லைகள்

பாவத்திற்கு அஞ்சி
விரித்த படுக்கையில்
குத்துக்கரணம் அடிக்கிறது
வாலருந்த பட்டம்போல்
தூக்கத்தை அறுத்துவிட்ட மனச.

கடவுச்சீட்டு இல்லாமலேயே
கனவுச்சிருகு கட்டு
வேலிக் கிணுவையில்
பொன்வண்டு பிடிக்க
புறப்பட்டுப் போய்விட்டேன்.

மீண்டுமொரு
அதிகாலையில் பிரசவம்
வாழ்க்கை தூத்தவும்
வாழ்நாட்கள் மிரட்டவும்,
முதுகெலும்பு உடைந்த உல்லாசியாய்
ஊரத் தொடங்கினேன்
இன்னொரு எல்லைக்கு....

கிட்டவராதே!
எட்டு நில்லென்று
நோர் வேஜியக் காற்றும்
உதைக்க உதைக்க.....

யமுனா ராஜேந்திரன்



மீரா நாயரின் சலாம் பாம் தெருக்குழந்தைகள் பற்றியவை தமிழில் வந்த அழியாத கோவங்களும் ஆஞ்சலியும் மத்தியதாரக்கூக்கக் குழந்தைகள் பற்றியவை



தெருக்குழந்தைகள் பற்றி மத்தியதாரக்கூக்கக் குழந்தைகள் பற்றி அவர்களின் பாவ்யகாலம் பற்றி நிறையப் படங்கள் வருகின்றன. ஸ்ராணியப் படமான *Runners*, மீரா நாயரின் சலாம் பாம் பே தெருக்குழந்தைகள் பற்றியவை தமிழில் வந்த அழியாத கோவங்களும் ஆஞ்சலியும் மத்தியதாரக்கூக்கக் குழந்தைகள் பற்றியவை. ஸ்பில்பேர்க்கின் *E.T.* வென்னைக் குழந்தைகள் பற்றியது. தொழிலாளி வர்க்கம் சார்ந்த குழந்தைப் படங்களை மாக்சியவாதிகளே எடுத்திருக்கிறார்கள். அவ்வாறான படங்களில் மூன்று படங்களைப் பற்றி மட்டுமே நான் இப்போது பேசக் கருதுகிறேன்.

1. புயலின் மையம் (*Storm centre*)
2. ஸீலியா (*Ceilia*)
3. கெஸ் (*Kes*)

புயலின் மையம், கெஸ் இரண்டு படங்களும் இங்கிலாந்து படங்கள். ஸீலியா பயம் ஆஸ்திரேலிய நாட்டைச் சேர்ந்த பயம். புயலின் மையம் பத்திலூம் ஸீலியாவிலூம்

கம்யூனிஸ்ட் மனிதர்களும் கம்யூனிஸ்ட் சித்தாந்தம் சார்ந்த பிரச்சனைகளும் நேரடியாகச் சித்தரிக்கப் படுகிறார்கள்/ சித்தரிக்கப் படுகிறது. கென் பம் தொழிலாளி வர்க்க வீட்டுச் சிறுவனின் அங்கீரிக்கப்பாத தனிமையான வாழ்வு பற்றிச் சொல்கிறது.

முதலில் நான் பேசக் கருதுவது கென் பம் பற்றி. கென் பததின் இயக்குனர் கென்லோச். கென்லோச் பற்றிப் பேசுகிறபோது மனகளில் சிலிர்ப்பு வந்துவிடுகிறது. சமகாலத்தில் இங்கிலாந்தில் வாழ்கிற மனக்காட்சியின் இடதுசாரிக் கலைஞர் கென்லோச். எனிமையும் ஆருமையும் போராட்ட உதவேகமும் நிறைந்த கலைஞர்.

மிகச் சமீபத்தில் இவர் எடுத்திருக்கும் பம் Land and freedom. ஸ்பானிஸ் உந்நாட்டுப் போரில், பிரான்கோவக்கு எதிரான போரில் ஈடுபட்ட பிரிட்டிஷ் கம்யூனிஸ்ட் ஒருவரின் டைரியை அடிப்படையாகக் கொண்ட கலையாக இது நிகழ்கிறது. தனது தந்தையின் டைரியைத் தேடிப் பார்க்கும் மகனின் நினைவுகள் இக்கதை. ஸ்பானிஸ் பாசிசுத்துக்கு எதிரான போராட்டத்தில் ஈடுபட்ட கம்யூனிஸ்ட்டுகளிடமிருந்த குறுங்குழுவாதப் போக்குகளை அம்மனிதர்களின் தியாக வாழ்வுண் சித்தரிக்கும் பம் இது காளை திரைப்பட விழாவில் தங்கச் சிங்கம் விருது பெற்ற பம் இது. கென்லோச் உண்மையில் இடதுசாரிகளுக்கு ஒரு சிங்கம் (இவர் பற்றி விரிவான கட்டுரையொன்று ஏழுதத் திட்டமிட்டிருப்பதால் இங்கு விரிவைத் தவிர்க்கிறேன்).

கென் பம் 1969ம் ஆண்டு எடுக்கப்பட்டது. இங்கிலாந்தின் தொழில் நகரமான தெற்கு யார்க்ஸையரில் நிகழ்கிறது. பில்வி எனும் 12 வயதுக் கிறுவன்தான் கதாநாயகன். பேரி ஹின்ஸ் (Barry hins) எழுதிய A kestrel for a knave என்ற நாவலின் திரைஷாலும் இப்பம். Kestral என்பது ஒரு பருந்துவகை. சின்னப் பருந்து அது. பில்வி அந்தச் சிறு பருந்துக்கு வைத்த செல்லப் பெயர்தான் கென்.

இருட்டில் பூண்டு படுக்கும் ஸ்பதும். குத்தாரம் அலாரம் அடிக்கிறது. நீண்ட நேரம் அடித்து மூட்கிறது. யாரும் ஏழுந்திருக்கவில்லை. மறுபடி போர்த்துப் படுக்கும் மனிதர்கள். நேரமாகவிட்டது நிலுக்கரிச் கரங்கத்துக்கு வேலைக்குப் போகவேண்டும்.

பில்வியின் அப்பா ஒரு நிலுக்கரி கரங்கத் தொழிலாளி. ஏழுந்து சட்டை போட்டுக்கொண்டு தலைவாரிக் கொள்ளாமல் வேலைக்குப் புறப்படுகிறார். பில்வி ஏழுந்து பார்த்துவிட்டு மறுபடி போர்த்துப் படுக்கிறான். அவனுக்கு பொழுதுபோனது தெரியவில்லை. அவசரமாகப் போகவேண்டும். விடிகாலை பாஸ்வண்டி வருமுன் அதோடு சேர்ந்து வீடுகளுக்குப் பேப்பர் போடவேண்டும்.

கலைந்த தலை. நெந்த விணர் கோட்டு. விடிந்தும் விடியாத தொழில் நகரத்தின் காலைநேரம் அது சந்துபொந்துகள் கடந்து நாய்கள் தூத்து பின்னாங்கால் பிடறிபட ஒடுகிறான். கடையில் பேப்பர்பை எடுத்துக் கொண்டாகவிட்டது ஒரு வீடு. பேப்பர் திணித்தாயிற்று. பாஸ்வண்டி நிற்கிறது பால்காரன் மறுவிட்டில். ரெண்டு பால் போத்துவகை பில்வியின் பைக்குள் போகிறது. அடுத்த வீடு. பாஸ்வண்டி நகர்கிறது. நகர்கிற பாஸ்வண்டியின் முன்பும் ஏறும் பில்வி பால்காருடன் நட்பாக வணக்கம் சொல்கிறான். பால்காரன் பில்விக்கு நண்பன். பில்வி இறங்கி வணந்து நகர். பின்னிருந்து மறுபடியொரு பால் போத்துவ அனேன். பாலைக் குத்துவிட்டு பக்கத்து குப்பைத் தொட்டியில் போட்டுவிட்டு வேட்டும்.

பேப்பர் பெரும்பாலும் போட்டாகவிட்டது. கொஞ்சம் ஓய்வு வேண்டும். புல்திட்டில் உட்கார்ந்து கார்ட்டேன் பார்க்கிறான். வீடு திரும்பி பிற்பாடு பள்ளிக்கூடம் போகவேண்டும்.

அப்பாவுக்கும் அவனுக்கும் எப்போதும் சண்டை. அப்பா தொழிலாளர் Puspக்குப் போய் திணமும் குத்தப்பார். அம்மாவுக்கும் அப்பாவுக்கும் எப்போதும் விளாதும் சிலவேளை அம்மா. அப்பா ரெண்டு பேரும் சேர்ந்து பய்ச்சுப் போய்க்

குத்துவிட்டு சந்தோஷமாகத் திரும்பிவந்து மறுபடி சண்டை போடுவார்கள். பில்வியைக் கவனிக்க பில்வியின் உலகம் பற்றிக் கவலைப்பட இருவருக்குமே நேரமில்லை. அப்பா அடிக்கும் பில்வியை அடிப்பார்.

பிற மாணவர்களோடு ஒப்பிட பில்வியின் தோற்றுத்திலேயே ஏழ்மை தெரியும் சிலவேளை கழிந்த உள்ளாட்கள். நெந்த பம் முழுக்கப் போட் விள்ட்டர் கோட்டு. 12 வயதாளாலும் எட்டுவயதுச் சிறுவனின் வளர்ச்சி ஒல்வியான உடல். (இப்படம் ஏன் னை மிகவும் பாதித்ததற்கான காரணம் எனது பன்னி நாட்களை இது சூபகமுடியத்துான். அம்மா பகுசாலைத் தொழிலாளி. அப்பா தொழிற்சங்கவாதி. பஞ்சாலை வேலைநிறுத்தம். தீராத வறுமை. மட்டுப்படுத்தப்பட்ட உடைகள். அங்கீரிக்கப்படாத பிள்ளைப் பருவம்) பில்விக்கு பன்னிக்கூடத்தில் படிக்கவோ சந்தோஷப்படவோ ஆய்வு செய்யவோ ஏதுமில்லை.

சிகிரெட் பிடித்ததாக சந்தேகிக்கப்பட்டு அரைமணி நேர உபதேசத்துண் பிரம்பி வாங்குகிறான் பில்வி. உடல் பருத்த பையன் பில்வியை உருட்டி உருட்டி அடிக்கிறான். கால்பந்து ஆசிரியர் தானே கோல் போட்டு தானே சந்தோஷப்படுகிறார். பில்விதான் கோல்க்கப். பில்வியிடம் சரியான யூஸிபாம் இல்லாததால், பீப்பாய் மாதிரி கால்சட்டை தரப்படுகிறது. பில்வி போர்த்துக்கொண்டு குடிக்கரணம் அடிக்கிறான். கோல் போன்ட்டில் தலைக்கீராக டைவ் அடிக்கிறான். தண்டனையாக வெகுநேரம் கடந்ரில் குளிக்கவைக்கப்படுகிறான். பன்னிக்கூட அறையைவிடவும் அவனுக்குத் தெரிந்துகொள்ள ஈடுபட வெளியுலகம்தான் ஈடுபாடாயிருக்கிறது

கால்போன்படி திரிவதில் அவனுக்குச் சந்தோஷம் பற்றைகளில் மரங்களுக்கிணையில் அலைவதில் சந்தோஷம். ஒருநாள் அப்பு அலைகையில் வானில் அலையும் பருந்தைப் பார்க்கிறான். அதன் வயம், ஏழுந்து விழுந்து மேலேறும் வயம் அவனைக் கவர்கிறது. அதற்கு அங்கிருக்கும் பழைய கட்டிடம் ஒன்றில் கூடு திருக்கிறது. அதனோடு அவனுக்கு ஆதமார்த்தமான உறவு வந்துவிடுகிறது. அது என்ன பறவை? அதன் வரலாறு என்ன? அதற்கு என்ன பிடிக்கும்? அதனோடு எப்படிப் பேசுவது?

நூலாகத்தில் கென்று கேட்கிறான்.

நூலுகப் பெண்மணி ஒரு விண்ணப்பம் கொடுத்துத் தந்தையின் கையெழுத்து வேண்டும் என்கிறான். நானே மோடுவேன் என்கிறான் பில்லி உறுப்பினராக முடியவில்லை என்ன செய்வது? எவ்வோரும் தீவிரமாக புத்தகத்தைத் தேடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள். படித்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். பில்லி *kestrel* பற்றிப் புத்தகங்களில் தேடிக் கண்டுபிடித்துவிட்டான். சின்னப் புத்தகம்தான். விண்ட்டர் ஜக்கெட்டில் மறைத்துவிடலாம். பிரச்சினையில்லை. புத்தகம்தான் முக்கியம். அதற்கு ஏதுவும் செய்யலாம். பதுங்கிப் பதுங்கி வெனியே வருகிறான் பில்லி. தீவிரமாகப் படிக்கிறான். கெஸ்ட்ரல் பற்றிய கலைக்களஞ்சிய அறிவு அவனுக்குள் இருக்கிறது கெஸ்ட்ரல் பற்றிய கலாநிதி அறிவு அவனுக்குள் இருக்கிறது.

ஒரு நன்றிவில் கட்டிடத்தில் ஏறி கெஸ்ஸை வீட்டுக்குக் கொண்டுவந்து அதற்கென்மொரு பெரிய மரவீடு அமைக்கிறான். கெஸ்கக்கு என்னென்ன பிடிக்கும்? எவி மாமிசமும் குருவி மாமிசமும். நன்றாக நசக்கி விரல்களுக்கிணையில் பிடித்தால் கெஸ் கொத்திக் கொத்தி காப்பிடும்.

வகுப்பறை ஆசிரியர் அக்கறையாகப் போதித்துக் கொண்டிருக்கிறார். பில்லி வெனியே வானத்தைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறான். நடத்தப்பட்ட பாடத்தில் கேட்கப்பட்ட கேஸ்விக்கு பில்லி பதில் சொல்ல முடியவில்லை. ஆசிரியர் அவன் என்ன நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறான் எனச் சொல்லச் சொல்கிறார். பில்லியின் விரிவினா மிகுந்த ஈடுபாட்டுடன் முழு வகுப்பறையும் மாணவர்களும் ஈடுபாட நிச்ப்தமாகத் தொடர்கிறது. ஆசிரியர் ஆச்சரியமுறுகிறார். பில்லி கெஸ்ட்ரல் பற்றிய ஆராய்ச்சியான். பில்லியின் அழைப்பின்படி புரிதலுள்ள ஆசிரியர் ஒருநாள் கெஸ்ட்ரல் பார்க்க வருகிறார். பரந்த புல்வெனி. மிகப் பரந்த புல்வெனி. நடவில் கையில் கயிறுடன் பில்லி. நான்கு தீசைகளிலும் அலையலையாகக் கயிறு வீச்கிறான். அந்தக் கயிற்றின் லயத்துக்கு ஏற்பக் காற்றில் எகிரிக் கீழே இறங்கி மறுபடி மேலே எகிரி விளையாடுகிறது கெஸ். கெஸ்ஸீனதும் பில்லியினதும் உலகம் புரிதலுள்ள சம்பாஷணையுள்ள முரண்கள் இல்லாத அன்பான உலகம் ஆசிரியருக்கு

கெஸ்ஸீன் பழக்க முக்கங்கள் விருப்பங்கள் பற்றி பில்லி நீண்ட விளக்கங்கள் தருகிறான். ஆசிரியருக்கு கெஸ்ஸைப் பிடித்தாலும் எவி மாமிசத்தின் மணம் பிடிக்காது போகிறது. கெஸ்ஸை உற்சாகமுட்டுகிறார். பில்லியைப் பாராட்டுகிறார்.

கெஸ்கடனான உறவில் பில்லி வீட்டையே மறந்துவிட்டான். தாய் தந்தையை மறந்துவிட்டான். பில்லி ஒனிந்து ஒனிந்து அப்பாவிடமிருந்துதப்பி பள்ளிக்கூடத்தை விட்டே ஒடுகிறான். அவனுக்குப் படிப்பில் விருப்பமில்லை. அந்த வயதில் அவனுக்கு வேலை செய்வது தொடர்பாகப் பேச வேலைவாய்ப்பு அலுவலகத்திலிருந்து அதிகாரி வருகிறார். பில்லிக்கு அவருக்கு மரியாதை தரத் தெரியாமல் போகிறது. அவர் விவரிக்க எவ்வாவற்றையும் மேஜையில் படுத்தபடி தாட்டையில் கைவைத்தபடி கேட்கிறான். பிற்பாடு அறிவினரைதனத் தாங்க முடியாமல் வெனியேறுகிறான்.

கெஸ்ஸைப் பார்க்க வருகிறான். கெஸ்ஸைக் காணவில்லை புல்வெனிக்குப் போய்ச் சாப்பிடுகிறான். கெஸ் வரவில்லை. எங்கெங்கு புல்வெனியும் மரங்களும் பழைய கட்டிடங்களும் இருக்கிறதோ அங்கெல்லாம் போய்க் கத்துகிறான். கெஸ் வரவில்லை.

என்ன ஆயிற்று கெஸ்கக்கு? எங்கே என் கெஸ்? எங்கே என் கெஸ்ப் பறவை?

கடைசியில் வீட்டுக்கு வருகிறான். அவனுக்கு அப்பாவின்மீது சந்தேகம். அப்பா மோசமானவர். அவன் வீட்டுக்குள்

A film by Ann Turner



நுழையும்போதே சண்டை நடந்துகொண்டிருக்கிறது. பில்லி பேசப்போக அவன் தகப்பன் அடிக்கத் தொடங்குகிறான். தாய் தடுக்கிறாள். அழுது குழரியை வெளியே போடும் பில்லி குப்பைத் தொட்டிகளினாலில் குப்பைகளின் இடையில் தனது பறவைக் குஞ்சைத் தேடுகிறான்.

கொடுமை. குப்பைகளுக்குள் கிடக்கிறது பறவையின் உடல். கழுத்துத் திருக்கிக் கொல்லப்பட்டிருக்கிறது ஒடிந்த தொய்ந்த தலை. மூடிய அலகு, நன்னாந்து நூந்த சிறுகுள். பில்லியின் தலைமுடியைக் கோதி மார்பில் சாய்த்துக்கொள்ள வேண்டும். அழாதே மகனே. அழாதே. அப்பாவிடம் நியாயம் கேட்கிறான் அழுதயு, கோபமுற்ற பில்லி. மறுபடி அடி பில்லிலிட்டை விட்டு ஒடுக்கிறான். கெஸ்ட்ரல் பறந்து திரிந்த குல்வளி நோக்கி ஒடுக்கிறான்.

இறுதிக் காட்சி பற்றி இங்கிலாந்தின் புதுப்பேற்ற பாடகர் ஜார்விஸ் காக்கர் (Jarvis Cocker) சொல்கிறார்.

“இறுதிக் காட்சியை ஓவ்வொரு முறை பார்க்கும்போதும் நான் அழுதுவிடுகிறேன். இக்காட்சியை வேறேதேநும் வகையில் வைத்திருக்கக் கூடாதா என்று நான் நினைக்கிறேன்”.

ஆழந்த பில்லி நிழல் பார்ந்த அடர்ந்த மாத்திண்டியில் தன் செல்லப் பறவைக்காக புதைகுழியைத் தோண்டி கெஸ்ட்ரலை அழுகையுடன் புதைகுழியில் வைக்கிறான்....

இருள் படிகிறது. படம் முடிகிறது.

திணிக்கப்பட்ட கல்விமுறை. விலக்கி வைக்கப்படும் ஏழைச் சிறுவர். அங்கீரிப்புக்குள்ளாகாத ஜீவன். மறுக்கப்பட குழந்தையை. விலகிய உலகம். பருந்து இங்கு சுதந்திரத்தின் குறியீடு. கொல்லப்படும் சுதந்திரத்தின் குறியீடு. நெறிப்படுத்தச் சரியான வழிகாட்டுவின்றை. தனியையில் திரிந்த மனம் போன்றவற்றை இப்படம் பேசுகிறது

இப்படத்தில் நடிகர்கள் மிகக் குறைவு பெரும்பாலான காட்சிகளில் வருமங்கள் நடிகர்களுடைய அன்றாட வாழ்வுமனிதர்கள். இப்படம் குறிப்பிட காலக்கு தோழிலாளர் குடியிருப்புக் குழந்தைகள் பற்றியது. அவர்களின் துக்கரமான வாழ்வு பற்றியது. இப்படம் அமெரிக்காவின் தொழில் நகரங்களில் மாபெரும் வெற்றி பெற்றது. இப்படம் கட்டும் யதார்த்தம் தமிழகத்தின் கொழுப்பின் இந்தியாவின் சமுத்தின் எந்த தொழில் நகரத்தினாலும் விவசாயிமக்களும் குழந்தைகள் பற்றிய யதார்த்தம்தான்.

இப்படம் 1995ம் ஆண்டு ஆகஸ்டு மாதம் இலண்டனில் தி நேஷனல் பிலிம் தீயேட்டரில் திரையிடப்பட்டபோது நான் சென்றிருந்த காட்சிக்கு வந்திருந்தவர்கள் பெரும்பாலும் மாணவர்களும், இடுதுசாரி அமைப்பைச் சார்ந்தவர்களும் தான். ஒரு மணி நேரம் முந்திச் சென்றிருந்தும்கூட நுழைவுச் சீட்டுகள் விற்குத் தீர்ந்துவிட்டன.

நான் பார்த்தே ஆகவேண்டும் என்று நினைத்த படமது. எனக்கு நுழைவுச் சீட்டு கொடுத்து உதவியவர்கள் சோஷலிஸ்ட் தோழிலாளர் கட்சியைச் சேர்ந்த இரு பெண் தோழிலாளர்கள். தாம் book செய்திருந்தவரில் ஒரு தோழருக்கு வேறு shift என்பதால், அவர் வா இயலாத்தால் எனக்குக் கிடைத்த நுழைவுச் சீட்டு ஆது. பத்தைப்பார்த்து முத்தபோது அரங்கமே உணர்ச்சி வசப்பட நிலையிலிருந்தது. இந்த வாய்ப்பை எனக்குத் தந்தற்காக மறுபடி மறுபடி அவர்களுக்கு நான் நன்றி தெரிவித்துவிட்டு வந்தேன்.

இப்படம் விடியோவில் கிடைக்கிறது. ஆணால் விடியோவில் கிடைக்கும் விடவும் அமெரிக்கன் ஆங்கிலத்தில் dub பஸ்னிப்பட் விடவும் நான் பார்த்தது National film archiveவிருந்து வந்திருந்த பிரதி அசல் பிரதி. ஒடுக்கப்பட்ட வர்க்கத்தைச் சார்ந்த மனிதரெல்லோருமே தம் குழந்தைகளின் உலகம் பற்றி கவலைப்பட வேண்டும். மேல்நிலைக்கு வந்துவிட தோழிலாளி வர்க்கம் சார்ந்தவர்கள் தமது கடந்த காலத்தை

மறந்துவிடக் கூடாது. ஒடுக்கப்பட்ட குழந்தைகள் இருக்கும்வரை, நிராகரிக்கப்பட்ட குழந்தைகள் இருக்கும்வரை உலகின் ஒரு அடி நிலமோ வானமோ விடுதலைப் பெற முடியாது.

கெள்ளோச் எனும் மேதை அதை திரையில் சொல்லியிருக்கிறான்.

II

புயவின் மையம் (Stormcentre) திரைப்படத்தை டானியல் டாரதாஸ் (Daniel Taradash) இயக்கியிருந்தார். படம் கொலம்பியா நிறுவனத்தின் தயாரிப்பு. அநேகமாக 1930கள் மகளில் தயாரிக்கப் பட்டிருக்க வேண்டும். நான் பார்த்த பிரதியில் வருடம் குறிப்பிடப்பவில்லை. படம் கம்யூனிஸ்ட் எதிர்ப்புப் பிரதிவிட வாழ்க்கை முழுக்க நிறைந்திருப்பதைச் சொல்கிறது. கம்யூனிஸ்ட் துக்காக இப்படம் வாதாடவில்லையானாலும் திரைக்கதையும், காட்சியமைப்புகளும் “கம்யூனிஸ்க் கனவு” (The communist dream) புத்தகமே புயவின் மையமாவதைச் சித்தரிக்கிறது.

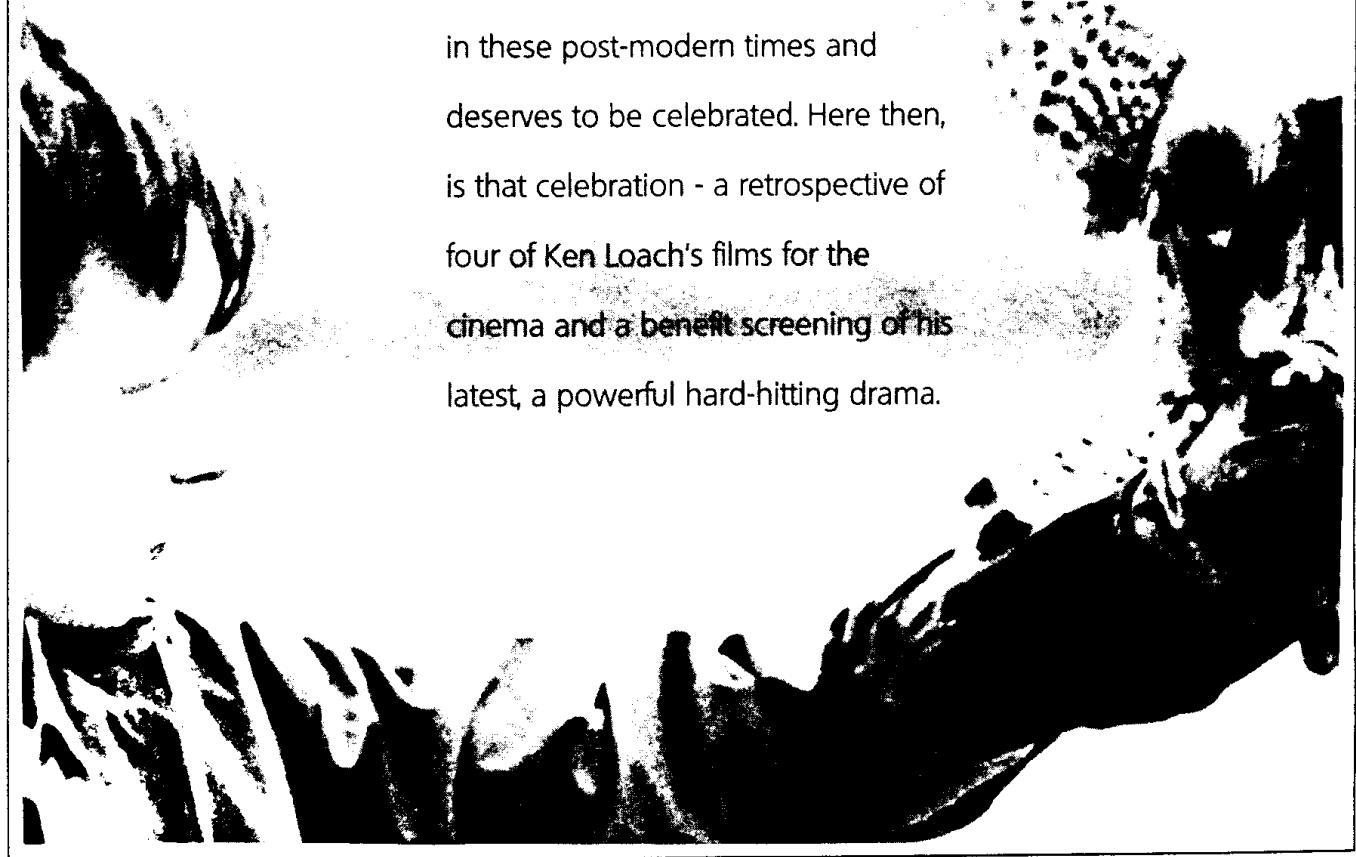
அல்லா ஹால் எனும் மத்யதர வர்க்கப் பெண் இங்கிலாந்தில் ஒரு நகராட்சியில் (Council) இயங்கும் இலவச பொது நூலாகத்தில் தலைமை நூலகர். அவருக்கு குழந்தைகள் பிரிவை அந்தமாக நிர்மாணிக்க வேண்டும் என நிறைய கணவுகள்.

பிரெட்டி ஒரு பத்து வயதுச் சிறுவன். தாய் தந்தை சாதாரண குடும்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள்தான். பிரெட்டிக்கு புத்தகங்கள் உயிர். சாப்பாடு தூக்கம் அவனுக்கு ரெண்டாம் பட்சம். பிரெட்டிக்கும் அவினாவுக்கும் இருக்கும் அங்கு கூட்டுறவு அங்கு. அவன் தாய் தந்தை மற்றும் தன்னுடைய ஸலப்ரரி கார்டு (Library card) எல்லாவற்றையும் ஒன்றாகப் பாவிப்பவன்.

செருமுறை கவன்சிலர் ஒருவர் நூலாகத்தின் குழந்தைகள் பிரிவுக்கு விஜயம் செய்கிறார். அவர் எடுக்கும் புத்தகம் The communist dream இந்தப் புத்தகத்தில்தான் படத்தின் புயல் மையம் கொள்கிறது.

அவினா கவன்சில் கூட்டும் ஒன்றிற்காக குழந்தைகள் நூலாகம் பற்றி விவாதிக்க அழைக்கப்படுகிறார். அவினா சந்தோஷத்துடன் கலந்துகொண்டு வரைபடத்தை வைத்து தனது கணவுகளை உற்சாக்மாக விளக்கிக்கொண்டிருக்க கவன்சிலர்களின் நோக்கம் வேறாயிருக்கிறது. The communist dream பற்றி நிறையப் பெற்றோர்களிடம் இருந்து தொலைபேசி வருவதாகவும் அதை நூலாகத்திலிருந்து வெளியே

in these post-modern times and
deserves to be celebrated. Here then,
is that celebration - a retrospective of
four of Ken Loach's films for the
cinema and a benefit screening of his
latest, a powerful hard-hitting drama.



எடுத்துவிட வேண்டும் என்றும் சொல்லப்படுகிறது. அந்த ஒரு புத்தகத்துக்கு மாற்றாக நூற்றுக்கணக்கான புத்தகங்கள் தரப்படலாம் என்று சொல்லப்படுகிறது.

அவிஸாவுக்கு உடன்பாடில்லை. தனது 25 வருட நூலாக வாழ்வில் புத்தகங்கள் அவருக்குக் குழந்தைகள். நூலாகும் அவரது வீடு. கணவு, இத்தனை ஆண்டும் பணியில் அவரை புத்தகத்தை நீக்கச் சொல்லி சோதனை வந்ததே கிடையாது. அவர் உறுதியாகச் சொல்கிறார். □புத்தகத்தை நீக்க முடியாது. அறிவை நேசிப்பவன் எனும் அளவில் அது சாத்தியமில்லை. புத்தகத்தை நீக்க வேண்டுமானால் என்னை நீக்க வேண்டும். இதிலே ஏதேனும் ஒன்றைச் செய்தால் மட்டுமே மற்றது நடக்கும். புத்தகத்தை நீக்கக்கூடிய அதிகாரம் உங்களிடம் இருக்கிறது. என்னை நீக்கக்கூடிய அதிகாரமும் உங்களிடம் இருக்கிறது உசிதம்போல் செய்யுங்கள் □
வெளியே வருகிறார் அவிஸா.

கவனினில் அவிஸாவை விட்டுவிடுவதாக இல்லை. இது அவர்களுக்கு ஒரு சவால். அவிஸா மறுபடி கூப்பிடப்படுகிறார். அவிஸா முன்னெப்போதோ கம்யூனிஸ்ட் கட்சியோடு தொடர்புள்ள வெகுஜன அமைப்புகளில் உருப்பினராயிருந்த ஆவணங்கள் வைக்கப்படுகிறது. சமாதான அமைப்பு பெண்கள் அமைப்பு சுதந்திரத்துக்கான அமைப்பு எனவிவரங்கள் முன்வைக்கப்பட்டு அவிஸாவிடம் விவரம் கேட்கப்படுகிறது.

அவ்ஸா தான் கம்யூனினிட் இல்லை என்கிறாள். கம்யூனினிடத்தைத் தான் விரும்பவும் இல்லை என்கிறாள். அதே சமயம் தமது நம்பிக்கைகளோடு உடன்படுவர்களோடு தான் உடன்படுவேன் என்கிறார். குற்றச்சாட்டுகள் வலியுறுத்தப்படுகிறது. புத்தகம் நீக்கப்பாததுற்கான காரணம் அவிஸாவின் கம்யூனினிட் கட்சியிற்குதான் எனப் பெரும்பான்மையாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டு அவிஸா

நூலாகத்திலிருந்து வேலை நீக்கம் செய்யப்படுகிறார்.

காலையில் எழுந்து "பேப்ஸ் கட்சினால்" செய்து கொண்டிருக்கும் பிரைட்சுக்கு தினசரிப் பத்திரிகையின் மூலம் செய்தி தெரியவருகிறது. குழந்தை கொதித்துப் போகிறான். புத்தகம் கிழிந்துவிட்டதற்காக அழுது மூலமியவன் அவன். அவிஸாவைத் தேடிப்போய்க் காரணம் கேட்கிறான். "கம்யூனிஸ்ம் என்றால் என்ன?" என்கிறான். "அது மிகமோசமான டுதமா?/ பயங்கரமானதா?" என்கிறான்.

அவிஸா என் அதை எங்கேனும் ஒளித்து வைத்துவிட்டு, நீக்ககிவிட்டேன் என்று சொல்லியிருக்கக்கூடாது என்கிறான். புத்தகங்களைத் துருவித்துருவிப் படிக்கும் குழந்தை அவன். கம்யூனிஸ்க் கணவு பற்றித் தெரிந்துகொண்டே ஆகவேண்டும் அவனுக்கு. கணவகள் அவனுக்கு விருப்பம். அவிஸா அவனுக்கு விஷயங்களை விளக்க முடியாததால் அவிஸாவின் மீது அவனுக்கு வெறுப்பும் கோபமும் வருகிறது.

அவிஸாவின் நிலை துக்கரமானது. அப்பாவைக் கேட்கிறான். அம்மாவைக் கேட்கிறான். கம்யூனிஸ்க் கணவு என்றால் என்ன? எவரும் பதில் சொல்லவோ விளக்கவோ தயாரில்லை. முழுச் சமூகத்தையும் கம்யூனிஸ்ப்

பிராந்தி (Communist phobia) பிடித்தாட்டுகிறது

தெரிந்துகொள்ள வேண்டும் எனும் ஆரவும் பிரெட்டியை உள்மத்தும் பிடித்தவனாக்குகிறது. நூலகம் மூடப்பட்ட மின்னும் உள்ளிருந்து புத்தகங்களைத் தேடிப் பார்க்கிறான். தேடித் தேடிப் பார்க்கிறான். கிணக்கவில்லை. இரவுகளில் தூர்ச்சோப்பனம் கண்டு அலறுகிறான்.

அது என்ன கம்யூனிஸக் கணவு?

சூழந்தைகள் நூலகம் விரிவுபடுத்திக் கட்டப்பட விழா நடைபெறுகிறது. அவிஸா இல்லை. பிரெட்டிதான் அதிகப் புத்தகங்கள், பெரிய புத்தகங்கள் படித்த சூழந்தை. அவன் படித்தவற்றுள் மாயக் கதைகளும் பைபினும் அகாத்மியும் அடங்கும்.

பிரெட்டியை மேடையில் கூப்பிட்டுப் பாராட்டுகிறார்கள். அவிஸாவை கவன்னில் தலைவர் சென்று அழைத்து வருகிறார். உண்மையில் இக்காட்சிகளில் தாக்கம் என்பது இல்லை. கவன்னில் தலைவர் பெரும்பான்மையானவர்க்குக் கட்டுப்பட்டாலும் மனச்சாட்சி உள்ளவராகச் சித்தரிக்கப்படுகிறார். அவிஸாவைத் தன் பொறுப்பில் கூப்பி வருகிறார். கூடுமிகுப்போர் விருப்பமின்றி மென்மாயிருக்கின்றனர். கவன்னில் தலைவர் பின்னினைவுகளை யோசித்துதான் செய்தாரா? எதரிப்பு இருக்குமே? மாறாக கவன்னில் தலைவர் செய்தது ஒட்டுக்கொள்ளப் படுகிறது. எப்படி? இத்தகைய கேள்விகளுக்கு விடையில்லை. தர்க்கப்பாத முரண். ஜோப்பிய தாராளவாதத்தின் தீர்க்கப்பாத முரண்)

அவிஸாவை மேடையில் பார்த்ததும் பிரெட்டி கத்துகிறான். புத்தகத்தை தனக்கு மறுத்துவிட்டதாகக் கத்துகிறான். அவிஸா அவனை அழுகையுடன் அடித்துவிடுகிறான். பிரெட்டி ஒடிப் போகிறான். இரவு முழுக்க அவன் வீட்டுக்கு வரவில்லை. வீட்டில் அவனைத் தேடிக் கொண்டிருக்கிறார்கள்.

சூழந்தைகள் நூலக விழா நாற்காலிகள் வெறுமையாக இருக்கின்றன. அமைதியில் தனித்துபடி நாற்காலியில் யோசனையுடன் பிரெட்டி கமேரா நகர்ந்து நூலகம் நோக்கிப் போகிறது.

நூலகச் சன்னவ்களில் புகை. கொழுந்துவிட்டு ஓரியும் த் ஜ்வாலைகள் பரவுகிறது. பிரெட்டி உள்ளிருந்து புகை மூட்டுத்தினிடையில் தடுமாறி விழுந்து ஒடி தடுக்கி மயங்கி விழுகிறான். தீயணையுப்புப் பண்ட வருகிறது. மக்கள் கூட்டம் கூட்டமாக ஒடி வருகிறார்கள்.

ஜன்னவ்களை உடைத்து பிரெட்டியை வெளியே எடுத்து வருகிறார்கள் தீயணையுப்புப் பண்டயினர். பிரெட்டிக்குக் காயங்கள்தானே ஒழிய அவன் உயிருக்கு ஆய்வதில்லை.

மக்கள் / கவன்னில் உறுப்பினர்களின் முகங்களில் சவக்களை. தீச்சவாலையின் வெம்மையில் அடிக்கடி கூகும் சவக்களை.

வேக்ளப்பியர் புத்தகங்கள் ஏரிகிறது. ஹென்றிக் இப்ஸன் ஏரிகிறார். தத்துவம் - ஆன்மாவின் ஆய்வு ஏரிகிறது. பொருளாயிவு - நன்மறை ஆய்வு ஏரிகிறது. இயேசுகிறிஸ்து ஏரிகிறார். பித்தோவன் ஏரிகிறார். வியோடாவன்டாய் ஏரிகிறார். பைபின் ஏரிகிறது. சட்டவெளி ஏரிந்து விழுகிறது புத்தக அலுமாரிகள்.

முழு நூலகமும் ஏரிகிறது. கம்யூனிஸக் கணவை நீக்கிய முழு நூலகமும் ஏரிகிறது.

அவிஸா ஞால் வருகிறார். துக்கம். கோபம். முன்பு தனக்குக் குரல் கொடுக்க வந்த நண்பர்களை மறுத்து போராடாமல் விரட்டியாற் அவர். தனிமனிது விழயம் இது என்றார் அவர்.

அவிஸா சொல்கிறார் “நான் எதிர்த்துப் போராடாமல் விட்டுத்தவறு இனி என் வாழ்நாளெல்லாம் இந்தக் சூழந்தைகள் நூலகத்தைக் கட்டியெழுப்ப

போராடுவேன். அமிலைவத் தடை செய்வதை எதிர்த்துப் போராடுவேன்”
தீச் சவாலைகள் வான் முட்டி எரிந்துகொண்டேயிருக்கிறது.

III

ஸீலியா (Seilia) பத்து 1988ம் ஆண்டுப்படம் ஆன் டர்ஸன் (Ann Turner) இதன் நியக்குனர். ஆள்திரேவியப் பத்து மூலவேறு தினரப்பட விழாக்களில் விழர்ச்சர்களின் விருதைப் பெற்ற பத்து மூலவேறு தினர் பத்து மூலவேறு தினர் கதை டிசம்பர் 1957ம் ஆண்டு நிகழ்கிறது.

ஸீலியா தனது பாட்டிக்கு (Granny) காணவையில் பிரேக்பாஸ்ட் கொண்டுதரப் போகிறான். தினரைச் சீலைகளை விலக்கிவிட்டு பாட்டியைத் தொட்டு உறுப்பு எழும்பவில்லை. முகத்தைப்படிருக்கிறான். பாட்டி பேசவில்லை. பாட்டி இந்துவிட்டாள்.

ஸீலியாவுக்கும் பாட்டிக்குமான் உறவு தினரைக்கதையில் முக்கிய பங்கு வகிக்கிறது. அவிஸாவுக்குள் இயங்கும் முக்கிய உந்துசக்தி பாட்டியின் நினைவுகள். பாட்டி அவனுக்கு ஆதரசம். பாட்டியின் சிவப்புப் புத்தகங்கள் (Red books) அவனுக்குப் புனிதம்.

அவிஸா 6 வயதுப் பெண்குழந்தை. அவிஸா தனது சிநேக்தியோடு பன்னிக்கூடம் போய்விட்டு வருகிறான். பக்கத்து வீட்டுக்கு யாரோ சூழவந்திருக்கிறார்கள். அப்பா அம்மா இரண்டு பொடியன்கள். நாலு வயதிருக்கும் ஒரு பெண்குழந்தை. அவிஸாவுக்கு முக்கியமாகத் தெரிவது அவர்கள் நிறைய சிவப்புப் புத்தகங்கள் வைத்திருக்கிறார்கள் என்பதுதான்.

ஆம். புதிதாகக் குஷவந்தவர்கள் ஆள்திரேவியப் புத்தையினில்லைக்குடுக்கு கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள். மிக எளிமையான வாழ்வ அவர்களுடையது. உடைதான் வர்க்கத்தின் அடையாளம். பள்ளப்பற்ற முகம். துடிப்பான சூழந்தைகள். அவிஸாவுக்கு அவர்களை உடனடியாகப் பிடித்துப் போகிறது. அடுத்தநாள் காலையிலேயே தானாகவே பக்கத்து வீட்டுத் தோட்டத்துள் நுழைந்து அவர்களோடு விளையாடத் தொடங்குகிறான்.

அப்போதிருக்கும் அரசாங்கம் கம்யூனிஸ்ட்டு எதிர்ப்பு அரசாங்கம். அவிஸாவின் அப்பாவுக்கும் கம்யூனிஸ்ட்டுகளைப் பிடிக்காது. தன்தாய்/அவிஸாவின் பாட்டி கம்யூனிஸ்ட் கட்சியில் செயல்பட்டவர். தனது தாயின் அனுபவங்கள் அவருக்கு ஆக்கழர்வமான சிந்தனையைத்

தரவில்லை. கம்யூனிஸ்ட் கட்சி பற்றி எதிர்மறையான சிந்தனைப் போக்கையே கொண்டிருக்கிறார் அஹ்.

அஸ்திரேவிய அரசாங்கம் அப்போது முயல் வேட்டக்காப் பிரச்சாரத்தை உகர்மாகச் செய்துவருகிறது. முயல்களைத் தேடிக் கொண்டிராமிக்க வேண்டும் முயல்கள் நிறையச் சாப்பிடுகிறது இனிமேல் முயல்களுக்கு சாப்பாடு போட்டு கட்டுப்படியாகாது ஆகவே முயல்களை வேட்டியாடச் சொல்கிறது. பொலிக்கும் இக்குறை இருக்கிறது. படத்தில் சமாநதரமான நீரோட்டங்களாக (Parallel stream) மூன்று வாழ்க்கை நிலைகள் சொல்லப்படுகின்றன.

1. சூழந்தைகளுக்கிணையில் செயல்படும் ஆடப்பளை வர்க்க உணர்வு
2. ஸ்வியாவின் தகப்பனுக்கும் சூழந்த கம்யூனிஸ்ட் பெண்ணுக்குமான பழைய காதல்.
3. அதிகாரத்திலிருக்கும் வர்க்கம் சார்ந்தவர்க்கும், எதிர்த்துப் போராடும் வர்க்கம் சார்ந்தவர்க்கும் அன்றாட வாழ்வில் நிலவும் பதுப்பும்.

படத்தில் வரும் இன்னும் சில முக்கியமான கதாபாத்திரங்கள். ஒரு பொலிஸ்காரர். அதிகாரத் திமிர் பிடித்தவர். அதே திமிரோடு அதிக்கத்தோடு வண்முறை உணர்வோடு வளரும் அவர் சூழந்தை. பெண் சூழந்தை. நல்ல உயர்ந்த வளர்ச்சியுள்ள பெண் சூழந்தை. அவனது நண்பர்கள். வசதியான வீட்டுப் பையன்கள். இவர்கள் நான்கு பேர். இவர்கள் நான்கு பேரும் ஒரு குழு.

முண்பாடுகள் வாழ்வின் வழி ஒவ்வொரு காட்சியிலும் இப்படி நிலவுகிறது ஒவ்வொரு cinema frameW^W இப்படி நிலவுகிறது

ஸ்வியா மற்றும் மூன்று கம்யூனிஸ்ட் சூழந்தைகள் எபோலீஸ் சூழந்தை மற்றும் மூன்று வசதியான சூழந்தைகள். படம் ஸ்வியாவின் அனுபவங்களின் வழியேதான் சொல்லப்படுகிறது. ஸ்வியா ஒரு கலகக்காரக் சூழந்தை. அவனுக்கும் அவன் நண்பர்களுக்கும் போலீஸ்காரர் மகன் மற்றும் அவன் நண்பர்களோடு எப்போதும் பகை. போலீஸ்காரன் மகனும் அவன் நண்பர்களும் எப்போதுமே ஸ்வியாவை தேடித் தேடித் துன்புறுத்திக்கொண்டே இருப்பார்கள். அடிப்பார்கள். விரட்டுவார்கள்.

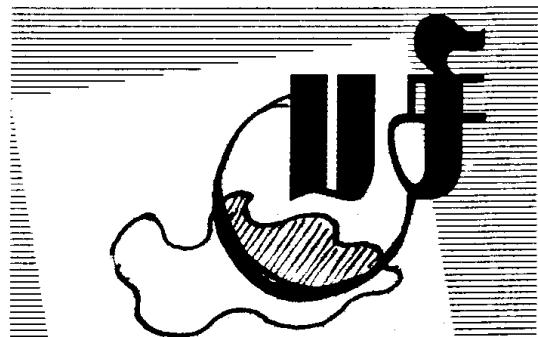
ஸ்வியா சின்னக் சூழந்தை. நோசுஞ்சான் மாதிரியான எனிஷமயான சூழந்தை. ஆணால் சிந்திக்கும் சூழந்தை. எதிர்த்துநின்று போராடும் கலகக்காரக் சூழந்தை. பாட்டியின் பேத்தி.

ஒரு காட்சி ஸ்வியாவும் அவன் நண்பர்களும் விளையாடுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். விளையாடும் இடத்தில் முதலில் பாறைகள் வெட்டப்பட்டிருக்க வேண்டும். அரைமைல் பரப்பளவு சூழிந்த பகுதி. கைவிப்பட்ட பலகையிலான ஷெட் ஒன்று சிமெண்டுப் புழுதி ஆன அரவமற்ற இடம். தண்ணீர் தேங்கியிருக்கும் சூட்டை. இது ஸ்வியாவின் பிரத்யேக விளையாடுமிடம். அவன் பாட்டியோடு விளையாடிய நினைவுகள் கவிந்த இடம்.

அங்கு வருகிறார்கள் போலீஸ் சூழந்தைகளும் அவன் நண்பர்களும். வந்துமே தொங்குகிறது வண்முறை கற்களையெடுத்து வீசுகிறார்கள். தூத்தித் தூத்தி அடுக்கிறார்கள். ஸ்வியா எதிர்த்துக் திரும்பி நின்று போலீஸ்காரன் மகனைத் திருப்பி அடுக்கிறார். ஒரே வண்முறை அந்த வழியே போலீஸ் கார் வருகிறது. போலீஸ் சூழந்தையின் தந்தை அது அவருக்குக் கோபம்.

நிறுத்தச் சொல்லி அதட்டுகிறார். தன் மகனையும் நண்பர்களையும் வீட்டுக்குப் போகச் சொல்கிறார். ஸ்வியாவையும் நண்பர்களையும் மட்டும் அதட்டி பொலீஸ் ஸ்டேஷனுக்குத் தன்னிச் செல்கிறார். அக்குழந்தைகள் மீது குரோதும். ஸ்வியா பயப்படுகிற சூழந்தை இன்னை.

போலீஸ் ஸ்டேஷனுக்கு கம்யூனிஸ்ட் பெண் வருகிறார். “எங்கள்



ஒருண்டை உலகம் இது உறுதியாய்
இருள் வந்து மூடாமல் உலாவுரும் ஏவி
அணலுக்டல் அருவி
மகலமுக்டல் உறங்கும் முகின்
குத்துநீரில் முகம் பார்க்கும்
குமிரிலை
குத்தியாவை எதிர்நோக்கி
களாக்கும் தெம்மாங்கு
எங்கும் போர்வையாய்
குழுதாத பச்சை வண்ணைப்
இயல் இசை நாடகம்
உலகை இணைப்பாய் இன்னுப்
ஏதுதை
இருந்தும் என்ன
மூடுமதுயாற்கூவி மகாவினுமி
பகு தூத்தோ
குதுகே இந்த பரிக்கும் வைபிழு

என் சூண்டவீரன்
தயிழ்நாடு

மேல் உனக்கு வெறுப்பு/ பிரச்சனை என்றால்
அதை எங்கள் மேல் காண்பி சூழந்தைகளோடு
விளையாடாதே” என்று போலீஸ்காரரோடு
சண்டை போட்டுவிட்டுக் குழந்தைகளோடு
அழைத்துக்கொண்டு போகிறார்.

அப்போது ஸ்வியாவின் துள்ளலையும்
சந்தோஷத்தையும் நீங்கள் பார்க்க வேண்டும்!

திரும்பிப் போலீஸ்காரனை ஒரு பார்வை
பார்ப்பான் ஸ்வியா. கொள்ளை அழகு அக்காட்சி.

ஸ்வியாவின் உலகு கற்பணைகள் நிறைந்த
உவகு. தனது பாட்டியை பூதங்கள் வந்து
தூக்கிக்கொண்டு போய்விட்டதாக அவன்
நினைக்கிறார். அடுக்கடி பேயின் கைகள் தன்

ஜன்னலில் நீட்டப்படுவதாகக் கணவு காண்கிறார். தன் பாட்டியைப் போலவே முதங்கள் தன்னையும் கொன்றுவிடப் போகிறதா?

ஊகும், அவன் யப்பட மாட்டார்.. ஒருமுறை யயந்து அலறும்போது அவன் தாய் வந்து அவனை இருநில் அழைத்துப்போய், மரத்திலிருந்து சுத்தம் போட்ட புனுகுப் பூணையைக் காண்பிக்கிறார். பேய் ஸ்வியாவை விட்டு விலகிப் போய்விடுகிறது. ஆனாலும் ஸ்வியாவுக்கு பயப்பாமலிருக்க, இன்னும் நிறையப் பேய்களுண்டு.

ஒருமுறை குழந்தைகள் விளையாடுக் கொண்டிருக்க கம்யூனிஸ்ட் குச்சிக் கிளைக்கூட்டும் நடக்கிறது. சோவியத்துகள் ஸ்டாலினியம் பெண்கள் மங்கெடுப்பு புதிய பொருளாதாரத் திட்டம் எல்லாம் விவாதிக்கப்படுகிறது விவாதத்தில் கோபமுற்று கம்யூனிஸ்ட் பெண் சமையலறைக்குப் போய்விடுகிறார். இதைப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த ஸ்வியா பின்னாட்டுயே போகிறார். கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஸர்க்குலரிலேயே ஏரோப்ளேஸ் ஒன்றை இருவரும் செய்து வீச்வியா அதைப் பிடிக்கிறார். ஸ்வியா அப்பெண்ணூக்கு அறியாத சிநேகிதி.

ஏரோப்ளேஸை வீட்டுக்குக் கொண்டு வருகிறார் ஸ்வியா. காப்பாட்டு மேஜையில் அதைப் பார்த்துவிட்டுக் கோபப்படும் அப்பா, உடனே சென்று



ஸ்வியாவின் பாட்டி அறையிலிருக்கும் எல்லா சிவப்புப் புத்தகங்களையும் மார்க்கள், லெனின் வால்யூம்கள் விவாதங்கள்) வாரிக்கொண்டு வந்து தோட்டத்தில் தீழும்புகிறான்.

ஸ்வியா கதறுகிறார். “பாட்டி புத்தகங்கள், பாட்டி புத்தகங்கள்” அழுது புலம்புகிறார். அவனுக்கு பாட்டியின் புத்தகம் கடிடல் அவனது அறைச் சாமான்கள் தினரச் சிலை அவனது போராட்டப்புக்கப்பங்கள் எல்லாம் புனிதம் சிலவேளை பாட்டியின் கட்டிலில் போய் தனியே படுத்துக் கொள்ளவும் செய்வார்.

அப்பா நேராக கம்யூனிஸ்ட் பெண்ணிடம் போகிறார். அப்பெண் அப்பாவை முதலே தெரிந்தவள். அவனுக்கு அவனில் ஈடுபாடுண்டு. அவனுக்கும் உண்டுதான். என்ன செய்ய? கல்யாணமாகிவிட்டது இரண்டு பேருக்கும் குழந்தைகள் உண்டு. கம்யூனிஸ்ட் சர்க்குலர் ஸ்வியாவிடம் வந்தது பற்றி ஆத்திரிப்பட்டுப் பேசுகிறார். முத்தமிடப் போகிறார். முத்தமிடுதல் நடந்தும்கூட இருவருக்கும் குழந்தைகள் கதவு தட்டுகிறார்கள். இருவரும்

விலகுகிறார்கள்.

ஸ்வியாவுக்கு முயல்கள் விருப்பம். அப்பா முயல் வாங்கித் தந்தவுட்டு நிபந்தனை விதிக்கிறார். “பக்கத்து வீட்டுக் குழந்தைகளோடு பழகாதே. அவர்கள் கம்யூனிஸ்ட்டுகள். கெட்டவர்கள் (They are communists. Bad people.)” என்கிறார்.

ஸ்வியாவும் அரை மனதோடு தலையாட்டுகிறார். அப்பா அன்பானவர். என்ன செய்ய?

ஸ்வியா முயலோடு நேராக தன் நண்பர்களிடம்தான் போகிறார். முயலைக் கொஞ்சகிறார்கள். அங்கு வருகிறது போவிஸ் குழந்தைக் குழு. வந்தவுடன் இக் குழந்தைகளை ஷெட்டுக்குள் பூட்டிவிட்டு பழுக்கக் காய்ச்சிய இரும்புத் துண்டில் முயலுக்குச் சூடு போடுகிறார்கள். கொரோமான் அமைப்பு மனிதர்கள் உருவாக்கிய கொரோமான் குழந்தைகள். குழந்தைகள் இவ்வாறாய் ஆவது எத்துணை கொடுமை?

முயல்வேட்டை தொடர்ந்து நடக்கிறது. பிரச்சனை என்னவென்றால் நிறையக் குழந்தைகள் தங்கள் செவ்வ முயல்களை வளர்க்கிறார்கள். போவீஸின் மகஞருக்குக்கூட செல்ல முயல் இருக்கிறது ஆனால் அவனுக்கு அவன் முயல் மட்டும்தான் செவ்வம். இளைத்தவர் முயலைக் கொல்வதில் அவனுக்குப் பிரச்சனையில்லை.

பூர்வகுடி ஆஸ்திரேலியப் (Aboriginal people) டம் பார்க்கிறார் ஸ்வியா. பில்லி சூனியம் ஸ்வியாவுக்குத் தெரிகிறது. போவீஸ் மாதிரி பொம்மை, போவீஸ் மகள் மாதிரி பொம்மை செய்கிறார்கள் ஸ்வியாவும் நண்பர்களும். ஸ்வியாவின் சிமெண்டுச் சமவெளியில் நன்ஸிரவில் யாகம். ஓங்கிவளரும் தீ. குழந்தைகள் மந்திரம் சொல்கிறார்கள். பொம்மைகள் உடல் முழுக்க ஊசியேற்றுகிறார்கள். தீயைச் சுற்றி வைவுவந்து காறித் துப்பிவிட்டு போம்மைகளை போவீஸ் வீட்டுக்குள் வீசிவிட்டு ஒடிவிடுகிறார்கள் குழந்தைகள்.

ஸ்வியாவுக்கு அவன் அப்பாவிடம் நல்ல அடி. ஸ்வியா கவன்லப்படப் போவதில்லை. அவன் கோபமேல்லாம் அப்பா மீதுதான். ஏன் அடிக்க வேண்டும்? ஏன் அப்பா கம்யூனிஸ்ட் குழந்தைகளோடு சேரக்கூடாது என்கிறார்? தன் பாட்டி கம்யூனிஸ்ட்டானே? பாட்டி என்ன அழகான பெண்மணி! பக்கத்துவீட்டுக் கம்யூனிஸ்ட்டுகள் சூடுபெயர்ந்து வேறு இடம் போகிறார்கள். தம்

குடும்பத்தையும் குலைத்துக் கொள்ளாமல் ஸ்வியாவின் குடும்பத்தையும் குலைத்துவிடாமல் நகரும் பெண்ணின் முடிவு அது. எவ்வோரும் வினாபேறுகிறார்கள். ஸ்வியாவின் அப்பா தூரத்தில் புல்லுக்குத் தண்ணீர் பாய்ச்சிக்கொண்டு நிற்கிறார். அவருக்கும் அவரது முதல் காதலிக்கும் இருக்கும் மனமுட்டத்தை அவர்கள் இருவர் மட்டுமே அறிவார்.

ஸ்வியா தனது கட்டை விரலில் முன்னால் ஒரு குத்துக் குத்தி கட்டவிரல் இருத்தத்தை பிற சூழந்தைகளின் கட்டை விரல் இருத்தத்தோடு ஒத்துகிறாள். அது தோழை இருத்த சொந்தம் சார்ந்த சூழந்தைச் சடங்கு இது படம் முழுக்க பத்து முறையாவது வருகிறது.

முயல்வேட்டை தொடர்கிறது. வீட்டுக்கு வரும் போவீஸ்காரர் முயலைக் கேடுகிறார். ஸ்வியாவின் அப்பா மறுத்துவிடுகிறார். நன்னிரவில் முயலைக் கடத்திக்கொண்டு போகும் போது விழிக்கும் ஸ்வியா போவீஸோடு சண்டை போடுகிறாள். முயல் பிடிப்பது அரசு உத்தரவு அடுத்தநாள் நாயைக் கொண்டு வந்துவிட்டு முயலைக் கொல்கிறான் போவீஸ்காரன். முயல் செத்தது ஸ்வியாவுக்குத் தெரியாது. முயல் காணவில்லை என் ரே திகைக்கிறாள். முழு சமூக அமைப்புமே ஸ்வியாவுக்கு எதிரி ஸ்வியாவின் உலகை நொருக்குகிறது வன்முறை, கொலை, எங்கும் வன்முறை. ஸ்வியா அரசுக்குக் கூதம் எழுதுகிறாள். அரசு முயலை வந்து எடுத்துச் செல்லவாம் எனக் குழந்தைகளுக்குக் கூதம் எழுதுகிறது.

ஸ்வியா ஆசைகளோடு தன் முயல்குட்டியைப் பார்க்க ஒடுகிறாள். தேடுத் தேடிப் பார்க்கிறாள். காணவில்லை. அவனுக்கு அவன் முயல் வேண்டும். குண்டான முழு வெள்ளை முயல் குட்டி அப்பா அம்மா தருகிற முயல்களை மறுக்கிறாள். முயல் அவன் செல்லக் குழந்தை. கண்டியில் தனது முயல் செத்துக் கிடக்க ஒரு தண்ணீர்த் தொட்டியில் காண்கிறாள். அதை எடுத்துக்கொண்டு வீடு வருகிறாள்.

அவனோடு அவனது மற்றொரு சிநேகிதியும் தனது செத்த முயலை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறாள். போவீஸ்காரன் மகன் முயல் கொல்லப்படவில்லை. தொழிலாளி மக்கள் குழந்தைகள் முயல்களே கொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

அவனது சிநேகிதி பற்றி இங்கு கொல்லவேண்டும். அவன் ஏழை வீட்டுப் பெண். அவனைப் போவீஸ்காரன் மகன் எப்போதும் மிரட்டி யே வைத்திருப்பவன். அவன் ஆசையும் மனமும் ஸ்வியாவோடுதான். ஆனால் போவீஸ்காரன் மகன் வன்முறை மூலமே அவனைக் கட்டுப்படுத்துகிறாள். இப்போது கொல்லப்பட்ட இரு முயல்களுமே இரு கழ்த்தட்டுக் குழந்தைகளுடையவை இயல்பான தோழை வந்துவிட்டு தோட்டத்தில் சூழிதோண்டி இரு முயல்களையும் புதைக்கிறார்கள் குழந்தைகள். தமது முகத்துக்கு வேஷம் போட்டுக் கொள்கிறார்கள். பயமுட்டும் பல வண்ணங்கள் தீட்டப்பட்ட முகங்கள். அவர்கள் பேய்களை பூதங்களை பழிவாங்கப் போகிறார்கள். இரண்டு குழந்தைகளும் போவீஸ்காரன் வீட்டுக்கு வந்து, ஸ்வியா மறைந்திருந்து, தன் பாட்டியைக் கொள்ற பூதம் மாதிரியான போவீஸ்காரனைச் கட்டுக் கொள்றவிடுகிறாள். துப்பாக்கி போவீஸ்காரனுடையது.

எவ்வாம் விளையாட்டு மாதிரி குழந்தைகளின் உலகு சிதறுண்டு போகிறபோது கொலையும் விளையாடாகவே அதன் தர்க்க வளர்ச்சியில் விளைகிறது. கொலை செய்துவிட்டு, வெள்ளைக் கையுறைகளைத் தான் குளத்தில் தான் மறைத்து வைத்த சின்னப் பெட்டுக்குள் முடித் தண்ணீரில் மூழ்சு வைக்கிறாள் ஸ்வியா. கட்டை விரலில் முன்குத்தித் தன் சிநேகிதியின் முன்குத்திய கட்டை விரல் இருத்தத்தில் ஒத்துக்கிறாள். அது குழந்தைகளின் தோழை உலகு சத்தியம்.

போவீஸ்காரன் நாய் வருகிறது வல்லவானக் குறைக்கிறது. ஸ்வியா

வெள் உடு

சன்னைக் கழுப்பு வைத்துவிட்டு நானாக வீதிக்கு வந்தேன்.

சூழிதாய் பார்த்தது உலகு.

ஏன் ரோமம் புத்த மவர்தலை அருவருத்தார்கள்.

ஏன் கருப்பு உடம்பு கண்டு அந்த வெள்ளை மனிதார்கள் சிரித்தனர்.

தம் கண்முதுகு நியிர்த்தி என்னை குணியிச் செய்து தாண்டி தாண்டி போன்றுப் போனார்கள்.

நான் ஏச்சிலாய்ப் பட்டேன். அவர்களின் போவீஸ் சிரிப்புகள் என்னை வறுத்தன. மறுபடியும் வீட்டுக்குவந்து என்னை மாட்டிக்கொண்டு நியிர்ந்து வீதியில் நான்.....

முமங்களேவேற்றன்
தமிழ்நாடு

நாயக்குட்டியை மரத்தில் கட்டப் போட்டுவிட்டு ஒடிவருகிறாள். ஸ்வியாவைத் தேவெறும் தாய் ஸ்வியாவையும் சிநேகிதியையும் அணைத்துக்கொள்கிறாள். போவீஸ்காரர் கொல்லப்பட்ட செய்தி பரவிவிட்டது. ஸ்வியாதானே எவருக்கும் தெரியாது. ஆனால் ஸ்வியாவின் தாய்க்கும் தகப்பனுக்கும் ஸ்வியாவின் சிநேகிதிக்கும் தெரியும் உண்மை. ஸ்வியாவுக்கு மரம் செடி கொடிகளுக்குள் ஒடி வந்ததில் சிராய்ப்புக் காயம் அவனுக்குக் காய்ச்சுவ் வந்துவிட்டது. போவீஸ் விசாரணை நடக்கிறது ஸ்வியா கவலைப்பட வோ பயப்பட வோ இல்லை. அவன் உலகில் அதற்கு நியாயங்கள் உண்டு. ஏன் கொல்ல வேண்டும்? நாயக்குட்டியை ஸ்வியாவின் வீட்டுக்குக்

கொண்டுவந்து விடுகிறாள் ஸீலியாவின் தாய். தன் மகள் கொலை செய்துவிட்ட செயலை நினைத்துத் தனிமையில் குழந்தை அமுகிறான் தந்தை அந்த அழுகை கோபத்தினால் வந்த அழுகை அல்ல. தன் சூழந்தையின் உலகு நொருக்கப்பட்டதால் வந்த அன்பின் வெளிப்பாடு வகுப்பறைக்கு வரும் போல்ஸ்காரனின் சூழந்தைக்கு அணைவரும் பிரார்த்தனை செய்யும்படி சொல்லப்படுகிறது அணைவரும் பிரார்த்திக்கூடிய ஸீலியா பிரார்த்திக்கவில்லை. ஸீலியா பிரார்த்திக்கப் போவதில்லை. வருந்தப் போவதில்லை. முழுத்திரையில் ஸீலியாவின் அழுத்தமான உழுதியான முகம்.

இறுதிக் காட்சி சிமேண்டுச் சமவேனி ஸீலியா. அவன் சிநேகிதி போல்ஸ்காரன் மகள். அவன் சிநேகிதர்.

ஸீலியா எலெக்ட்ரிக் கம்பத்தின் மீதேறி சுருக்குக் கயிற்றைத் தொங்கவிடுகிறான். அவன்தான் நீதிபதி. குற்றம் செய்தவருக்குத் தண்ட்டனை ரஹவேண்டுமாம் கடவுள்தண்டிப்பார் நீதி வழங்குவார் என்றார் வகுப்பில் ஆசிரியை. இங்கு ஸீலியாதான் நீதிபதி, கடவுள்.

ஸீலியாவின் சிநேகிதியின் கழுத்துக்குச் சுருக்கு மாட்டப்படுகிறது. தூக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தில் கயிறு அறுந்து விழுச் செய்கிறாள் ஸீலியா. இது விளையாட்டு. போல்ஸ்காரன் மகள் ஒடிப் போகிறாள்.

“தீர்ப்பு முடிந்தது” என்கிறான் ஸீலியா. ஸீலியாவும் அவன் சிநேகிதியும் திரையில் சின்னதாக அழுதுகொண்டிருக்கிறார்கள்.....

IV

ஸீலியா பத்தை எடுத்தவர் ஒரு பெண். கெஸ் பா தியக்குளர் ஒரு மாக்ஸின்ட் புயலின் மையம் பா தியக்குளர் ஜோப்பிய தாராளவாதி அம்பண்டில் இழ்முன்று பங்களும் அரசியல் பங்கள்தான். மிகமிக ஆழமான அரசியற் படங்கள். உயிரியல் பண்புகளும் சூழந்தைகளின் மணோவியலும் பற்றிய ஆய்வுகள் கொண்ட படங்கள்.

திரைப்படங்கள் என்னும் அளவில் இத்தகைய படங்கள் இந்திய தமிழ்ச் சூழலில் துப்பரவாகவே இல்லை. நமது குழந்தைப் படங்கள் பெரும்பாலானவை பாலுறவு விழிப்புணர்ச்சி தொடர்பானவை. விவாகரத்தான பெற்றோர்களின் குழந்தைகள் பற்றிய படங்கள். பெரியவர்களைத் திருத்தும் சூனக் சூழந்தைகளைக் கொண்ட படங்கள். நிறைய அதிகப் பிரசங்கித்தனம் செய்யும் சூழந்தைகள்தான் நம் படங்களில் அதிகம்.

இப்படங்களில் வரும் குழந்தைகள் மிகச் சாதாரணமான சூழந்தைகள். இவர்களின் நடவடிக்கைகள் முற்றிலும் சூழந்தைகள் உலக நடவடிக்கைகள்தான். செல்லப் பிராணிகள் பூதங்கள் பேய்கள் கற்பணைக் கலைகள் கணவு உலகங்கள்தான் இக்குழந்தைகளின் உலகங்கள். ஆனால் இருக்கும் நிலுவம் உலகம் (Existing world) எவ்வாறாய் இக்குழந்தைகளின் நிர்மல வாழ்வை அன்பு வாழ்வைக் கள்ளமற்ற வாழ்வைக் களங்கப்படுத்தி விடுகிறது!

களங்கப்பட்ட குழந்தைகளின் நிர்மல வானத்தைச் சுத்தப்படுத்துவதென்பது முழு வாழ்வையும், முழு உலகையும் சுத்தப்படுத்துவதுதான். குழந்தைகள் இல்லாது போயிருப்பின் இந்த உலகும் வாழ்வும் என்றோ வாழுத் தகுதியற்றாகிப் போயிருக்கும்.

அக்குழந்தைகளின் உலகை அழுகியதாகக்க கூட்டமைப்போம் அது எமது பிற போராட்டங்களோடு ஒன்றினைந்தது என்பதைத் தவிர வேறொன்று இப்போதைக்குச் சொல்வது?

உலகின் சகல வர்க்க இன/ மத/ மொழிக் குழந்தைகளுக்கு நமது முத்தத்தைச் சேகரித்துக் கொள்வோம்.



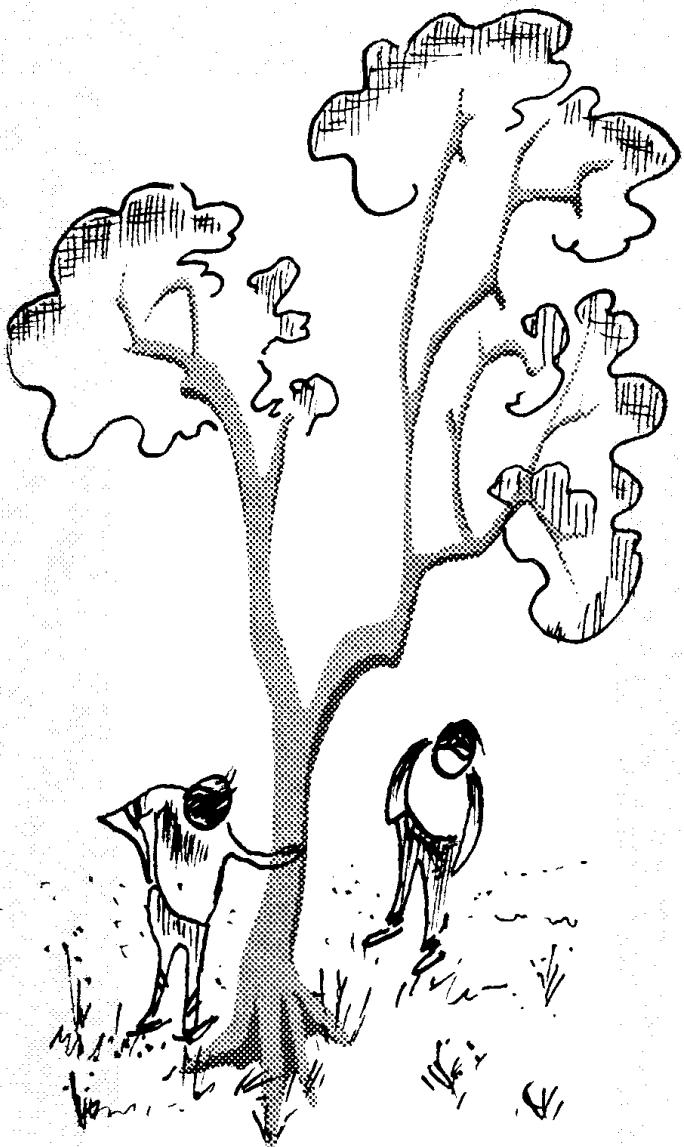
தில்லா தின்டக்கி ஓர்தான் அக்காவின்ற வகையை
புத்த இழுத்தான். அப்பாவையும் அறைத் தோட்டான். இதற்குப் பொறுது வாழ அப்பக்கள்.
அக்காக்கள் சந்தோஷம் இருக்கலும்தா. அந்தாக
நூம் உதிர்ந்து போன என்ன மெழுகுவாத்திபோல.

விட்டமாடி-அறாத்

வண்ணு உற்று விவரா

நீண்ட நாட்களுக்குப் பின் அவனை
நான் சந்திக்க நேர்ந்தது. தீவிர அரசியலில்
அவன் குதித்திருந்த காலம், அவனுடனான
உறவுகள் அறுபடத் தொடர்கிற்று.
ஆர்த்மார்த்தமாகப் பேசவோ, சுசலம் விசாரித்து
கைகுலுக்கிக் கொள்ளவோ இயலாமல்
போயிற்று. சுழிக்காற்று மாதிரி சரேலென
எங்கேயாயினும் தோன்றுவான். தோன்றிய
மறுநிமிடமே மறைந்தும் விடுவான். "ஹலோ
மச்சான் எப்படியடா இருக்கிறாய்,
உங்கென்னடாப்பா செல்லப்பின்னை, உங்ற
ஷக்லாவின்ற பாடென்ன இழுத்தடிக்காமல்
தாலியைக் கட்டிப்போடு, நாங்க கொடுத்து
வைக்கல்ல, அப்பநான் வாரன் மச்சான். எங்கட
கூட்டாளிமார விசாரிச்சன் எண்டு சொல்லு."

இப்படித்தான் எந்த முலையில்
முட்டிக்கொண்டாலும், தமாசாக பேசவான்,
இருந்தும் அவனுக்குள் இலேசான ஏக்கங்கள்
மண்டிக் கிடக்கும். ரணங்களால் அவன்
குழப்பட்டிருப்பதாய் அந்தக் கண்களும் முகமும்
இருண்டிருக்கும். முன்பென்றால் அவனுக்கும்
எனக்கும் ரகசியம் என்று ஒன்றில்லாமல்
இருந்தது. குளத்தோர பனிச்சமர நிழலில்
உட்கார்ந்துகொண்டு மணிக் கணக்காய்
பேசவோம். பேசவதற்கென்று அவனுக்கும்
எனக்கும் நிறைய விஷயம் இருந்தது.
வார்த்தைகளுக்கு "கமா" போட்டுவிட்டு,
மறுநாளைக்கான எதிர்பார்ப்புடன் கலைந்து



செல்வோம், முடிவில் யோசித்துப் பார்க்கையில் அவன் காதலியும் என் காதலியும் மாறிமாறி எங்கள் நேரங்களைத் தின்றிருப்பார்கள்.

இன்று அவனை சந்தித்தலிருந்து நிறைய வித்தியாசமாய் உணர்ந்தேன். அவன் வாழ்க்கை பற்றிய தெளிவான் தீர்மானத்துடன் பேசினான். நன்றாய் இளைத்திருந்தான். கருத்து மெல்லிதாய் உடம்பு வரண்டிருந்தது. தோனைத் தொடும் முழுமும் அந்த தாழ்யமாய் அவனைப்பார்க்கையில் - மனசுக்குள் ஈரப் கசிந்தது. குருகுறுத் த அவன் விழிகளைப் பார்க்கையில் சிரித்தான். விரக்தியும் வேதனையுமாய் அது உலர்ந்து போயிற்று. "டேய் மகேஷ் யாருக்குடா இப்படி கவ்றப்பர்நாய்?" ஆதங்கமாய் நீட்டி டேன். என் மக்களுக்காக மச்சான். அங்க சுதந்திரமாக வாழுவாம். அடக்குமுறைகள் இல்லாத சுத்தமான வாழ்க்கை. ஆனா எங்களின்ற கருத்துக்களை மதிக்காத தலைமைத்துவம் பற்றித்தான் கவலையா இருக்க மச்சான், "என்னடா சொல்லுறாய்? என்னோட உசிருப் நாளைக்கோ இண்டைக்கோ எண்டுதான் ஊசலாடுது. மாற்றுக் கருத்துக்களை மதிக்கவேணும் மச்சான். நம் எதிரியா இருந்தாலும் சரி, இல்லாண்டா போரார்தல புண்ணியம் இல்ல. சிங்கள இனவாதிகள் எங்கடசனத்த நசுக்குறுத போல, எங்கட ஆடகள் மற்ற இனத்தவரான அப்பாவிகளையோ, மாற்று இயக்கத்தினரேயோ நசுக்கினா இதில என்ன அர்த்தம் இருக்கு? உனக்கு விளங்கும் எண்டு நெனக்கன். சரி மச்சான் எண்ட வீட்டுப்பக்கம் போனா அக்காவ கேட்டன் எண்டு சொல்லு - எங்கரங்களை பிடித்துக் கொண்டான். விரல்கள் நடுங்கின. "அப்ப நான் போய்டு வாரன் மச்சான்."

அவன் சென்றதின் பின்பும் சில கணங்கள் அவ்விடத்திலேயே உறைந்திருந்தேன். ஒரு கணவ போலவந்து மறைந்து விட்டான். நெஞ் சில் சுருக் கென்றது. நினைவுகள் அவனுடன் ஒட்டிக்கொண்டு சென்றன. அவனுடனான பால்ய காலங்கள் பளிச் பளிச்சென வெட்டி மறைந்தன.

வாக நேரிக்குளம் அலைகளால் நிரம்பி கரை முழுக்க நுரையாய் கக்கியிருந்தது. விடியற காலையில் தோணிகளைச் தள்ளிச் சென்றவர்கள் கரைக்குத் திரும்பிக் கொண்டிருந்தனர். அலைகளின் மடியில் தோணிகள் மிதந்துவரும் ஓய்யாரம் சுகமாய் இருந்தது. நனையா வெராட்டிகள் கரையொதுங்கி செத்துக் கிடந்தன. ஆக்காண்டி முட்டை தேழி கற்குவியலின் உள்ளே கைகளை நுழைப்பதும் எடுப்பதுமாய் அலைந்துகொண்டிருந்தான். குளத்து கட்டில் நெடுகவும் வளர்ந்திருந்த பனை மரங்களில் ஏறி நான் நொங்கு இறக்கிக் கொண்டிருந்தேன். முட்டைகள் அகப்படாத முசுறுக் கோபத்தில் அவன் வந்தான். நொங்கை குடித்து விட்டு கொக்கடிக்கட போவம் என்பான். புனானை அணைக்கட்டை தாண்டி சோதயன் கல்லில் தங்கவரும் வெள்ளை நாரைக்

கூட்டம். வன்னியனாரின் மாந்தோப்பை கடந்து செல்கையில் ஒர் ஆலமரம் தென் படும். மத்தியானத்தில் தனிவழிப் பயணம். அதுவும் இந்த ஆலமரத்தால் போகப்படாதென்ற எச்சரிக்கை ஊரில் இருந்தது.

"பைரவன் இருக்குதாம் "என்றேன்.

"பைரவன் என்னடா பைரவன், இண்டக்கி ஒருகை பாப்பம் வாவென். ஆலமரத்தாலதான் போவம். நெஞ்ச திக்கென்றது. நிறை வெய்யில் வேறு அடித்துக் கொண்டிருந்தது. பின்னால் திரும்பினேன் கொட்டார மாமாவின் தோட்டத்தையும் தாண்டி வரும் அலைகளின் மினுக்கம் கண்ணுக்குத் தெரிந்தது.

மகேஷ்டென் உரசினாற் போல் அச்சத்தை காட்டிக் கொள்ளாமல் செல்கையில் "தடா" வென்றது. அவ்வளவுதான் அவனை விட்டுவிட்டு வரம்புகளில் விழுந்திட்டு ஓடித் திரும்பிப்பார்த்தேன். அவன் நின்ற இடத்திலே நின்று கொண்டு முழங்காலில் அடித்து குலுங்கிக் குலுங்கி சிரித்துக் கொண்டிருந்தான்.

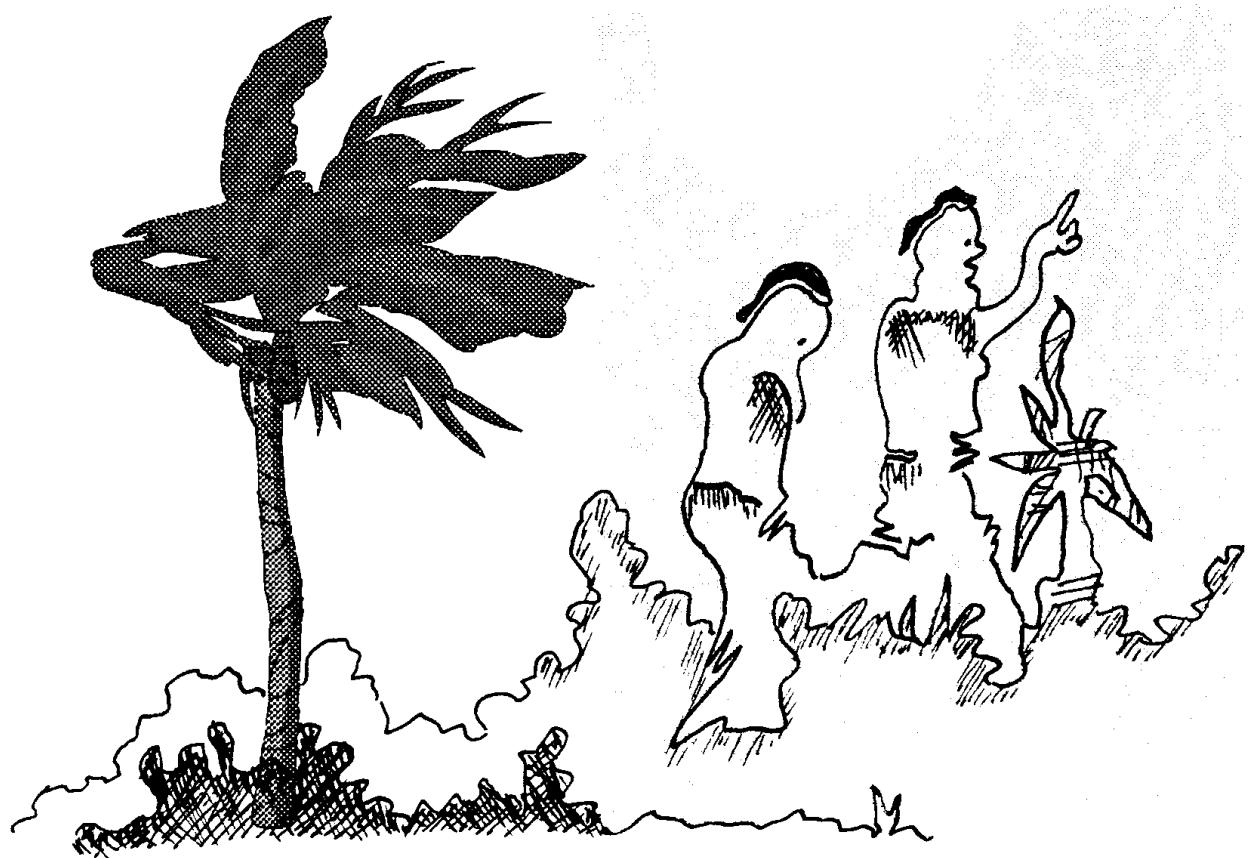
"டேய் பயந்தாங் கொள்ளி குரங்குடா அது, பயப்பிடாம வா"என்றான். அசுவழிய அவனுடன் ஒட்டிக்கொண்டு கொக்குகள் பிடித்து சமைத்து தின்றுவிட்டு, அவன் திரும்பும் போது, செக்கலாகி விடும். சிலநேரங்களில் என்வீட்டிலேயே தங்கி விடுவான்.

சின்ன வயசிலிருந்தே அவன் தெரியனாய வளர்ந்துவிட்டான். எதற்கெடுத்தாலும் கேள்வி கேட்கும் சுபாவம் அவன் ரத தத் தீல் ஊரியிருந்தது. "அரப்படிச்சவன்" என்ற பெரியோர்களின் ஒதுக்கலில் அவன் வைராக்யம் குலைந்து விட்தாய் தெரியவில்லை. சிலநேரங்களில் "சேர்குட" பங்களாவின் உச்சியில் நின்று பேசிக்கொள்வோம். ரமீஸ் ஒரு நாளைக்கெண்டாலும் நான் இயக்கத்திக்கு போவேன் ஒரு எதிரியெண்டாலும் என் கையால் சாகனும்.

"டேய் ஏந்டா இப்படிச் சொல்கிறாய்?"

"இல்லா இண்டக்கி ஒரத்தன் அக்காவின்ற கையைப் புடிச்சு இழுத்தான், அப்பாவையும் அறைந்சி போட்டான். இதற்குப் பொறுக வாழ்ற அப்பாக்கள், அக்காக்கள் சந்தோஷமா இருக்கனும்டா. அதற்காக நாம உதிர்ந்து போனா என்ன மெழுகுவர்த்திபோல".

நினைவுகள் தறிபட்டன. தலையைச் சிலுப்பிக்கொண்டேன். அன்று சொன்னதை மகேஷ் செயற்படுத்திவிட்டான் என்பதை நினைக்கும் போது, அவனைப் பற்றிய நினைவுகள் மிக உயர்ந்ததாய் எனக்குள் மலாந்தன. ஏரிமலைகளின் கொதிப்பினுடே புறப்பட்ட அவனின் கால்களின் தின்மையும், நெஞ்சுறுதியும் மனசுக்குள் அவன் பற்றிய நெடிய காதலை முளைப்பித்தன. அவனை சந்தித்த இரண்டொரு தினங்களின் பின் அவன் வீடு சென்றிருந்தேன். அவன் அக்காவின் பிள்ளைகள் முற்றத்தில் விளையாடிக்கொண்டிருந்தன. வெளியே நின்று "அக்கா" என்றேன்.



"ஆரது தமிழ் ரம்பா வாங்க எங்கள் பாக்க வேலுமென்டு இப்பவாகினும் நெனப்பு வந்திச்சா?" "வழக்கமாய் நான் போகும் போதெல்லாம் குறும்பாய் வரவேற்கும் பவளம் அக்கா.

"எங்கயக்கா நேரம் கிடைக்கிற, புள்ளியும் குட்டியுமா சோளிகூட ஆசதான் அப்படி சொல்லிப்பாக்க"

"ஏன் உங்கட அப்பாவிக்கும், அம்மாவிக்கும் விஷயத்த சொல்லி ஒரு கலியாணத் த கட்டவேண்டியது தானே. இப்படி வாய் ஊறித்திரியாம்." இப்படித்தான் நானும் பவளம் அக்காவும் கலகலப்பாய் பேசிக் கொள்வோம். மகேஷன் அப்பா வெளி விறாந்தையில் சாக்குக் கட்டிலில் படுத்துக் கிடந்தார். மகேஷைப் பற்றித்தான் அதிகமான பிதற்றல் என்றாள் பவளம். திமிரென இரவில் ஜேயோ மகேஷ் வாடா என்று அரற்றார்.

அவனும் வந்து ஒருக்கா பாத்துட்டு போனான். அண்டக்கெல்லாம் சந்தோஷமா இருந்தார். பிறகு பழைய நெலமைக்கு திரும்பிட்டார். ஒரேபடுக்க.

முந்தநாள் மகேசைக் கண்டதையும் அவனுடன் பேசியதையும் கூறினேன் சுவாரஸ் யமான கதையொன்றை கேட்கும் ரசனையுடன் கேட்டனர். அவன் பெயரைச் சொல்ல அத்தனை முகங்களும் பிரகாசித்தன. சாக்குக் கட்டிலில் உதிர்ந்து கிடந்த

அவன் அப்பா கூட காதுகளை கூர்மையாக்கி அவன் பற்றிய செய்திகளை உள்வாங்கிக் கொண்டு சற்றுநேரத்தில் உறங்கிப் போனார்.

"என் செய்யிர ராசா உள்ளதே ஒரு ஆம்புள்ள புள்ள அவன்ட விதி இப்பிடிபோச்சி, எந்த தெருவுல் எப்படி அலையுறானோ சாப்பிர்றானோ நினைக்க நினைக்க என்ற பெத்த மனம் பத்தி ஏறியது, இஞ்ச தமிழ் மறுகா அவன் கண்டா அம்மா வரச் சொன்னன் என்டு சொல்லிப்போடு, அவன் மகேஷீம் நீயும் ஒண்டாத்தானே சுத்தினர்ந்க - ஒன்னப் பாக்குரப்போ சந்தோஷமா இருக்கு அடிக்கடி இந்தப்பக்கம் வா. வாராசா தெம்பா இருக்கும். மகேஷீன் அம்மாவின் ஒப்பாரி என் நெஞ்சுக்குள்ளும் நீட்டி நிமிர்ந்து உட்கார்ந்து கொண்டது. அரிவாளால் அறுப்பதான் வலி. குண்ணிசியால் குத்தி காயப்படுத்தியதான் ஏரிவு. கனத்த மனத்துடன் விடைபெற்றேன்.

பின் வந்த நாட்களில் அவன் பற்றிய ஞாபக்க் கோடுகள் அழிந்து பொயிற்று. வாழ்க்கைச் சாலையில் சில நிகழ்வுகள் தூந்துபோவது போலன்றி ஒரு தற்காலிக மறதியாக - அவனின் - ஞாபகங்களும் கரையொதுங்கி இருந்தன. ஏதோ ஒன்றின் நிகழ்வில் இடரும் அவன் நினைவுகள், இடையிடையே எங்குள் சிலிர்த்துக் கொள்ளும். மனசை விட்டும் துப்பரவாக அவனை துடைத்துவிட நீர்குமிழி போலாவது தினமும்

அவன் எனக்குள் எழுந்து அமுங்கிப் போவான்.
குரியன் சரிந்த ஒரு மாலை நேரம். வம்மியடி சந்திக்கு
சைக்கிளை உழுத்திக்கொண்டு போனேன். சனங்கள்
எதையோ பரபரப்பாய் வாசித்துக்கொண்டிருந்தனர்.
ஒருவரை ஒருவர் தன் எி முன் டியடித் து
வாசிக்கத்துடிப்பதில் இருந்து அது முக்கியமானதாய்
பட்டது. சைக்கிளை நிப்பாட்டி, நானும் வாசிக்க
நிமிர்ந்தேன். மண்ணை ஓட்டில் மாடுகள் மிதித்தன.
மகேஷ் புன்னகைத்தவனாய் துப்பாக்கியுடன் நிற்க,
கீழே வீரவணக்கத்துடன், அஞ்சலிக்கவிதையும்
தடிப்பமாய் தெரிந்தது.

சாக்குக்கட்டிலில் படுத்துக்கிடக்கும் அவன்
அப்பா முகம் காண்ததுடிக்கும் அம்மா, பாசமுடன்
எதிர்பார்க்கும் அக்கா ஏற்றைக் குயிலான் நான்
எல்லாமே குழம்பிக் கொண்டு முடிச்சுகள் விழுந்தன.
"மாற்றுக் கருத்துக்களை மதிக்க வேணும் மச்சான்"
மகேஷ் அன்று சொன்னது மனசில் தைத்தது.
போஸ்டரை மீண்டும் நிமிர்ந்து பார்க்கிறேன் அவன்
மெல்லமெல்ல எனக்குள் கரைந்துகொண்டிருந்தான்.

இலங்கை 95.7.23

ஒரு டூவின் உதிர்வு,
நிலவின் மறைவு....,
இதுபோன்ற சின்ன இழுப்புகள்
ஏற்படுத்துகின்ற சலனத்தின் அளவாவது
உன் மரணத்தால் ஏற்படவில்லை.....
மிக மிகச் சாதாரணமானவனாய்த்தான்
எனக்கு... நீ
உன்னைப் பற்றி "அசாதாரண"
வார்த்தைகள் பரவிக்கொண்டிருந்தாலும்கூட!
எல்லோராலும் கேட்டுக்கொள்ளப்பட்ட நீ
யாரும் கேட்பாரற்று....,
மரணித்து... அல்லது தற்கொலையாகி....
அல்லது கொல்லப்பட்டுக் கிடந்திருக்கிறாய்
ஆரவாரங்கள்கூட இப்படித்தான்
எதையாவது விலைக்கு அல்லது தலைக்கு
வாங்கிக்கொண்டு....
வாழ்தலிலும்,
இறப்பிலும்
அரத்தமிழுந்து போனாய்....
ஒர் அப்பாவி மனிதனைப் போன்
செத்திருக்கலாம்...நோய்வாய்ப்பட்டு,
ஒரு குடுகாரனின் காரில் மோதுண்டு.....
அல்லது கொஞ்சம் மதிப்பாய்
"வெல்லடி பட்டு....
கொடுத்து வைக்காதவன் நீ

உனக்கு ஒன்று சொல்லலாப்
"கலைஞன் வியபாரியாகும்போது
தோற்றுப் போவது மாத்திரமல்ல
உன்னைப்போன்
இறந்தும் போகிறான்.





வாய்மொழி
தேவை

வஸந்தத்துக்குரிய
அம்சம் போருந்திய கால நாட்கள்
நான் மிகச்சிறுவாயிருந்தபோது
அரண்மனையொத்தவீட்டிலிருந்து
ஒரு யன்னற்கம்பி வாயிற்கதலூடாக
தெருவுக்கு வந்தேன்.

என்னி வெய்யில் என்னில் பட
திங்கு நான்
நித்திரைத் துயரில் கொஞ்சம் கொஞ்சமாக மீன்கிறேன்.
இன்னமும் கொஞ்ச அகதியில் நான்
வேளில் தோட்டத்தில் கரயாம்போடியன்
ஆனால், ஒழுங்கைகள், வாய்கள் எவ்வளப்
பழ்களைந்த மாடுகளைப் போல
பலசாதி விளையாட்டுகள் விளையாடுநாங்களாம்.
யாடு, சடுகுடு, கண்ணபோவின்
குரன்பேர் ஆட்டத்திற்கு ஏற்ற ஒத்திகையு;
வீக்கக்கார வலிய ஆண்களால்
அது எப்போதோ ஒரு மாரிக்கால மாலையில்
ஒல் சுதாக்க நடந்தது.

எனது கல்கிளம்பிய ஒழுங்கையிலிருந்து
வஸந்த தோட்டப்
ஒருங்கைகள், பாவட்டம் காடுகள்
தேமா, கிணறு, அலரி மரங்கள்
ஆ அந்தா பாழ் மண்டபங்கள்
போன்றுள்ளத் தாவத்து
பஸ்யை அரண்மனைகள் சிலாவயங்களைப் போல
திங்கிடங்களில் செம்மன் தீங்கவெளிகளுமிருக்கிறது.
புல்வெளி; அங்குப் புற்கள் ஆடுப்
காலைக்குழில்கள் கூவு
சென்னப்பற்றுள்ளகள் மயிர்கொட்டிகளைத் தேட்டநாலும்
பகமாடுகள் புன்மேயு;
.....அன்றி கடுஞ்சாய்ப்போட் தேத்தண்ணிக்குக் கூபிட்டா -
தயான்னான்....

பிற்காலத்தில்
“கண் தெரியா இனைகளுன்” வாசித்தபோது
வந்தது வேளில் தோட்டப்
வெளியில் தீப்போதுமிருக்கிறது
அங்கிப்போது
கழுதைக்கும் குதிரைக்கும் பிறந்த
போவேறு கழுதை மேயில்லை
பாலைவளைமாகிலிட்டது; கொங்கீர்ட் எழுப்புகிறது
பஜ்ரோ ஒன்று புழுதி கிளப்பி புறப்படுகிறது.

நடசுத்திரன் செவ்விந்தியன்
020595

* கண்தெரியா இனைகளுன்: ஜோவியத் நால்வெள்ளரு

செயின் அறுந்து
வாஷ்டியூப் குருகி
காற்றுப் போயிருந்த
ஶைக்கிலை
அப்பா
டேய் பேரியதம்பி!
இது இனி உணக்குத்தான்
என்றுவிட்டு
கனகலிங்கம் சுருட்டோடு
கிணத்தடிப் பக்கம்
போக

அம்மாவிடம்
காச் வேண்டி
பழியத்யானின்
ஶைக்கில் கடைக்குப் போய்
பழைய செயின் எடுத்துப்
போட்டு,
புது வாஷ்டியூப் போட்டு,
பெலூக்கு சன்னம் வைத்து
மெயின் ரோட், கோயிலும்
சுற்றி
ராஜஸ்திம் காப்புவிட்டு
வீட்டை
அப்பா
ஏன்டா இங்வளவு நேரம் என்றார்.
(வழைமொல)

புதுவருடத்தின் போது
கிடைத்த
ஶைகமுழுத்தக் காசில்
பழியத்யான் கடையில்
ஶைக்கிலை
கழுவிப் பூட்டு
ஜப்பான் பாட்ஸ் போட்டு
16மைல் ஶைக்கில் ஓடி
பன்னிக்கூடம்
போய்வந்தபோது
அப்பா பார்த்துச் சிரித்தார்.

தம்பி ஶைக்கில் பழக்க கேட்டு
பழக்கி
அவன் விழுந்து
ஶைக்கில் மட்காட்
நெழிந்து
எங்களுக்குள்
சன்னட வந்தது.

அப்பாவை
சித்தாண்டி முருகன் கோயிலுக்கு
பளின் ஏத்திக் கூட்டுக்கொண்டு
போன போது
தம்பி!
இது 1962இல்
150 ரூபாவுக்கு
பொன்னையாவிடம்
இருந்து வாங்கின்று
இன்டைக்கு மட்டும்
ஒரு ஒட்டும் (வெங்காங்)
ஒட்டேல்ல
கவனமாய் பாவிக்கோணும்
என்றபோது
அந்த
"றவி" ஶைக்கிலுக்கும்
எனக்கும்
நெருக்கம் சூடியது
போல் இருந்தது.

அப்பா 1980இல்
800 ரூபாய்க்கு
கறுப்புப் பெயின்ற அடிப்பித்து,
புது நிம்,
மட்காட்,
ரிங் பெல்,
ரிம்முக்கு டி
எல்லாம் வாங்கி
பூட்டும் தந்தார்.

அடுத்த வருடம்
அப்பா
மாரடைப்பால்...
போனபோது
ஜயரிட்டயும்,
கடைக்கும்,
அதுக்கும், இதுக்கும்
ஓட்டத்திரிந்தது
அதிலதான்

தயா
ஶைக்கில் ரேஸ் ஓடக்
கேட்டு
குடுத்தபோது
முதல் 3 மைலுக்கு
முதலாவதாய்
வந்து
பிறகு
கடைசியாய் வந்தான்
காரணம்
என்ட ஶைக்கில் ஓடேல்லயாம்
(ஆடத் தெரியாதவனுக்கு
மேலை...)
ஆனால்
அடுத்த வருடம்
தம்பி ஓடி
முன்றாவதாய்
வந்தான்.

16 வயதில்
பவயதுக்கோளாறு வந்தபோது
ரோட்டுகள், ஒழுங்கைகள்
கோயில்கள், திருவிழாக்கள்
எல்லா இடத்துக்கும்
அந்த
ஶைக்கிலில்தான்
ஓடி ஓடி
அவளைப் பார்த்தது.

தங்கச்சிய
பள்ளிக்கூடம்
கூட்டுக்கொண்டுபோய்
கூட்டுக்கொண்டு வந்ததும்
33ம் ஆண்டு
சிங்களப் பேரியங்களோடு

பாடுமீன்
150995

தயாவும், நானும்
முதூர்வரை போய் வந்ததும்
அந்த சைக்கிலில் தான்

புலி ஸ்டீக்கர் ஓட்டு
கூடித் தீரிந்ததை
அப்பா
கண்டு
பேசி
கிழித்து, ஏறிந்த
போது
அம்மாவுக்கும்
எனக்கும்
சண்டை வந்தது.

1985 இல்
சைக்கில் பூட்டி வை
களவுடுக்கிறாங்களாம்
என்று
அம்மா சொன்னபோது
ஓம் என்று சொல்லி
பூட்ட மறந்து
காலையில்
ஊரெல்லாம் தேடி
பொலினில் என்றி போட்டு
நடந்து
வீட்டு வந்தபொழுது
கனத்துக் கிடந்தது
மனமும், காலும்.

அப்பா மன்னிப்பீங்களா?

முல்லை அமுதன்

மூல கல்வை

அவன்து மரணம்
தற்செயலாக நடந்து முடிந்தது
நீயும்
நானும் எதிர்பார்த்திருக்கவில்லை.
எனிமேலும்
அசட்டையாக இருந்துவிடாதே,
இருளில் -
தீரியும் மின்மினிப் பூச்சியிட்டும்
எச்கரிக்கையாக இருந்துகொள்.
விடுந்து
இத்தண்ண நேரமாகியும்
அடையாளம் காணப்படாமலும்
கொலையா தற்கொலையா
என்று
முகவு செய்யப்படாமலும்
பிணைமாய் அவன்.....
நேற்று மாலை
நடந்த சுற்றிவண்ணப்பில்
கைது செய்யப்பட்டது
கண்ணால் பார்த்த உண்மை
இப்போது பிணைமாய்...
எனவே -
மேதுவாக பகலை நேசிக்கப் பழகு,
இருளை விசாரித்து வை!
யிற்சி
உனக்குச் சாத்தியமாகும்.
மரணம்
தன் தோல்விதழுவும்.

வெள்ளி பீருந்து விடுவது...

சம்மாந்துறை ஏயெம்மே நிலோம்



அது

எல்லாத்திலுமிருக்கிறது.

சடலையில் தூங்கிக்கொண்டிருக்கிறது.

என் விரல் துண்டுகளிலும்

நாம்புக் கால்வாய்களிலும்

எலும்பு மச்சைக்குள்ளஞ்சும்

ஒழுத் தெரிகிறது.

நாயின் மூக்குத் துவாரத்திலும்

அதில் ஊரும்

தென்னிலும்

தென்னந்தோப்பின்

இளநீர் குலைகளிலும்

ஆஸ்மரத்தின் விழுதிலும்

ஆடுப்பாடுத் தெரிந்து

என் பயந்தாங்கொள்ளி மனதை

பயங்காட்டு....

சதையில்லாத ஒரு எலும்புக்கூட்டடை

கண்முன்னே நிறுத்தி....

இதயத் தசையை உருக்கியது.

கண்டக்காறன்

சவப்பெட்டி செய்தான்

என் கண்ணில் பட்டுத் தெரித்தது.

காதில் வந்து ஊதியது

தொட்டுத் தடவிப் பார்த்தது.

கண்சியில்

சொறிநாயோடு

சொந்தங் கொண்டாடியது.

அது என்னையும் புணரலாம்

சதைகள் முளைத்து

பேய்கள் கடித்துக்குதறி

என் காதலிக்கும்

சப்பக் கொடுக்கலாம்.

இந்த

கழிச்சைருக் கற்பணை

எருமையாய் வந்து

என்னைப் போட்டுத்

துவைத்தது.

புலியும் பூணையும்

ஷடன்சோராய்

பிறந்து வந்து

நாம் வசிக்கும்

கிரகத்தையே

மாற்றிவிடுவதாய்

ஆன்மாவில்

இரத்தப்பல்லால் கீரியது.

நாளைய விடியலில்

வானத் துண்டுகள்

வேந்ததுவந்து

பூமியில் முளைக்கலாம்...

பூமித் துகள்களும்

வானத்தில் தொங்கலாம்

நிலவு

கறுத்த ஆஸ்யணிந்து

காதலின் கண்களில்

"மோணவிஸா"

ஒவியம் வரையலாம்

கிடங்குகளிலிருந்து

முளைத்தெழும்பிய

எலும்புத் துண்டுகளும்

துள்ளித்தெரிந்து

சத்தியாக்கிரகம் செய்து

நாளையீதான்

நம்பிக்கையை

நூலில் கட்டி

இதயத்தில் கட்டுப்போடலாம்

ஆனால்...

பிரபஞ்சமே கழன் ரூவந்தாலும்

என் உயிரை மட்டும்

காத்துக்கொள்ள முடியுமா?

இலங்கைத் தேசிய இனப்பிரச்சனையின் தீர்விள் சாத்தியப்பாடுகளும் தடைகளும்: பேர்கள் கருத்தரங்கு பற்றி சில அவதானிப்புகளும் விழக்களங்களும்

சமுத்திரன்

தீவும் தடைகளும்



பெப்ரவரி 26ம் திகதி பேர்கள் கிரிஸ்டியன் மிக்கெல்சன் நிலையத்தில் இலங்கையின் தேசிய இனப்பிரச்சனை பற்றி ஒரு முழுநாள் கருத்தரங்கு நடைபெற்றது. இதில் கொழும்பு பல்கலைக்கழகக் கல்விப் பகுதியின் தலைவரான போராசிரியர் எஸ்.சந்திரசேகரன், டிஎன்.பி. பாரானுமன்ற உறுப்பினர் கலாநிதி சுரத் அமுனுகம், விடுதலைப் புலிகள் அமைப்பின் அரசியல் ஆலோசகர் திரு.ருத்திரகுமாரன், சர்.வோதய நிறுவனத்தைச் சார்ந்தவரும், அரசியல் எழுத்தாரருமான திரு.ஜெகான் பெரேரா, நோர்வே உதவி வெளிநாட்டமைக்கர் யான் ஈகலாண்ட் (Jan Egeland), நோர்வேயின் வலதுகாரிக் கட்சிப் பாரானுமன்ற உறுப்பினர் திருமதி எர்ணா சூல்பெர்க் (Erna solberg) ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர்.

ஏற்கனவே இந்தக் கருத்தரங்கம் பற்றிய செய்தி இலங்கையிலும் நோர்வேயிலும் ஒரு தப்பிப்பிராய்த்தை ஏற்படுத்தியிருந்தது அதாவது, இலங்கைப் பிரச்சனையில் நோர்வே மத்தியம்தம் வகிக்க அல்லது அரசு - விடுதலைப் புலிகள் இடையிலான புதிய பேச்சவார் த்தைக்கான நிலைமைகளை ஒருவாக்கும் நோக்கில் இந்தக் கருத்தரங்கம் ஒழுங்கு செய்யப் பட்டுள்ளது எனும் ஒரு வதந்தியாகும். இந்தக் கருத்தரங்கிற்குப் பின்னால் அத்தகைய நோக்கமெதுவமில்லை எனத் தலைமை வகித்த சூன்னார் சோர்போ (Gunnerar M.Sorbo) ஆரம்பத்திலேயே தெவிவாக்கினார். அப்படியென்றால் இந்த நிகழ்ச்சியின் பிரதான நோக்கம்தான் என்ன?

எனக்குத் தெரிந்தவரை இதன் முக்கிய நோக்கம் இன்றைய இலங்கைச் சூழலில் தேசிய இனப் பிரச்சனையையும் அதன் தீர்வுக்கான சாத்தியப்பாடுகளையும் இரு பக்கத்தவர்களும் எப்படிக் கிரகிக்கிறார்கள் என்பதை அறிந்துகொள்ளும் ஒரு ஆரம்ப அப்பியாசம்தான் பேர்கள் கருத்தரங்கம். அப்படியென்றால் அரசாங்கத்தின் சார்பில் ஏன் ஒரு பிரதிநிதியும் பங்குபற்றவில்லை என்ற கேள்வி எழுகிறது. அரசாங்கம் பேர்களுக்கு அழைக்கப்படவில்லை என்றும், அது கருத்தரங்கு அமைப்பாளர் வேண்டுமென்றே செய்த ஒன்றைஞும் கருத்தில் ஜூனாண்ட பத்திரிகையில் அதன் ஒன்றோ நிருபர் சிசீர் விஜயசிங்ஹ எழுதியிருந்தார். முன்பக்க முக்கியத்துவம் கொடுக்கப்பட்ட இந்தச் செய்தியின் விளைவோ என்னவோ கொழும்பில் நோர்வேஜிய ஸ்தானிகாலயத்துக்கு முன்னால் சில பொது பிக்குகளும் பொது சிங்களவரும் அரசாங்கம் அழைக்கப்படாமைக்குத் தமது எதிர்ப்பைத் தெரிவித்தனர். ஆனால் உண்மையில் அரசாங்கத்தை வேண்டுமென்றே கருத்தரங்கு ஒழுங்காளர்கள் தவிர்த்திருக்கிறார்கள் என்பதை நான் நம்பவில்லை. இன்றைய சூழலில் நோர்வே போன்ற நாட்கள் விடுதலைப் புலிகளுடன் ஒரே மேடையில் கருத்தரங்கில் பங்குபற்றுவதை அரசினர் விரும்பாதிருந்திருக்கலாம். அத்தகைய சமிக்ஞையை அரசாங்கம் நோர்வே கருத்தரங்கு அமைப்பாளர்களுக்குக் கொடுத்திருக்கலாம். இது எனது ஊகம் மட்டுமே. ஆயினும் கருத்தரங்கின் தலைப்புகளும் பொதுவான போக்கும் தீர்வின் சாத்தியப்பாடுகளுக்கும், தடைகளுக்கும் பிரதான முக்கியத்துவம் கொடுத்தன என்றே கருதுகிறேன்.

சந்திரேகரனின் கட்டுரை இன்றைய அரசியல் நிலைமையையும் உள்நாட்டு யுத்தத்தின் விளைவுகளையும் விரிவாக விவரித்ததுடன் அரசின் தீர்வுத் திட்டம் பற்றிய அபிப்பிராய் பேதங்களையும் சுட்டுக் காட்டியது. வடகிழக்கு நிலைமைகளை மட்டுமன்றி கொழும்பில் தமிழர்கள் பட்டுவரும் அவதிகளையும் மலையகத் தமிழரின் பிரச்சனைகளையும் சந்திரேகரன் விவரித்தார். அவரது கட்டுரையின் பிரதி ஒன்றை எனக்குத் தந்துதவியதால் அவருடைய சேசில் நேரமின்மை காரணமாகத் தவிர்க்கப்பட்டது கவல்களையும் என்னால் அறிய முடிந்தது. சந்திரேகரனின் ஆடப்பட நிலைப்பாடு வடகிழக்குத் தமிழருக்குத் திருப்புதி தரக்கூடிய அதிகாரப் பகிர்வுடன் மற்றைய பகுதிகளில் (குறிப்பாகக் கொழும்பு, மலையகத்தில்) வாழும் தமிழர்களுக்குச் சிங்கள மக்களுடன் சமமாக வாழும் உரிமையும் எனக் கருக்கிக் கூறலாம். அரசின் தீர்வுத் திட்டத்தை எதிர்க்கும் தீவிர சிங்கள இனவாதிகள் இலங்கையில் இனப்பிரச்சனை என்று ஒன்று கிடையாது, ஆகவே அதிகாரப் பகிர்வு தேவையில்லை என்றும், சமாதானம் என்பது “தமிழ்ப் பயங்கரவாதத்தை” இராணுவ ரீதியில் அழிப்பதனால் மட்டுமே ஏற்பட முடியும் என்றும் செய்யும் பிரச்சாரத்தினை விழர்சித்த சந்திரேகரன், அரசாங்கத்திற்கும் விடுதலைப் புலிகளுக்குமிடையே பரஸ்பர நம்பிக்கை ஏற்பட்டு சமுகமான முடிவிற்கு வராதவரை அதிகாரப் பகிர்வு நிஜமாக முடியாது என்றும் கூறினார். இலங்கை இராணுவத்தினதும் விடுதலைப் புலிகளதும் மனித உரிமை மீறங்கள் பற்றியும் குறிப்பிட்ட அவர், வெளிநாட்டு உதவியின்றித் தீர்வும் சமாதானமும் சாத்தியமில்லை என்றார். சந்திரேகரனின் கட்டுரை இலங்கையை ஒரு பல்லின சமுகமாகப் பார்க்கும் அதேவேளை முஸ்லிம்களின் நிலைமை பற்றி எதுவும் குறிப்பிடாதிருப்பது ஆச்சரியத்துக்குரியது. அவரது கட்டுரையின் சிறப்பு தேசிய இனப் பிரச்சனை வடகிழக்குத் தமிழர்களினது மட்டுமல்ல, மலையகத் தமிழர்களதும் மற்றும் தெற்கில் வாழும் தமிழர்களதும் உரிமைகள் பற்றியதெனும் பரந்த பார்வையெனில் முள்ளிம்களை அவர் மறந்துவிட்டது அதன் குறைபாடென்னாம். விடுதலைப் புலிகளின் பங்குபற்றல் இல்லாத எந்தத் தீர்வு முயற்சியும் நிலைபெறக் கூடிய தீர்வுக்கும் சமாதானத்துக்கும் வழிவகுக்காது என்பதும் சந்திரேகரனின் தெவிவான நிலைப்பாடாகும். அத்துடன் வடகிழக்குத் தமிழரின் தனிநாட்டுக் கோரிக்கை தொடர்ச்சியாக சிங்கள இனவாத அரசாங்கங்கள் தமிழர் மீது நடாத்திய ஒடுக்குமுறை அகற்றப்பட்டு நியாயமான அதிகாரப் பகிர்வு நடைமுறைப் படுத்தப்பட்டால் தனிநாட்டுக் கோரிக்கைக்கு ஒரு மாற்றுத் தீர்வு கிடைத்துவிடும் என்பதும் அவருடைய கருத்தாகும். இதுவே அவர் தனிநாட்டுக் கோரிக்கையே இன்றைய கொடிய நிலைமைகளுக்குக் காரணமெனப்

பிரச்சாரம் செய்யும் சிங்கள இனவாதிகளுக்குக் கொடுக்கும் பதிலுமென்னாம். ஆகவே வெளிப்படையாக வடகிழக்குத் தமிழரின் தேசியத் துவ அந்தஸ்து பற்றி அவர் குறிப்பிடாவிட்டாலும் அத்தகைய ஒரு எடுகோள் அவருடைய அனுசுமுறையில் உறைந்துள்ளது என்றே கருதுகிறேன்.

அதிகாரப் பகிர்வு பற்றிப் பேசிய சாத் அமுனுகம வடகிழக்கு இணைப்பு பற்றிய தமிழ்க் கட்சிகளின் திட்மான நிலைப்பாடு பற்றிக் குறிப்பிட்ட அதேவேளை தனது கட்சியின் நிலைப்பாடு பற்றிப் பிரஸ்தாபிக்கவில்லை. மத்திய அரசு மட்டத்தில் பல பிரச்சனைகள் தீர்த்து வைக்கப்பட்டாகவும் - (இதற்கு உதாரணமாகப் பிரஜா உரிமைப் பிரச்சனை, பல்கலைக்கழக அனுமதிப் பிரச்சனை ஆகியவற்றைக் குறிப்பிட்டார்) பிரதேச மட்டப் பிரச்சனைகளே இப்போ அதிகாரப் பகிர்வுக்கூடாகத் தீர்த்து வைக்கப்பட வேண்டியுள்ள என்றும் கூறினார். ஆனால் இங்கும்கூட அவரது கட்சியின் நமுவல் போக்கினையே அமுனுகம வெளிப்படுத்தினார். இலங்கையை ஒரு ஒற்றையாட்சி அமைப்பாகப் பிரகடனப் படுத்தும் இலங்கை யாப்பின் இரண்டாம் சர்த்தை மாற்றியமைக்க முற்படும் இன்றைய அரசாங்கம் முன்வைத்துள்ள தீர்வுத் திட்டம் பற்றி அவரது தனிப்பட்ட கருத்தைக் கூட வெளிப்படுத்த விரும்பாத அமுனுகம தனது கட்சி இதுபற்றி ஆராய்கிறது எனக்கூறி அதிகாரப் பகிர்வின் ஒரு பிரதான அம்சம் பற்றி எதையுமே கூறுவதைச் சாதுயியமாகத் தவிர்த்துக் கொண்டார்.

இன்று பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் முன்வைத்துள்ள தீர்வுத் திட்டத்தின் அதிமுக்கிய அம்சம், அது யாப்பின் ஒற்றை ஆடசித் தன்மையை மாற்றி இலங்கையை ஒரு ஒன்றியமாகச் சீர்திருத்த முற்படுவதே என அமுனுகமவிற்கு முன்னர் பேசிய ஜெகான் பெரேரா வாதிட்டார். இந்த மாற்றம் சாத்தியமானால் அதிகாரப் பகிர்வின் பிரதான யாப்பு ரீதியான தடை அகற்றப்படும். அதேபோன்று வேறு சில முக்கிய விடயங்களையும் ஜெகான் பெரேரா தெளிவாக முன்வைத்தார். அவற்றையும் இங்கு குறிப்பிடுவது தகும்.

1. பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் விடுதலைப் புலிகளை ஒதுக்காது அவர்களுடன் மீண்டும் பேசுக்கூடிய அகற்றப்படும் போக்குவரத்துக்குப் போக்குவரத்துக்கும் சமீபத்துடன் செயற்பட வேண்டும்.
2. யுத்தத்தின் தீவிரத்தைக் குறைக்கவும் மனிதாபிமானத் தன்மையை அதிகரிக்கவும் யாழ்ப்பாணப் பகுதியில் சாத்தியமான ஒரு சிலில் நிர்வாகம் இயங்கும் நிலைமைகளை உருவாக்கவும் வேண்டும். இதற்கு சர்வதேச உதவியைப் பெறத தயங்கக்கூடாது.
3. தென்னிலங்கையின் வெகுஜனத் தொடர்புச் சாதனங்கள் சிங்கள இனவாதப் பிரசாரத்தில் ஈடுபடுவதும் கொழும்புத் தமிழரின் பிரச்சனையாக வடகிழக்கு யுத்தத்தினால் பொதுமக்கள் படும் அவஸ்தைகள் பற்றிச் சரியான-

தகவல்களைத் தராமலும் இருப்பது சமாதானத்திற்கும் தீர்வுக்கும் பாரிய கெடுதல்களைச் செய்கின்றன.

4. வடகிழக்கிற்கான அதிகாரப் பகிர்வு அரசாங்கத்தின் தீர்வத் திட்டம் குறிப்பிடும் மற்றைய பிரதேசங்களுக்குக் கிடைக்கக்கூடிய அதிகாரப் பங்களையுமிட, வேறு விதமான சில விசேட அம்சங்களைக் கொண்டிருக்க வேண்டும். இத்தகைய அமைச்சரான அதிகாரப் பகிர்வு (குஷ்டயயினுடைர சமூகங்களுக்கு) வடகிழக்கு மக்களின் இனர்தியான விசேட பிரச்சனைகளை மனதிற் கொண்டு வகுக்கப்படுவதற்கூடாகவே அவர்களின் நம்பிக்கையையும் ஆராவையும் பெற முடியும்.

அழுகும் போஸ்லாது ஜோன் பெரோ அரசியல் ரீதியில் தெளிவான நிலைப்பாட்டினை வெளிப்படுத்தினார். கருத்தரங்கின் பின்னர் அவருடன் உரையாடியபோது இன்னொரு விடயத்தையும் குறிப்பிட்டார். விடூதலைப்பிகளின் பேச்சாளரான ருத்திரகுமாரன் தமிழர்கள் ஒரு சிறுபான்மை இனமல்ல, அவர்கள் ஒரு தேசியம் எனத்

சம்மதிக்கலாம்.

அதிகாரப் பகிர்வே தீர்வுக்குவுமி என்ற கருத்து இப்போது பல மட்டங்களில் அங்கீரிக்கப்படும் அதேவேளை அதற்கு எதிர்யும் பல மட்டங்களில் உண்டென்பதும் உண்மை. இங்கு விடூதலைப் புலிகளின் தமிழ்த் தேசியவாதத்தையும் அவர்களின் அரசியல் நடைமுறையையும் விமர்சித்தலும் அவசியம் என்றே கருதுகிறேன். சென்ற வருடம் விடூதலைப் புலிகள் அமைப்பு அரசாங்கத் துடனான பேச்சவார்த் தைகளில் இருந்து விலகியதும் யுத்தநிறுத்த உடன்படிக்கையை உடைத்து யுத்தத்தை ஆரம்பித்ததும் உலகறிந்தது. இந்த முடிவு ஏற்பட்டதற்கு இரு பக்கங்களிலும் இருந்த குறைபாடுகளும் காரணம். ஜனாதிபதி உறுதியளித்தபடி பொருளாதாரத் தடை நீக்கம் அழுக நடத்தப்படவில்லை என்பதும் பேச்சவார்த்தையில் உயர்மட்ட அரசாங்க அரசியல்வாதிகள் பங்குற்றவில்லை என்பதும் உண்மை. இக்காரணங்களால் பேச்சவார்த்தையிலிருந்து விடூதலைப் புலிகள் விலகிக்கொள்ள எடுத்த முடிவில் நியாயிருக்கலாம். ஆனால் ஏப்ரல் 19ம் தித்தி

ருத்திரகுமாரனின் உரை விடூதலைப் புலிகளது நிலைப்பாட்டை விளக்கியது. அவரது பாணி சமரசம் எதையும் ஏற்காத தன்மையையும் வழுமையான தமிழ் இனத் தேசியவாதப் போக்கையும் வெளிப்படுத்தியது. ஆயினும் பின்னர் அமைச்சரான சமவூதி முறையிலமைந்த அதிகாரப் பகிர்வு பற்றியும் பல கருத்துகளை விடூதலைப் புலிகளது பிரதிநிதி முன்வைத்தார். அவரது உரை இலங்கையில் சமாதானமும் தீர்வும் கிடைப்பது அவ்வளவு கலப்பில்லை என்ற அபிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்திய அதேவேளை விடூதலைப் புலிகள் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அதிகாரப் பகிர்வத் திட்டம் எத்தகைய தன்மைகளைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதையும் புலப்படுத்தியது.

திமாக முன்வைத்த கருத்தைக் கேட்டின் வடகிழக்குத் தமிழர்கள் தும்மைப் பற்றிக் கொண்டிருக்கும் கயகருத்துதாப் சிங்கள மக்களைப் போன்று ஒரு தேசியம் என்பதைத் தான் புரிந்துகொண்டதாகவும் கூறினார்.

ருத்திரகுமாரனின் உரை விடூதலைப் புலிகளது நிலைப்பாட்டை விளக்கியது. அவரது பாணி சமரசம் எதையும் ஏற்காத தன்மையையும் வழுமையான தமிழ் இனத் தேசியவாதப் போக்கையும் வெளிப்படுத்தியது. ஆயினும் பின்னர் அமைச்சரான சமவூதி முறையிலமைந்த அதிகாரப் பகிர்வு பற்றியும் பல கருத்துகளை விடூதலைப் புலிகளது பிரதிநிதி முன்வைத்தார். அவரது உரை இலங்கையில் சமாதானமும் தீர்வும் கிடைப்பது அவ்வளவு கலப்பில்லை என்ற அபிப்பிராயத்தை ஏற்படுத்திய அதேவேளை விடூதலைப் புலிகள் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அதிகாரப் பகிர்வத் திட்டம் எத்தகைய தன்மைகளைக் கொண்டிருக்க வேண்டும் என்பதையும் புலப்படுத்தியது. வடகிழக்குத் தமிழர் ஒரு தேசியம் என்பதை உறுதிப்படுத்தத் தகுந்த வகையிலான சமவூதி முறை ஒன்றினை விடூதலைப் புலிகளால் ஏற்றுக்கொள்ள முடியும். இதுவே அவர்கள் தனிநாட்டுக் கோரிக்கைக்கு மாற்றாக ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடிய தீர்வு. இத்தகைய அடிப்படையில் அவர்கள் பேச்சவார்த்தைக்குக்

யுத்த நிறுத்தத்தைப் புலிகள் ஒருதலைப்பட்சமாக முறித்தது மாபெரும் அரசியற் தவறென்பதே எனது கருத்து. யுத்தத்தை மீண்டும் தொடக்கிவைத்தது விடூதலைப் புலிகள் எனும் அபிப்பிராயம் ஏற்வதே ரீதியில் மிகவும் பலமாகி உள்ளதையும் இங்கு மறந்துவிடக்கூடாது. இலங்கைக்குள் ணேயும் யுத்தநிறுத்த இடைக்காலத்தில் விடூதலைப்புலிகள் தென்பகுதிச் சிங்கள மக்களுடன் ஜனநாயக மற்றும் இடதுசாரி அமைப்புகளுடன் நல் லுறவை உருவாக்க முயற்சிக்காததும் அவர்களின் அரசியற் தவறெனக் கருதுகிறேன். மீண்டும் ஆரம்பித்த யுத்தம் தமிழ் மக்களின் அவலங்களை சொல்லொணா நிலைக்குத் தள்ளிய அதேவேளை விடூதலைப் புலிகளின் அரசியல் தத்துவம் பற்றியும் பல கேள்விகளைக் கிளப்பியின்து.

இலங்கையிலும் வெளிநாடுகளிலும் விடூதலைப் புலிகள் அரசியல் ரீதியில் முன்னெப்போதையும் விடைத் தனிமைப்படுத்தப்பட்டிருப்பது என் என்ற கேள்வி எழுவது நியாயமானதே. இதற்கு விடூதலைப் புலிகள் இலங்கை அரசாங்கத்தையோ அல்லது வேறு அமைப்புகளையோ காரணம் காட்ட முற்பட்டால் அதை ஒரு ஓரண் விளக்கமாக ஏற்க முடியாது. இதற்கான பிரதான விளக்கத்தை, இந்தப் பிரச்சனையில் அக்கறை உடையோர் விடூதலைப் புலிகளின்

அரசியல் கொள்கையிலும் நடைமுறையிலுமே தேடவேண்டும். இதேபோன்று வடகிழக்கில் தமிழ் - முஸ்லிம் குரோதத் தன்மையின் காரணங்களையும் தேடவேண்டும். இந்தப் பிரச்சனை பற்றிய நியாயமான ஜனநாயக ரீதியான நிலைப்பாடல்லாமல் வடகிழக்கு இணைப்பு தமிழ் பேசும் மக்களின் பிரதேச ரீதியான தனித்துவம் போன்ற அடிப்படைப் பிரச்சனையைத் தீர்க்க முடியும் என நான் கருதவில்லை. இங்கு நாம் நேரடியாக முகம் கொடுக்க வேண்டிய ஒரு அடிப்படைக் கேள்வி இன்று மேலாட்சி செலுத்தும் தமிழ் இனத் தேசியவாதம் பற்றியதாகும்.

தமிழ்த் தேசியம் அரசியல் அதிகார அமைப்புக்களிலிருந்து சிங்கள ஆட்சியினரால் வெளிவாரிப் படுத்தப்பட்டாலேயே இன்றைய பிரச்சனை உருவாகியது எனக் கூறினார் ருத்திரகுமாரன். உண்மை ஆனால் அந்தத் தமிழ்த் தேசியத்தின் சார்பில் அவரது இயக்கம் முஸ்லிம்களை கருத்தமைவு ரீதியிலும் பெள்கீர்தியிலும் வெளிவாரிப் படுத்தியுள்ளது. முஸ்லிம்கள் ஒரு தறிப்பட்ட சமூகம் எனக்காறும் அவர் வடகிழக்கில் சமத்துவமான தமிழ் - முஸ்லிம் உறவுக்கு எதுவித அடிப்படையையும் உத்தரவாதத்தையும் முன்வைக்கவில்லை. எனது அபிப்பிராயத்தில் இது ஒரு சாதாரண அரசியல் பிரச்சனை அல்ல. இங்குதான் தமிழ்த் தேசியவாதத்தின் ஒருமுனைவாத இனவாதத் தன்மையைக் காண்கிறோம். 1950களில் இருந்து உருப்பெற்ற இலங்கைத் தமிழ் இனத் தேசியவாதத்தின் ஒரு துரதிர்ஷ்டவசமான பரிணாமத் தன்மை என்னவென்னில் அது தொடர்ச்சியாகக் குறுகிய தமிழ் இனத்துவ மையவாதத்தை உள்வாரிப் படுத்தியதாகும். இது தமிழைப் பேசி தமிழர்களைப் போலவே வடகிழக்கை வாழ்ந்தாகக் கொண்டிருந்த முஸ்லிம்களை வெளிவாரிப்படுத்தி அவர்கள் மத்தியிலிருந்த வகுப்புவாதப் போக்குவரைப் பலப்படுத்த உதவியது. ஆயுதப் போராட்டக் காலகட்டத்தில் தமிழ்த் தேசியவாதம் அதற்கு வித்திட்ட பழைய இனத்துவ மையவாதத்தை மேலும் பலப்படுத்தும் வகையில் பரிணாமம் பெற்றது. தொடர்ந்து வந்த தமிழ் - முஸ்லிம் குரோதங்கள் வடகிழக்கில் ஒரு சமூகத்தவரின் கூட்டுநலன் களுக்கும் பாதகமான விளைகுகளையே ஏற்படுத்தியுள்ளன. இப்போது தமிழர்களும் முஸ்லிம்களும் வகுப்புவாத மயப்படுத்தப்பட்ட சமூகங்கள் ஆகிவிட்டனர். வடகிழக்குத் தமிழர்கள் தமது தேசிய தனித்துவத்தை இறுகிய இனத்துவ மையவாதத்திலிருந்து விடுவித்து முஸ்லிம்களுடன் சமத்துவ சக்கீவனம் எனும் கொள்கை அடிப்படையில் வாழ உதவக் கூடிய ஒரு முன்னோக்கிய தனித்துவத்தைத் தேடவேண்டும். தமிழரும் முஸ்லிம்களும் கலந்து வாழும் பகுதிகளில் இத்தகைய ஒரு ஏற்பாடின்றித் தமிழரின் தேசியத்துவம் பற்றி விடுதலைப் புலிகளோ மற்றைய அமைப்புகளோ பேசுவது பயன்தராது என்பதே எனது கருத்து. அதேபோன்று இலங்கையின் மற்றைய பகுதிகளில் வாழும் தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமைகள் பற்றியும் கவனம் செலுத்த வேண்டும். இத்தகைய ஒரு பந்த அரசியல் பார்வையை உதவியுடன் ஈழத் தமிழரின் தேசியத்துவம் மீள்வியாக்கியானம் செய்யப்பட வேண்டும். தமிழரின் அரசியற் பார்வையை மழுங்கவைக்கும் குறுகிய இனத்துவ மையவாதத்திலிருந்து

விடுபடுவதும் ஒரு முன்னோக்கிய தனித்துவத்தைத் தேடுவதும் தமிழரின் அரசியல் கலாச்சார முன்னேற்றத்திற்கு இன்றியமையாதவை என்பது எனது தாழ்மையான கருத்து. இவை பற்றிய விவாதங்கள் தமிழ் பேசும் சமூகத்தில் இடம்பெற வேண்டும்.

இங்கு குறுகிய தமிழ் இனத் தேசியவாதம் பற்றிய விமர்சனத்தை முன்வைப்பது அவசியமாயிற்று. பேர்கள் கருத்தரங்களின் ஒரு பொருளாக இது அமையவில்லை. ஆயினும் தமிழர் மத்தியில் இன்று முக்கியத்துவம் பெறவேண்டிய ஒரு விடயம் என்பதால் அதை இங்கு குறிப்பிட்டேன். சிங்கள இனவாதத்தின் பிரதிப்பம் போல அமைந்துவிட்ட தமிழ் இனவாதத்தை விமர்சித்து நிராகரித்து ஒரு மாற்று தனித்துவத்தையும் அரசியல் கலாச்சாரத்தையும் தேடுவது தமிழரின் கடமை இதைத் தடுக்க கூபிப்பது பெரிய அரசியல் தவறேற்றப்பதை நாம் கட்டிக் காட்டத் தவறக்கூடாது.

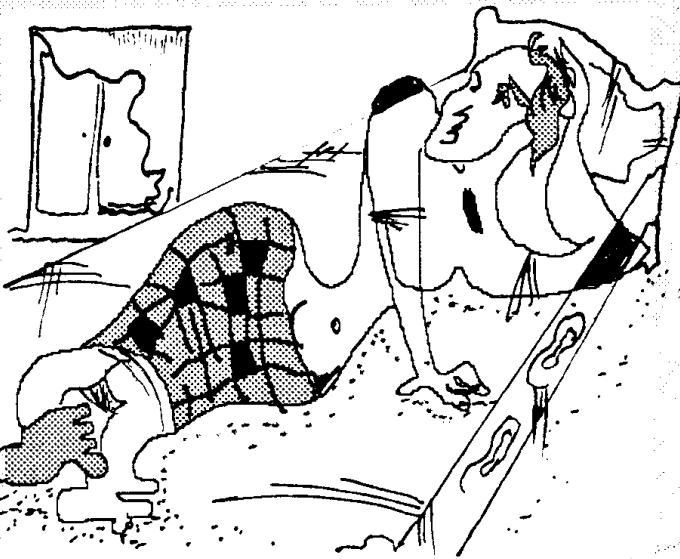
IV

பொதுமக்கள் ஐக்கிய முன்னணி முன்வைத்துள்ள தீர்வுத் திட்டத்தின் ஒரு பிரதான குறைபாடு வடகிழக்கு இணைப்பு பற்றியோ அரசியல் பகிர்வின் பிரதேச வரையறை பற்றியோ எதுவித தெளிவும் இல்லாமை. வடகிழக்கு தமிழ் பேசும் மக்களின் பாரம்பரிய வாழிடத்தை உள்ளடக்குகிறது என்பதை அங்கீரிக்கும் வகையில் பிரதேசவரையறை இடம்பெறுதல் அதிகாரப் பகிர்வு தேசிய இனப் பிரச்சனையின் தீர்வாக அமைவதற்கு அவசியம்.

வடகிழக்கு தமிழ் பேசும் மக்கள் பெரும்பான்மையாகவும் பல சந்ததிகளாகவும் வாழ்ந்து வரும் பிரதேசம் என்பதை பண்டாரநாயகா - செல்வநாயகம் ஒப்பந்தத்திலிருந்து இந்திய இலங்கை ஒப்பந்தம் வரை அங்கீரிக்கிறுள்ளன. இன்றும் வடகிழக்குப் பிரச்சனையாலேயே அதிகாரப் பரவலாக்கல் திட்டமும் இலங்கை யாப்பினைத் திருத்தும் அவசியமும் பிறந்தன. இந்த யதார்த்தத்தை அரசாங்கம் தயக்கியின்றி ஏற்றுக்கொண்டு எதிர்நோக்க வேண்டும். அதேபோன்று யு.என்.பி.யும் ஏற்கவேண்டும். கடந்த காலத்தில் சிறிலங்கா கதந்திரக் கட்சியும், யு.என்.பி. ஆகைய இரு கட்சிகளின் தலைமைகளும் இதை ஏற்க முடிந்தால் இப்போது ஏற்றுக்கொள்வதற்கு என்ன தடை? சிறுபான்மையினரான தீவிர சிங்கள இனவாதிகளுக்கு அவ்வளவு தூராம் விட்டுக்கொடுக்க முற்பட்டால் இலங்கை தேசிய இனப்பிரச்சனை தீர்வின்றித் தொடரும்.

பேர்கள் கருத்தரங்களில் இந்த விடயங்களை அலசி ஆராயுமளவிற்கு நேரம் இருக்கவில்லை. நான் ஏற்கனவே குறிப்பிட்டுபோல் இந்தக் கருத்தரங்கள் ஒரு ஆரம்ப முயற்சி. அந்த வகையில் அது பயனுள்ளது. ஆனால் ஒரு கருத்தரங்குடன் நின்றுவிடாது இந்த முயற்சியைத் தொடருதல் இலங்கையில் சமாதானத்திற்கும் தீர்விற்கும் உதவும் என நம்பலாம்.

யிடவேந்குங்கு யாகுங்குங்கு



பெ. குணாகராஜ் த்ரி

பெண்

துளசிக்கு குழலில் நடக்கும் அனர்த்தங்களைப்பார்க்கும்போது நிமிடமும் விச்ராந்தியாக இருக்க முடியவில்லை. மனம் அஸைக்கழிந்தது.

இவை என்ன இயற்கையின் விகாரங்களா, இல்லை மாணிடம் இன்னும் தன் விலங்குச் சுபாவங்களில் இருந்தும் பூரணமாக விடுபடவில்லையா? என்பது புரியாமல் இருந்தது.

நேற்றைய சம்பவத்தின் பின்னர் சாப்பிடக்கூட மனமில்லாமல் இருந்தான். அவர்கள் வீடு இருக்கும் ரோட்டுக்கு இரண்டு ரோட்டுத் தள்ளியே சம்பவம் நடை பெற்றிருந்தும் பெர்லின் மாலைத்தினசரியில் பெரிய பெரிய புகைப்பாங்களுடன் செய்தி வந்த பின்னால்தான் அவனுக்கு விடயமே தெரியவந்தது!

ஓ..... நேற்று அம்புன்ஸ் வண்டிகள் கூவிக்கொண்டு ஒன்றின்பின் ஒன்றாக விரைந்தது இதற்காகத்தானா? துளசிக்கு பத்திரிகைப் போட்டோவில் கணிந்து புன்னகைக்கும் பதினாலு வயது நிறையாத அந்த அழகிய அரபு மலர், அவள் டாயிலெட்டில் குந்தினாலும் கட்டிலில் சாய்ந்தாலும் முன்னால் வந்து அதே மாதிரி புன்னகைத்தான்.

உருளைக்கிழங்கு சிபஸ் இம்பிளிகும், பழங்கள் காய்கறிக் கடையிலும், பள்ளி செல்லும் பாதையிலும் பத்து நிற்கும் வசந்த மலர்களில் ஒன்றாக இந்த ஆயிலாவையும் அவள் கண்டிருக்கலாம். உயிர் கொடுத்த தந்தையாலே உயிர் எடுப்பும் கொடிய பிராப்தியடையவர்' என்று எவ்வாண்

அறிந்திருக்கமுடியும்? வாதீந டைபாதையில் தளத்திற்குக் கற்கள் அடுக்கிக் கொண்டிருந்த மனிதன் பத்திரிகையில் 'ஷ்காட்சியை' விபரிக்கின்றான்.

"பள்ளிசெல்லும் அவசரத்தில் கிறீம் கொக்கோ தடவிய பாணைக்கடித்தபாடி முதலில் புத்தகப் பையுடன் வீட்டைவிட்டு வெளியேறுகிறாள் ஆயிலா. முன்வாசல் கதவருகில் மறைந்து நின்ற தந்தை திமிரென றிவோல்வருடன் அவள்முன் தோண்றுவும் வெல்வெலத்துட் போகிறாள். சும்மா விளையாடுகிறார்கள் என முதலில் நினைத்தேன்."

"பொலிஸிலே என்னடி சொன்னே?" அக்கினித் துண்டங்களாய் வார்த்தைகள்.

மறுகணம்.....பயம்...மரணபயம்.....சர்வநாடியும் ஒடுங்கத்தினைக்கத்து நின்றவள்.....அந்த விநாடியில் செய்வதற்காமல்..... பேச குரல் எழாமல் ஒடுக்கிறான். அவன் தூரத்திப்போய் மின்டும் அவளை முன் மறித்து றிவோல்வரை அவளின் நெற்றிப் பொட்டுக்கு நட்டுகிறான். papa.....nein....nein....bitte nicht schieben!

(ப்பா..வேண்டாம்..வேண்டாம்..வேண்டாம்....சுட வேண்டாம்...) மேல்....மேல்....மேல்....மேல்....மேல்....

தலையில் இருந்து மார்புவரை நான்கு துளைகளால் இரத்தம் வடிகிறது. எம்பினான், சாய்ந்தான், வீழ்ந்தான், துடித்தான், ஓய்ந்தான். புத்தகப்பைக்கூடக்குண்டுகளால் துளைக்கப்பட்டிருந்தது. பாதி கடித்த பாண் துண்டு அவள் காலடியில் கிடந்தது. ஒரங்கள் குருதியில்

நன்னந்தபடி. அவன் ஒடத்தொடங்கினான். கையில் கிடைத்த ஒரு கல்லை எடுத்துக் கொண்டு விரட்டினேன். திமெரன் அவன் நின்றான். ஏதும் மீதிக்குண்டு இருந்தால் அவன் என்னையும் தீர்த்துவிடலாம் எனப் பயந்தேன். அவன் நிதானமாக றிவோல்வர் முனையைத் தன் கண் மண்டையில் வைத்தான். டிரிக்கரை இயக்கினான் டுஸ்ல்.....சாய்ந்தான்.

விடயத்தின் அவலம் புரியாமல் பத்திரிகையைத் தன் மகளைவிட்டே வாசிக்க நேரந்தமைக்காக மேறும் சுஞ்சலப்பட்டாள்.

பதினாலு கோடி உலகங்களுக்கும் சொந்தமான பிரமோதரனே. நாமறியாத உடனு மாய உலகம் ஒன்றிலுள்ள விசித்திரப்பழக்கத்தைக் கொண்டு வந்து எமது குடிசைகளில் பரிசோதனை பண்ணுகிறாயா? அல்லது பள்ளிகொண்ட கலக்கத்தில் புத்திகளை இடம்மாறிப் படைத்து விட்டாயா? ஜயனே மனுவின் விதிகளைப் பின்பற்ற விளையும், பல்லாய்ரம வருடங்கள் தார்மீகப் பின்னனி கொண்ட நாகரிக சமுதாயம் இது. இந்தே நாம கொள்ள முடியாதவைகளையும் விகாரங்களையும் விடையாதே.

பள்ளி! பாரம்பரியம், சமூகத்தெரி, சம்பிரதாயம், ஆன்மீக உந்துதல் எல்லாம் ஒரு நவீன சிந்தனையாளருக்கு அர்த்தமற்றவைகளாகலாம் ஆனால் சிந்தனை செய்யப்பட வேண்டிய நேரத்தில் தார்மீகமற்று வெறும் உணர்ச்சிகள் செயற்படுதல் மாணிடம் பாதாளத்துள் சாயும் அவலம்!

"மாமான் மகளை மணப்பதும், மச்சாளை மணப்பதுமே திராவிடப் பாரம்பரிய வழக்கமல்ல' என்று கல்லூரி நாட்களில் பட்டிமன்றங்களில் விவாதித்தவர். இரத்தஷ்றவுக்குள் திருமணக் கலப்புகள் ஏற்படுவது ஆகாது என்ற விஞ்ஞானமும் அறிந்தவர். லிலங்காய், காட்டுமிராண்டிகளாய் வாழ்ந்த நிலையில் இருந்து பல ஆயிரம் வருடங்கள் தேடிக்கொண்ட நாகரிக மாணிடத்தின் சரிய விழுமியங்களின் கொடியை மிக உயர்த்திப் பிடித்தவன். துளியும் எதிர்பாராத விதத்தில் தோன்றும் பூகம்பங்களையும், மாணிடப் பண்பின் விகாரங்களையும் விளங்கமுடியாதவன்.

மனிதசமுதாயமும், பரம்பரை மரபுகளும் மாறிக் கொண்டேயிருக்கும். மாணிடத்தின் சரிய விழுமியங்களின் பரிணாமத்தில் பழையன அழிந்து புதியதிற்கு வழிகாட்டும்.'

சரி, விகாரங்களுக்கு என்ன விளக்கம்? இயல்பானவையா? விகாரபுத்து உடைய தலைவரைக் கொண்ட குடும்பத்தில் ஒரு ஆண்பிள்ளையாவது இருந்தால் தார்மீக உறவு நால் வேலிகள் முட்டப்படவோ, சாய்க்கப்படவோ சந்தர்ப்பங்கள் குறைவாக அமையும் என எண்ணினாள். வீட்டுக்குள் ளேயே பாதுகாப்பு அற்று வாழும் இவர்கள்தான் உலகின் முதல் அபங்கள்!

"ஏய் சின்ன ஆயிசா காண்போரை இன்னொரு முறை கவனிக்க வைக்கும்படி செய்த அழகிய அரபு மலரே.... உன் அழகின் ஆகரண சக்தி தர்மதேவன் கண் ணயர்ந்த வேளைகளில் எந்த ஒரு மகுதியிலிருந்தேனும் ஷலவாத்து ஒலி' காதில் வீழாத கணங்களில் தார்மீக உறவுமுறை வேலிகளைத் தகர்த்து வீழ்த்திவிட்டு அதன் சிதிலங்களைத் தலைகழாகப் பொருத்த முயற்சி செய்ததா?

நீ எங்கள் பக்கத்தில் ஒரு ஆண் குழந்தையாக ஜனனித்திருந்தால் பிதா மரணமாகும் பட்சத்தில் சாஸ்திரமோ- பொய்யோ பிதர்க்கிரியை யாவும் செய்து நமஸ்கரித்திருக்கக்கூடிய ஒரு மொட்டைத் தானே துப்பாக்கி கொண்டு துளைக்கும் கொடியவிதியின்

வரிகளை இன்னும் உன் போல் பதினாலு மொட்டுக்களின் நந்தைப் பிரகிருதிக்கு எழுதிவைத்தவன் யார்?

நீ பள்ளி செல்லப் படியிறங்கிய போதல்ல கிளியே அதந்து முதலே அவனால் நீ கொல்லப் பட்டு விட்டாய். அந்த மர்மவிலங்கினால் நீ தினம் தினம்ப்பட்டு இம்சைப்படும் கொடுமையினிறும் விடுவித்துத் தன்னிடம் அழைத்துப் போகத்தான் மாயவன் உண்ணைப் போய் போலிலில் முறையிடு என்று காதில் சொல்லித் தைரியும் தந்தானோ? சரி.....சரி.....முழந்தால் அவ்விலங்கை மன்னித்து விடு. இனி மேல் அது யாரையும் கடிக்கப் போவதில்லை. அந்த மாயாவியே இறுதியாயிருந்த குண்டையும் நீயே உன் கபாலத்துள் புதைத்துவிடு என்று அவ்விலங்கின் காதிலும் ஒதிவிட்டான்.

நான் பெற்றெடுக்காத இன்னொரு குழந்தையே, உண்ணை வாழ்த்துகிறேன். நீ சாந்தி எய்துவதாகுக! தேவேலாகத்து விதிகள்-நடப்புகள் ஒன்றுந் தெரியவில்லை. மீண்டும் பிறந்து வாழ்வதே உன் விதியாயின் என் அப்பாவக்கு மகளாய் வந்து பிறந்துபார். தந்தை அன்பை முழுதாய் அனுபவி! நானும் உன் சகோதரியாவேன். அப்பாவின் கருணையில் மீண்டும் நனைவோம்!

நவீன சமுகத்தில் இடையிடையே தோன்றும் இவ்வகை அனர்த்தங்கள் மனிதன் அடிப்படையில் விலங்குதான் என்பதைக் கூறும் அனுவாதமா (recaputatis)?)? அல்லது கலியக்குழியில் பிரமோதரா உன் மீர் வருகைக்கான அடையாளங்களா?

முப்பத் தேழு ஆப்பிரேஸன் களிலும் உயிர் பிழைத்தவனே உன் கருவறையிலிருந்து ஒரு கணமேனும் கண் திறு. என் சந்தேகங்களைத் தீர்த்து வை! இக்குழந்தையின் வழக்கைப் படித்துப் பார். அவளின் சிறு உலகில்- முதல் நிழல் மரமும்,

பிறர் எவ்ரேனும் சிறுமை செய்ய முனையின் அவர்களை உதைத்து விரட்டவல்ல காவலனும், ஒவ்வொரு சிறு பசியிலும், தாகத்திலும், சோர்விலும், தேவையிலும் அணைத்து ஆதரவு தரவேண்டிய தந்தையே நுபுச்கத்தணமாய்' தன் அரக்கப் பற்களால் கழத்துக் கடித்து இம்சித்த துங்ப நிகழ்வுகளை அக்குழந்தையின் ஞாபகப் புலன்களிலிருந்து முற்றாகக் கழுவிப் போக்கி விடவல்ல மந்திரத் தைலத்தால் குளிப்பாட்டு!

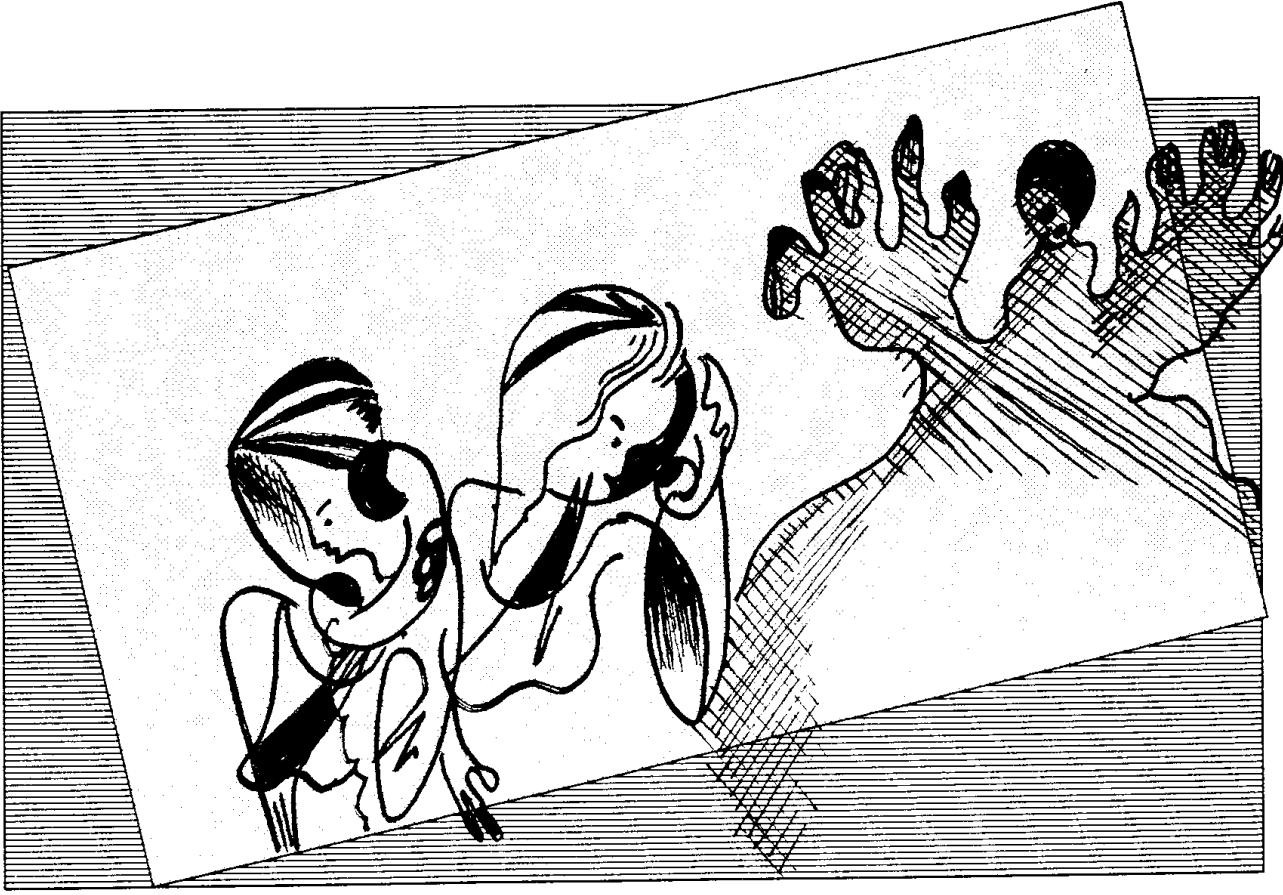
மீண்டும் மீண்டும் துப்பாக்கிக்குண்டுகள் தீர்க்கப்படும் அவல ஓலி....துளசியின் காதுகளில் ஓலிக்கிறது..... பயமாகவிருந்தது.

தனது ஜெர்மன் வாழ்க்கை பற்றிச் சிந்தித்தாள். வாழ்க்கை வெள்ளத்தின் அதி ஆழத்தில் ஆயிஸாவின் விம்பங்கள் அவள் பிள்ளைகளின் மூவரினதும் பிரதிமைகளாய் ஒன்றாய்.....பலவாய்.....அது உயிர் பிழியப்படும் அவஸ்த்தை.....!

வாழ்வின் ஏமாற்றம் தாங்கழியலாது அவனுள் அழுதாள். இரண்டுநாட்கள் அதிதீவரமாகவே யோசித்தாள். பிள்ளைகள் கூடக்கேட்டார்கள்.

"என்னம்மா..... ஒருமாதிரி இருக்கிறே? ஏதும் கசமில்லையா உனக்கு?"

"சே...அப்பிழியோன்றுமில்லை.....நீங்கள் ஹோம்வேர்க் எல்லாம் செய்யுங்கோ."



துளசி தீமானமாக ஒருமுடிவுக்கு வந்தாள்.இந்த வைராக்கியம் தனக்கு எப்படி வந்ததென்று அவளுக்கு ஆச்சரியமாகவிருந்தது!

அதுவிடமிருந்து நானும் பிள்ளைகளும் பிரிந்து போய்விட வேண்டியதுதான். தாயகத்தில் சகஜனிலை திரும்பும் வரையில்-பிராண்ஸ்கோ, போலந்துக்கோ போய்விட வேண்டும்.

எல்லோர் வாழ்விலும் எதிர்பாராத சம்பவங்கள் ஏற்படுவதுதான். அவை துளசி வாழ்வில் மிக அதீதமாக. வாழ்வின் விகாரங்களால் (mutations) மிகக் குழம்பியதால் எவ்ரிடமும்

ஏந்த உதவியிடமே கேட்டு மண்டியிடாதவள் பாரிஸில் இருக்கும் தன்கல்லுாரித் தோழியிடம் நேற்றுப் போனில் யாசித்தாள்.

"சிவமலர்....இங்கேபார், ஜெர்மனியில் கொஞ்சம் நிம்மதியாய்திருப்பேன் என்றநம்பிக்கையோடுதான் வந்தேன்.....என் சந்தோஸங்களுக்குத் திரையாய் இருக்கும் அந்த சைத்தானும். :ப்ளைட்டில் எங்கூடவே வந்திருக்கென்பது இப்பதான் தெரியது.....என் விஷயத்தில் கடவுளின் ரோல் என்னவென்றும் புரியவில்லை....."(குலுங்கி அழுதாள். பின் சமாளித்துக்கொண்டு பேசினாள்).

"துளசி நல்லாய் மனமுடைந்த போயிருக்கிறாய் கடவுள் கண் திறுப்பார்."

"என்றைக்கு அப்பாவின் அருமை தெரியாமல் அவரை நோகடிச்சுப் போட்டு உதாசீனம் பண்ணிவிட்டு அது' க்குப் பின்னால் காலடி எடுத்து வைத்தன் அன்றைக்கு என்னைத் தொட்டது டாழுமரை நாட்டுச் சனியன்' வருடம் பதினாறாகியும் இன்னும் விட்டுப் போக மாட்டேனென்குது."

"எல்லாம் நல்ல காலம் பிறக்கும்.....கஸ்டங்கள் நெடுகத் தொடராது. என்னைத் தொடருதே..... நான் எதீர்கொள்ளும் கஸ்டங்களும், சோதனைகளும், விநோதமாயிருக்கே..... இவை எக்கெனவே விசேடமாக உண்டு பண்ணப்படுவன போலவுமிருக்கு (மீண்டும் அழுகை) அப்பா இருந்தாலாவது அவர் காலடிகளில் போய் விழுந்து விடுவேன்.இனி நானெங்கு போவேன்?"

பல நாட்கள் கழித்து தோழிகள் இருவரும் ரெவிபோன் யுனிட் ஏறுவதைப் பொருட்படுத்தாது பேசினார்கள்.

"எனக்கு இங்கு பிள்ளைகளை இனி ஒரு நிமிடம் கூட வைத்திருக்க முடியாத இக்கட்டு நிலைமை யொன்று உருவாகிவிட்டது. நான் உடனே அவளவையைப் பாதுகாப்பான ஒரு இடத்திற்கு அனுப்ப வேண்டும்.எனக்கு இப்போதைக்கு உண்ண விட்டால் வேறு புகலிடம் இருப்பதாக தெரியவில்லை.....நீ என்ன சொல்லுகிறாய் சிவமலர்?"

"துளசி நீ உண்ணுடைய பிள்ளைகளை எந்த நேரமும் இங்கே அனுப்பலாம்.இது உண்ணுடைய விடு"

"ரொம்ப தாங்ஸுடி....மறுப்புச் சொல்லமாட்டாய் என்ற நம் பிக் கையிருந்த படியால் தான் துணிந்து கேட்டனான்.என்னடா இவள் ஒரு பெரிய பொறுப்பை ஒப்படைக்கிறானே யென்று பயப்படாதை.நானும் இரண்டொரு மாதத்தில் அங்க வந்து சேருவேன்.எங்களை பதிய வேண்டிய இடத்தில் பதிந்து... உங்கே கொஞ்சம் கஸ்டமென்று தெரியும்....."

ஒரு குச்சக் கிராமத்தில் என்றாலும் சரி ஒரு வீடு எடுக்க உதவி பண்ணினால் போதும்.....பிழைத்துக் கொள்கிறோம் நாங்கள்."

"என்ன துளசி அப்படித் திடமிரென ஏற்பட்ட பிரச்சனை.....பெட்டையெல் யாரையும் ஒலவு, பண்றாலாவையோ?"

"அப்பிடி யொன்றுமில்லை.....என்றை பிள்ளையாறுக்குக் காதலின்றை கஸ்டங்களைப் போதிய அளவு இப்பவே சொல்லி வைத்திருக்கிறேன்....."

"பின்னே என்ன....மனிசன் குடி வெறியென்று ஏதும் அட்காசம் பண்றாரோ?"

"அதுவுமில்லை....."

"யாரும் வெள்ளைத் தோல் பின்னால் மின்கெடுறாரோ.....இது யாரையும் சபலப்பட வைக்கக் கூடிய நாடுதானே. அப்படியென்றால் போ' என்று கையை விட வேண்டியதுதான். அவள்வையாய்த் தூர்த்திற் காலம் தானாய் வரத் தானாய்க் கட்டைக்கு வருவினம்...."

துளசிக்கு ஒரு கணம் எல்லாவற்றையும் இவனிடம் கொட்டவிடவா' என்றுமிருந்தது, பின் மறுகணம் புத்தியில் இது என் பல்லின் அழுக்கு' இதை என்னதான் உயிர்த் தோழியானாலும் ஒரு முன்றாமவர் தெரியவரும் போது அப்பிரச்சனை வேறு ஒரு திசையில் பரிணாமம் அடைந்து எதிர்காலத்தில் என் குழந்தைகளுக்கும் வேறு புதிய பிரச்சனைகளை வேறு முகங்களில் உண்டு பண்ணும் என்னும் குக்குமம்' பட்டது. சமாளித்தான்.

அது பல நாறு இருக்கு.....ஒன்று இரண் டென்றாலவும் லோ போனில் சொல்லி முடித்துவிட.....நான் நேரில் எல்லாம் விபரமாய் சொல்லிறங் சிவமலர்....இப்பகேளாத....பினில் சரி நேரில் பேசுவாம்.... சார்புக்கனில் ஒரு நல்ல போடர் செய்யிற பொடியன் இருக்கிறான். ஜெயந்தன் என்று பெயர்.....ஷகோந்டாக்' பண்ணுங்கோ.....மறுக்காமல் ஜெடன்றிரி கார்ட்டையும் கொடுத்து விடுவிடு. அப்பதான் சீக்கிரம் கார்ட் கிடைக்கும். அவருமிப்ப சோமாளில் தானிருக்கிறார். உடன் புதிய ஏற்பாடு செய்வார். அங்கிருந்து புறப்பட்ட தேதியைத் தீர்மானம் பண்ணினாப் போல போன் பண்ணன்.

துளசியின் அப்பா **survey suprentendent** ஆகப் பணியாற்றியவர்.விட்டில் துளசியும் உத்தியோகம் பார்த்துத் தான் ஆகவேண்டுமென்ற எந்த நிரிப்பாற்றுமில்லை. சும்மா வினையாட்டாக க.பொ.த.உயர்தரம் படித்துக்கொண்டிருக்கும் போது ரீசர் வேலைக்கு மனுப்ப போட்டாள்.தன் படிப்பைக் குழப்பவென்றே தன்னுள் பசாசு ஒன்று புதுந்து தன்னை வேலைக்கு மனுப்போட வைத்ததாக இப்போது எண்ணுகிறான்.வேலை கிடைத்ததும் படிப்பைத் தொடர்வதா இல்லை வேலையை தொடர்வதா என்ற மனப் போராட்டம் வந்த போது படிப்பு எதற்கு வேலைக்கே என்று அப்சாசு ஒதியது.அவள் அழைக்கும் புத்தி சாதார்யத்தையும் பார்த்துப் பல இடங்களிலிருந்தும் பல வகை உத்தியோக மாப்பிள்ளைகளுக்கும் பெண் கேட்டார்கள்.

எல்லாவற்றையும் நிராகரித்தான்.கொழும்பில் ஒரு பிரஸமான கொண்டவெங்ட பள்ளியில் அப்பொயின்ட்மெண்ட் கிடைத்தபோது மகிழ்த்தான். செய்தான்.

ஒரு சிறுமிக்கு உரிய குதுகலத்துடன் அப்பாவின் நண்பார் குடும்பம் இருந்த விட்டில் ஒரு அறையை வாடகைக்கு வைத்துக்கொண்டு பள்ளிக்கு போய் வந்து கொண்டிருந்தாள்.

அக்காலங்களில் கூடத் தன் வாழ்க்கையை இன்ன திசையில் தான் கொண்டு செல்லவேண்டு மென்ற தீர்க்கமான கொள்கையோ திட்டங்களோ எதுவும் வைத் திருக் கவில்லை.ஒரு பேதையாகவே இருந்தாள்.இல்லாவிடின் எச் அண்ட் சி மிலலில் மாறு கண்ணுடனும் சமச்சீர்று வாய்டனும் டெஸ்பாட்ச

களாக்காயிருந்த ஒரு சாமானியத்தலும் சாமானியன காந்தரவருபாகத் தெரிந்திருக்க மாட்டான்!

தமிழிச்சி என்ற தென்பா இல்லை உள்ளே போயிருந்த பியர்' கொடுத்த தைரியமோ முதற் சந்திப்பில் ஹலோ' என்றான்.இவனுள் இருந்த பிசாகும் பதிலுக்கு ஒரு சிநேகமான புன்னகையை அணியச் சொல்லியது. அவள் ஒரு சான் எடுத்து வைக்க அவன் ஒரு பாகம் எடுத்து வைத்து முன்னேற்றினான். யாரையுமே நின்று நிதானித்து இன்னுமிருந்தும் கவனிக்க வைக்கும் உடல் வாகும் சோபையும் அவனுக்கு.

தேவீயாக வளைய வந்தான். விகாரமகா தேவி பார்க்கிலும், அமெரிக்கா ஹவுஸ் ஸல்ப்ராரியிலும், வெள்ளவத்தைக் கடற்கரையிலும் ஒழுங்காகச் சந்தித்தார்கள்.

ஊரிலும் புகைந் தது. அப்பா கூப் பிட்டு சிசாரித்தார்.வீலில் ஊருக்குப் போயிருந்த போது வீட்டில் ஒரு நாள் எல்லாரும் தாங்கிய பின் அவள் தலையைக் கோதியபடியாக இதமான மொழிகளில் புத்திமதிகள் சொன்னார்.அவள் நினைத்திருந்தால் அவனை அப்பாவுக்குப் பிடிக்கவில்லை என்பதைக் காரணம் காட்டித் தழந்திருக்கலாம்.

நுவர-எலியாவுக்கு பிக்னிக் போவோம் அங்கே உறவினர் விட்டில் தங்கலாம் வா' என்று அழைத்துப் போய் உறவினர் அவசர அலுவலாய் கண்டிக்குப் போய்விட்டாராம் டிரிஸ்ட் ஹோட்டலில் தங்கலாம்' என நிர்ப்பந்தித்து போது தழந்திருக்கலாம்.

நடு இரவில் கடுங் குளிரில் கடைசி பன் எடுத்து நானு ஓயா வந்து ரயிலுவே ஸ்டேசன் மரபெஞ்சில் ஒரு ஸ்வெட்டர் கூட இல்லாமல் விடியும்வரை நடுங்கியபோது தழந்திருக்கலாம்.

அவன் தன் கத்தோலிக்க திருச்சபையை தழக்க முடியாது என்று பிடிவாதம் பிடித்த போது தழந்திருக்கலாம்.

இதையே சாக்காக வைத்து அவளைப் பார்க்காமலேயே இரண்டு மாதங்கள் இருந்த போது போகட்டும் பயல்' என்று காய் வெட்டி இருக்கலாம். நானே ஞானஸ்நானம் பெற்றுக் கொள்கிறேன் கண்ணாளா சினம் தணிந்து எனை ஏற்பார்' என்று அந்த சைத்தான் கூட்டிச் சென்றது?

அப்பாவையே எதிர்த்துச் சண்டை போட வைத்தது. உங்களுக்கு இடையில்லை என்றால் அவர் தொடரபை விட்டு விடுகிறேன்பா' என்று சொன்ன வார்த்தையை மறுதலிக்க வைத்தது.

சமயங்களில் தேவாங்கைப் போல அவன் சதா ஒருவகைச் சோகத்தால் தோய்ந்திருப்பதாகப்படும். மற்றவர்களுடன் கல கலப்பாக சிரித்துப்பேசி அவள் கண்டில்லை.தன் மேல் காதல் வசப் பட்டதால்தன்னை இழுக்க வேண்டி வந்து விடுமோ என்ற ஏக்கத்தால் அப்படி இருக்கின்றான் என்று சமாதானம் செய்து கொண்டாள். நடப்புலக நிகழ்வுகளில் அக்கறையோ,வாசிக்கும் பழக்கமோ, இலக்கிய ரசனையோ,இசைரசனையோ இல்லாத ஒரு பிரகிருதியுடன் புத்தி மழுங்கி பெற்றவர் பதைத்துப் போகும்படி ஒரு இரவில் பெட்டியைத் தாங்கிக் கொண்டு ஓடிப்போய் விட அந்தப் பிசாசு புத்தி சொன்னது.

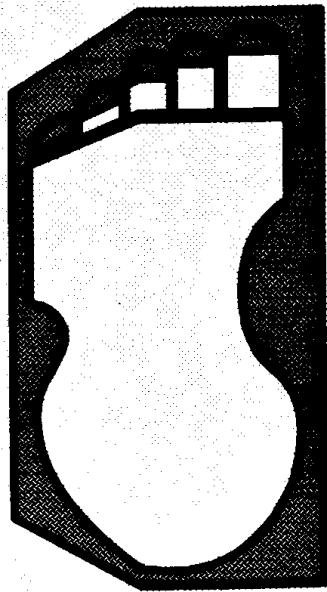
பரதேசம் போன திருடர்களைப் போல பரிச்சயமே இல்லாத ஒர் ஊரில் ரிஜிஸ்ரார் பீசில் அந்நியர்கள் முன்னிலையில் சாட்சிகளாக அவள் என்றுமே முகங்காணாத இருவர் இவள் என் பெரியப்பா மகள்' எனப் பொய்க் கையெழுத்துப் போடப் பதிவுத் திருமணம் செய்து கொண்ட போது மனதுள் ஒரு கணம்

நோர்வே தமிழ் சிறுக்கதைத் தொகுப்பு

1989ல் நோர்வேயில் வாழும் தமிழ்க் கல்கூட்டங்களுக்கு தொகுத்துத் துறுவக்கவுக்கள் கல்கூடத்தைத் தொகுதி கல்கூடன் புதிப்பத்தால் மோகிளோஸ்யாப்பட் வேசு அது ஜோர்ப்பாலிஸ் முதன்முதல் தமிழ்க் கல்கூடத் தொகுதி ஆகியது.

இதேவரிசையில் நோர்வேயில் வாழும் தமிழ்ச் சிறுக்கதை ஏழஞ்சாளர்களுக்கான, ஏழஞ்சாளர்களுக்கு ஆதாரத் தீவிரிக்கொணர்கள் கல்கூடன் புதிப்பகம் உத்தேசித்துங்களது.

நோர்வேயில் வாழும் தமிழ்ச் சிறுக்கதை ஏழஞ்சாளர்கள் அனைவராயும் தமிழ்த் தொடர்பு கொள்கள் புதிப்பாக வேண்டுகிறது.



Suvadugal Pathippagam, Herslebs gt43, 0578 Oslo.

சுருக்கென்றது.

சும்முமும் நட்பும் அறியாமல் வேற்றுலகத்தில் நடந்தது போன்ற திருமணத்தின் பின் மயக்கங்கள் தீர்ந்து போனவின்-

திருமணத்திற்கும், ஹனிமுனுக்கும் விட்டைச் சில நாட்கள் கொடுத்து உதவிய அவனின் உறவோ அந்த மனிதர்களின் உக்கிரான் அறையில் ஒரு காகித அட்டைப் பெட்டியுள் அட்டைகள் இல்லாது மூலக்கள் சுருண்டு பழுப்பு ஏறிய ஆண்த விகடனையும், பிடி.சாமி மாயாவியின் ஜம்பது பைசா மர்ம நாவல்களையும், பழைய பத்திரிகைகளையும் அட்சரம் விடாது படித்து தீர்த்த பின்-அழகியல் பற்றியோ, வேறேதும் நன்கலைப்பற்றியோ, சரி பையிளைப்பற்றியோ வேண்டாம், இளையராஜாபற்றியோ பொழுது போக்காக்கூட, மேலெழுந்தவாரியாகவேஞும் அவனுடன் பேசமுடியாதென்று தெரிந்த போது துளசி பெரிய தப்பொன்றைப் பண்ணி விட்டோமென்று' முதன் முதலில் பயந்தாள்!

அவன் மீது காதல் பிறந்த அந்த அவலக் கணத்தில்' தான் ஒரு சிறு பசாசின் முழு ஆளுகைக்கு உட்பட்டிருந்தது போல உணர்ந்தாள்! எல்லாவற்றையும் பியத்து உதறிவிட்டு ஒடி வந்து அப்பாவைக் கட்டிக் கொண்டு கதற வேணும் போல இருந்தது. தன்னை மெண்டும் கண்ணியாக்கி -அப்பாவின் கைகளிலேயே கொடுத்து விட்க்கூடிய - ஒரு தேவதை வானத்திலிருந்து வராதா' என ஏங்கினாள்.

அப்பா என்னை மன்னித்துவிடுங்கள். பெரிய மனிசியைப்போல விதி என்னும் மாயக்குரங்கு என் வாழ்விலும் விளையாடிவிட்டது என்பேன். உங்கள் காவலில் அணைப்பில் தூங்க மறுத்த ஒரு இரவில் ஒரு ஒநாய் என்னைத் தூக்கி வந்து விட்டது. எல்லா அப்பாமார்களும் இப்படித்தான் காதலை எதிர்ப்பார்கள்

என்றெண்ணி உங்களை அவமதித்தேன். என் மேல், என் சந்தோஸங்கள் மேல் அக்கறை கொண்டு எங்கு அறிவுரைகள் கூறுக கூடிய ஒரே ஆதமா நீங்கள் தானே என்பதை உணராமல் உங்கள் புத்திமதிகளை ஒரு குரங்கைப் போல பறங்கையால் தட்டி விட்டேன்.

அவள் கடந்து வந்த பாதை கொட்டும் மழையில் வைப்பர்கள்' இயங்காத காரின் கண்ணாடியினாலே தெரிவது போன்று அருகலாகத் தெரிந்தது.

பாற் பற்களைக்கூட சிறு செப்பினுள் பாதுகாத்து வைத்திருந்த பாசமிக்க தந்தையே.... உங்களை ஷான் வாழ்ந்ததிற்கு ஒரு காரணமிருந்தது-அது என் மக துாசி. அவள் என்னைப் பிரிந்த அன்றே நான் இருந்து விட்டேன்' என்று சொல்ல வைத்த நான் எவ்வளவு கொடுமைக்காரி! அப்பா! இறைவன் முன்று வெள்ளாட்டுக் குட்டிகளை எனக்குத் தந்துள்ளன். அவர்களைச் சீராக வளர்த்து செம்மையான வாழ்வை அமைத்துக் கொடுப்பதன் மூலம் உங்களுக்கு நான் செய்த துரோகத் திற்குப் பிராயச் சித் தம்' தேடிக் கொள் வேண் என்ற நம்பிக்கையுடன் ஜெர்மனி பூப்படும் என்னையும் என் குட்டிகளையும் ஆசிர்வதியுங்கள்!'

ஜெர்மனி வாழ் வு சில வேளைகளில் ஜோராகத் தானுள்ளது. சில வேளைகளில் சகிக்க வேண்டியுள்ளது. பின்னைகள் மூவருமே கவனமாகப் படிக்கிறார்கள். சந்தோசமாகவுள்ளது. தமிழூப் போலவே சரளமாக அங்கிலமும் ஜெர்மனமும் பேசுகிறார்கள் சந்தோசமாகவுள்ளது.

அடுத்துத்துப் புத்துக் குலுங்கி அழகாகவேயுள்ளனர். பூப்பான்தும் உடலில் யெளவனம் உண்டு பண்ணும் 'ஹோமோன்கள்' புதிதாய் சுந்து குதித்துக் குதித்து ஓடுமாமே? என் குட்டிகளிலும் அவை ஏதத்திற்குக் குதிக்கின்றன போலும்! இருவரும் சோபையில் ஒருவரை ஒருவர் விஞ்சிவிடுவதாலேவிருக்கின்றனர். இளையவர்கள்

இவர்களுடன் போட்டியில் விரைவில் கலந்து கொள்ளவாள்! அப்போது இன்னும் அதிகமாக நெருப்பை மழியில் கட்டிக் கொள்வேனோ?

மனதைச் சபலிக்க வைக்கும் முத்தங்கள், excitation தரக்கூடிய தழுவல்கள் உரசல்கள் கலந்துள்ள டிவி டாஞ்கள் பார்க்கின்றனர். இரவில் பதினொன்றுக்கு மேல் RTL PLUS ம் பார்ப்பார்களோ? அச்சமாயிருக்கு! இங்குள்ள சில இரண்டுஞ் கெட்டான் வயதில் உணர்ச்சி உத்திவைக்கத்தால் தடுமாறும் பேததகள் தம் போல இரட்டிப்பு வயதான் ஆப்கானிஸ்தான் காரானுடனும், சுக் கியனுடனும், முன்று பின்னை பெற்ற அரபுக்காரானுடனும் அவசர முடிவெடுத்து ஒடிப் போகுத்தகள்!

கற்பமாகி அவர்கள் திரும்பி வருவதைப் பார்த்துப் பதைக்கும் பெற்றோர்களை பார்க்க முடிவதில்லை. பரிதாபமாயிருக்கு!

பள்ளித் தோழர்களால் கற்பமாகும் மாணவிகளின் எண்ணிக்கை அதிரிக்கின்றது. அதிர்ச்சியாகவுள்ளது! சமூகநலன் பகுதியினரே உங்கள் பிள்ளைகளின் நன்பர்களை கவனியுங்கள் விழிப்பாயிருங்கள் என பெற்றோரை ஏச்சரிக்கும்படி நிலமை!

ஊரிலுள்ள இளவட்டங்கள் கண்ணெல்லாம் என் வீட்டு ஜன்னலைப் படருகின்றன.

"அக்கா சிலோன் மாப் இருக்கா?"

"அக்கா நீல் நால் இருக்கா?"

"அக்கா என் கோட்டுக்கு தெறி தைச்சுக் தர்ரீங்களா?"

"அக்கா இந்த காற்சட்டைக் காலைக் கொஞ்ஞும்

நறுக்கி மடித்துத் தைத்துத் தர முடியுமா?"

"அக்கா பேர்த் டே கேக் பண்ணித் தர்ரீங்களா?"

சேர்ச்சுக்கோ, கோவிலுக்கோ போக வெளிக்கிட்டால் எங்களுக்கு முதலே அவர்கள் ஆஜராகிவிடுகிறார்கள். வளைய வருகிறார்கள். இது சர்வதேச பெற்றோர் பிரச்சனைதான். என்னும் எக்ஸ்ரா கிளாஸ் போகும் பின்னை ஒழுங்காய் வீடு வந்து சேருமா? யாரும் கடத்தி விடுவார்களா? அச்சமாயிருக்கு!

excursion போக அனுமதிக்கலாமா? போதை மருந்து பழக்கத்துக்கு ஆளாகிவிடுவார்களோ?

என் குட்டிகளைச் சூழவிடுவார்களோ? என் குட்டிகளைச் சூழவிடுவார்களோ? என் குட்டிகளைச் சூழவிடுவார்களோ?

"என்னங்க என் இப்படி உங்களுக்குப் புத்தி போகுது?"

"என்ன சொல்லுறாய்?"

"நூகேகொடு பஸ்சில் யாரோ ஆபிஸ் போற சிங்களத்து குடையைத் தூக்கி அடிக்க வந்தாளாமே?..... உங்க வயசுக்கும் நம்ம கெளரவத்திற்கும் இதெல்லாம் சரிதானா?"

"எந்த நாய் சொன்னது?"

"உங்களையும் என்னையும் தெரிந்த ஒரு நாயென்று வையுங்களேன்....."

"தெரிஞ்சுப் போச்சில்ல.....பிரகெஷன் கேள்வி?"

"உங்களுக்கும் பெண் பின்னைகள் இருக்கில்லை.....யாராவது ஒருத்தன் பஸ்சில் அவங்கள் இடுப்பைத் தடவினான் என்றால் உங்களுக்குச் சம்மதமா?"

என்ன அகங்காரமாய் பதில் சொன்னான்.

"அது ஏற்கனவே நான் பார்த் த கேள்தான்.....அன்றைக்கு அவள் புருசன் கூட நிற்கிறது தெரியாமல் கையை வைச்சிட்டேனா கொஞ்சம் கோவப்பட்ட மாதிரி நடிச்சாள்..... அவ்வளவுதான்....."

"இவ்வளவு அலட்சியமாய் பதில் சொல்ராங்களே.....பெண்ணென்றால் அவ்வளவுக்கு இளக்காரமாய்ப் போச்சா...?"

No...never...you are the great! but you see this is my

life style,that's all!

"நீ எந்த எந்த முலையில் எல்லாம் ஓளிகிறாயென்று நான் என்றாவது வேவு பார்த்தேனா?" அபச்சாரம் பேசாதையுங்கோ.....மனுசருக்கென்று ஒரு உயர்வான வாழ்க்கை நெறியிருக்கு..... தனது சிறுமையை இல்லையென்றாக்க அல்லது சாதாரணமாக்குவின்னொருத்தயை அபாண்டமாகப் பழி சொல்லும் சிறுமை.

சரி அவனும் இளக்கான.....கொஞ்சம்லோ ப'பாய் உடுத்தியிருந்தாளன்று தானிருக்கட்டுமே.....உடனே அவனுடலில் கையை வைக்கத் துணிகின்ற ரெளித்தனமும் அயோக்கியத்தனமும் கொண்டவனா நே?"

இதைக் கண்டுபிடிக்க எனக்கு ஏன் இவ்வளவு காலம் சென்றது?

"மக்களைப் போல்வர் மாக்கள்' என்பதாலா? ஒரு கயமையிலிருந்தான் இன்னொரு கயமை பிறக்கிறது.

அதிலிருந்து இன்னொன்று. கயமை மிகப் பெரிய பரிணாமம் கொள்ளும்போது சிறுமையிலும் சிறுமை கொள்ளும் மனிதம் தன்னை உணராதிருக்கிறது! மரணத்திலும் ஒரு கிரிஸ்தவனாகவே இறப்பேன் என்று சங்கற்பம் செய்தானே....."

பைபினிலில் வரும் எந்த ஒரு பாத்திரமாவது இவன் செய்கைகளை, நடத்தைகளை நியாயம் என்று சொல்லுமா?

அந்த ஐந்தே முக்கால் பிரகிருதியின் சுயரூபம் ஏன் என்னால் முன்பே காணமுடியவில்லை?

அடை இந்த உம்மணை மூஞ்சி பயலுக்கு எப்படி ஓமயில்' போல் ஒரு பெண் கிடைத்தாள்?' பாரு பயலுக்கு அடித்த குரு சந்திரயோகத்தை.....!' திருமணத் ததின் பின் என் காது படவே பேசிக்கொண்டார்கள்.

துளசி சின்ன வயதில் தம் பிமார்களுடனும் தோழிகளுடனும் பள்ளியிலிருந்து வீடு திரும்பும்போது சாரி சாரியாக செம்மறி யாட்டு மந்தைகளை ஒட்டி வருவார்கள். ஆசாரித்திடல் வீரவாணி நாலாங்காளித் தரவைகளில் அவைகளை மேயவிட்ட பின்னால் அந்திராணக் கலட்டிகளினுடை ஒட்டி வந்து வெட்டுக் குளத்தில் தண்ணீர் காட்டுவார்கள். பின் ரோட்டுக்குக் குறுக்காக ஒட்டிச்சென்று வாழைத் தோட்டங்களிலும், விதைப்புக்கான வயல்களிலும் பட்டியிட்டுக் கட்டுவார்கள். உயிர் கொண்ட சலவை செய்த வெள்ளைத் துணிக் குவியல்கள் போல - பஞ்சப் பொதிகள் போல ஒவ்வொன்றும் துள்ளிக் குதிக்கும் விளையாடும். ஒன்றில் ஒன்று தாவும். பட்டியின் ஒவ்வொரு ஆட்டிற்கும் மற்றும் ஆடுகள் உறவுதான்!'

தாயுண்டு, தந்தையுண்டு, அண்ணன், தங்கையுண்டு மைத்தனன் மைத்துணி அத்தனையுமண்டு. அவற்றின் விளையாட்டுக்கள் விதிமுறைகள் எதுவும் அற்று இருக்கும். உறவு முறை பற்றி பிரக்களுயில்லாதவை. பாவும் அவை விலங்குகள்!

நாடு விட்டு நாடு வந்த பின்னராவது அது' கொஞ்சம் மாறியிருக்கும் என நம்பினாள் எல்லோரையும் போலவே வேலைக்கு போகிறது வருகிறது. ஒரு மாவோ தொட்பி - ஏதோ தீவிரமாக சிந்திப்பவன் போல ஒரு பாவனை. இயல்பில் கல கலப்பாகவே இருக்கத் தெரியாது. எப் போதாவது சிரித் தாலும் இப் போது அருவருபாகவிருக்கிறது. பைத்தியம் போல தரையைப் பார்த்தபடி வரும் போகும்.

துளசி ஒரு மயக்கம் தோய்ந்த கணத்தில்

கண்ணாடி அறையினுள் ஒரு அப்பாவிப் பறவை நுழைந்ததைப் போல அது' உடன் பந்தமுண்டு பண்ணும் மாயக் கூண்டினுள் புகுந்து விட்டாள்.

இதுவரை அதினின்றும் வெளியேறும் வழி தெரியாமல் எல்லாச்சுவரிலும் முட்டி மோதி நொந்து வீழ முடிந்ததே தவிர விடுதலை அடைய முடியவில்லை.பாரிஸ் போக துளசி ஏற்பாடு பண்ணிய கார் சார்புறுக்கனில் இருந்து வந்துவிட்டது. கூடிடிப்போகின்றவரை உள்ளே கூப்பிட்டு சாப்பாடு கொடுத்து உபசரித்தாள்.அது வேலையால் 5 மணிக்கு வீடு திரும்புமுன் தன் குழந்தைகள் மூவரையும் வீட்டிலிருந்து அனுப் பிவிடவேண்டுமென்று அவசரமவசரமாக வெளிப்படுத்தினாள்.அவள் தலைவாரிவிட, அவர்களும் பயணத் திற்கு சௌகாரியமான உடைகளை அணிந்து கொண்டார்கள்.அலுமாரி மேலிருந்த மூன்று குட்கேஸ்களையும் இறக்கி திறந்து வைத்துவிட்டு பின்னைகளின் உடுப்புகள் அனைத்தையும் அலுமாரிகளிலிருந்து எடுத்துத் தினித்தாள்.பின்னைகளை பிரிந்திருக்கப் போகும் எண்ணம் மனதில் வெற்றிடத்தை உண்டுபண்ணகண்களில் நீர் வந்து முடியது.

போடர் செய்யும் இளைஞரும் சொன்னான். பெல்ஜியம் விவசாயிகளுக்கான போடரானுவாடு பெல்ஜியம் நுழைந்து பிரான்ஸ் போடரினுள் நுழைய இங்கிருந்து ஜந்து மணிக்குள்ளாகப் பூர்ப்பட்டால்தான் சரியாகவிருக்குமாம். அவனும் "அது' வந்து ரகளை ஏதும் பண்ண முதல் பூர்ப்படவேண்டுமென்று கொண்டு போக வேண்டிய ஒவ்வொரு பொருளாகப் பொறுக்கி எடுத்து அவசரமாகத் தயார்படுத்தினாள்.துளசி தன் செல்வங்களின் பிரான்ஸ் வாழ்வும் அடுப்பிலிருந்து நெருப்புக்காய்மாறி விடாதிருக்க வேண்டுமென்று செல்வச்சந்திடி முருகனையும், முடுமாதாவையும் வேண்டினாள்.

எல்லோருமாக குட்கேஸ்களை எடுத்துக்கொண்டு கழே இறங்கினர். பின்னைகள் காரினுள் ஏற முன் ஒவ்வொருவரையும் கட்டி முத்தமிட்டாள்: பின்னைகள் அழுதனர்.

'ஆழ வேண்டாம் கண்ணுகளா.....இதோ இன்னும் இரண்டு மாசத் துள் நாலும் பாராஸ் வந்திடுவேனே.....அழுகை எதற்கு?

மென்மையாக அவர்களை கடிந்து கொண்டாள்.இப்போது துளசி கலங்கவில்லை. மிகத் தெளிவாகவிருந்தாள்.

முத்த மகளின் காதுகளில் இரகசியமாக சொன்னாள்.

'சிவமலர் ஆன்டி ஒன்றுங் குடைய மாட்டாள்.....கேட்டாள் என்றால் சொல்லு.....அப்பாவோட அம் மாவுக கு ஒத்துப் போக முடியவில்லை.....கருத்து மோதல் குஞ்சன் வாழுந்து கஸ்டமாயிருக்கு.....இன்னும் அங்கே neonazi தொந்தரவும் தாங்க முடியாமலிருக்கு. நாங்களிருக்கிற straze யில்தவர்களின் ஆபிஸ் ஒன்று கூடத் திறந்திருக்கிறார்கள்.....அவர்களால் எந்நேரமும் ஆபத்து நேரலாம் என்ப்பயமாயிருக்கு.....அதனாலதான் பிரான்ஸ்க்கு வாறுதெனத் தீர்மானம் பண்ணினோம்.'

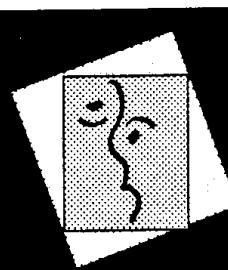
தீம்ரென துளசியின் புத்தியில் மின்னல் போல் ஒரு எண்ணம் உதித்தது. நி இன்னமும் அந்த ஒநாய் மனிதனுக்காகப் பரிவு கொள்கிறாய். உங்கள் அனைவரின் தினர்ப் பிரிவிலும் அவன் சித்தசவாதனையிழந்து விடுவானோ, உயிரை மாய்த்து விடுவானோ

என்று பயப் படுகிறாய்! அது தேவையில்லாதது.ஒவ்வொரு ஆத்மாவும் அதனதன் கண்மங்களுக்கேற்பவே காரியங்கள் பண்ணும்.நீ இப்போது தேர்ந்தெடுத்துக் கொண்ட பாதை சரியானது.தயங்காதே உன் குழந்தைகளுடன் இப்போதே நியும் பூர்ப்படு!

ஒரைவர் ஆசனத் தில் ஏறி அமர்ந்து விட்ட இளைஞரிடம் சொன்னாள்.'தம்பி ஒரு நிமிடம் பொறும்'

வீட்டினுள் சென்றாள்.இருந்த இன்னுமொரு குட்கேஸ்களுள் தன் எல்லா உடுப்புகளையும் வைத்தாள்.சுவரில் இருந்த அப்பாவின் படத்தையும் தன் பாஸ் போட்டுடையும் எடுத்துக் கொண்டாள்.மேசையில் ஷதுக்கு ஶரு ஷகுநிப்பு' எழுதி வைத்தாள்.

உமது life style ல் எனக்கும் குழந்தைகளுக்கும் உடன்பாடில்லை.எமது வழி வேறு.அதனால் அவ் வழியே செல்கிறோம். தேடவோ தொடரவோ வேண்டாம்.ஆண்டவன் உம்மை இரட்சிக்கட்டும்.' துளசி தன் குஞ்சுகளுடன் புதிய பாதையில் பயணத்தைத் தொடர குட்கேஸ்டன் ஒவ்வொரு படியாக நிதானமாக இறங்கி வந்தாள்.



நினைவுசூரல்

கடந்த வருடப் பிற்பகுதியில் தமிழ் இலக்கிய உலகம் கில முக்கிய படைப்பாளிகளை இழந்தது தயிழில் தீவிர எழுத் துக்களைப் பரவலாக்கிய கூபங்களாவின் ஆசிரியர் கோமல் அவாமிநாதன். அழுத்திலும் தரமான எழுத் துக்கஞ்சுடன் கஞ்சிதைக் கூன்றை வெற்றிகரமாக நடாத்த முடியும் என நிறுவிய சிரித்திரன் குந்தர். உழைக்கும் மக்களின் குரலாகத் தன்றை இனைக்காட்சிய சமர் ஆசிரியர் டானியல் அன்றனி. தரமான பல காலத்தாவர் அழுத்துத் தமிழ் இலக்கியம் தலைநியிரச் செய்த என் அகல்தியார். சந்தையாகிப் போன இலங்கை வாணைாலியிலும் தனது தனித் துவத் தை நிலைநாட்சிய பல்கலை வேந்தார் சில் கலைஞர் செல்வராஜன் ஆகியோர் இயற் கையின் அழுப்பை ஏற்றனர்.

இவர்களது நல்ல பணிகளை நினைவுசூரல் வதும். அப்பணிகளில் அவர்களது நன்வகுகளைக் கணவாக்குவதுமே இறவாது எஞ்சியிருக்கும் எப்பல்லோர் கார்ட்டன் நிவாரங்களும் ஆகும். கவுகுகள் தனது ஆழந்த அனுதாபங்களுடை தெரிவிக்கிறது.

டெட்டாவாட் அறபாத்

குருப்பு அறந்த முனி

நேற்றுமுதல்
ஒரு கவிதையாகிலும்
எழுதினேனில்லை.

விரித்த சிறகிலோர்
அடர்ந்த கவிதையோன்றேனும்
எழுதியிருக்கலாப்
அந்தப் புறா பத்தில்.

இன் றுகான்
என் கவியிருந்து
அதை கிழித்து வீசினேன்.

தெய்வீக மந்திரமாய்
எல்லாக் கணங்களும்
அதன் பெயரை தூதித்தனர்.

துருப்பிடித்தன
சில உதடுகள்
புறாவினை நொந்தமைக்காய்!

என்ன வழவான புறா
என் படுக்கையறையிலும்
வரவேற்பறையிலும்
கண்ணாட் சட்டங்களுக்குச்
சிறகினை பரப்பி, கண்சிமிட்டிற்று

வேண்மை இறக்கிலிருந்து
சமாதானம் சூழுகுமென்ற
கனவுகள் மீதே துயின்றிருந்தேன்
இக்கணம்வரை!

நிலாவில் மூழ்கியது போல்
நித்திரைக் கண்ணை
சிலுப்பிக் கொள்கையில்
என்னதிரே முறுவலிக்குப்
அப்புறா!

தேவகிரீடமாய்
மழுமூப்பான் -
அதன் இரைப்பையில்
இருப்பதாய்ச் சொன்னார்கள்
அந்தச் சமாதானம்.

கொடுவிச் சாகுப்
பனிக் காற்றிலும்,
கருகியதோர் கோடையிலுமாய்
அதன் சொண்டு விரியுமென்று
விழித்துக் கிடந்தனர் கணங்கள்!

கும்பிருட்டி லோர்
இரத்தப் பிரகடனமாய்
புறாக் சொண்டு அசைந்திற்று
இப்படி -
“எனக்கு வேண்டும் நரமாமிசப்
அவசரமாய் கொண்டு வாருங்கள்”

நேற்றுமுதல் ஒரு கவிதையேனும்
எழுதினேனில்லை
அந்தப் புறா பேசியதிலிருந்து.

குஷ்ணன்ன் நினைவு கல்லூரி



மதுரை வாழ்க

மதுரையைப் பார்க்க மாயாண்திக்கும் ஆஸ.
சாகுமுன் வெளியெலைப் பார்க்கும் சபலம்
உன்னாக்குள் துவிர்விடும்.

ஏத்தனை நாட்கள்
யாத்காட்டில் குந்தியிருப்பது?
காசிரா மேஸ்வரம் போய் வந்தால்
வேலை கீட்டும் மோட்கம் என்று
வேசி வெள்ளையம்மாள் சொன்னது

நூபகம் வந்தது.
ஒசியில் கூபிடுறான்
அம்மாசி மவன் "அன்பத் தம்பி"

"காக செலவு ஏதும் இல்லை,
வழியில் தஞ்சாவூர் புதுக்கோட்டை,

மதுரையில் அம்மா தரிசனம்
கண்கொள்ளா காட்சி

கம்பா வராது தாத்தா,
நேரு பிரியாணி வேளாவேளக்கு,

கூட்டத்தோடு போய்வருவது
குஷ்யாபிருக்கும்"

"டபம்பு பயணக் கணம் தாங்காதே
வேற ஏதாக்கம் உண்டா"

"உண்டு, உண்டு போற வழியில்
கடைகள் பல சந்துபோந்தில்"

"அதுவும் ஒசிதானே"

"கொஞ்சம் முடிஞ்சிக்கிட்டு வாயேன்"

"எங்கோ போவேன்

எங்கெடுத்தவனே"

"கோவிக்காதே

நானே பாத்துக்கரேன்"

"மவராசி வாழ்க

மதுரை வாழ்க"

போரும் அணுத்தியும்

நலவண்ணத் திரையில்

நீஷல் படியும், திடீரென

சிவப்புச் சிதறல்கள்

தூரிகை தொட்டது மனித ரத்தம்

அக்ளி முட்டையிடும்

அழுபிளிய நாளைகள்

வானில் வட்டப்பிட

பச்சை மண்ணில்

சாம்பல் மேடுகள்...

அன்னை மடியில்

அணைந்த விளக்குகள்...

உலக ஓவியம் கறைபடியும்

யீண்டும் யீண்டும்

சாத்தான்களோ

குளிர் அறைகளில்,

கோபக் குணர்ப்பில்;

செத்து மதிவதோ

ஊதிய உயிர்கள்;

சண்டையை விரும்பும் சனாதிபதிகளை

இனி

பந்தயத் திடவில் மோதவிடுவோம்

செத்தவன் நாடு தோற்றது

பிழைத்தவன் நாடு வென்றது

வினாத

காணாமல் போன கவிஞர்களைக்

கடையில்

குப்பை மேட்டுல்

தேடு

மனறாலை உணர்ந்து,

பிறப்பித்தவன்

வள்

வர் கணத

தேட

அங்கங்கும்

தொலைவில் கணந்து போனார்.

கண்வழி நுழைந்து

கிளர்ந்து வளர்ந்து

கைவிரில் வழியே

வழிந்த க

வினாத

இல்லாமல்

நான் மட்டுமே

தனியாய்

இன்று

mottaker:/ to

POLLACHI NASAN
1 SAMBATH NAGAR
SULESWARANPATTI
POLLACHI-642006
TAMILNADU
INDIA

C
POST

Av sender : (From)

Norway Tamil Culturel Centre

Address:

*Suvadugal,
Herslebs gt43,
0578 Oslo,
NORWAY*

SUVADUGAL,
A Tamil monthly from Norway
Estd: Sept. 1988

Bank account: 16075213062
Sparebanken NOR

ISSN: 0804 - 5712

Editorial Group: Thuruvapalagar

Price: 25NKr
Subscription: 300NKr/ 12 issues

Published by:
Norway Tamil Culturel Centre
Address:
Suvadugal,
Herslebs gt43,
0578 Oslo,
NORWAY

கவுடுகள்,
தமிழ் மாத திட்டு
ஸ்தாபிதம்: பூர்ட்டாதி 1988

ங்கிக் கணக்கிலக்கம்: 16075213062
ஸ்பார்பாங்கன் நூர்

ஆசிரியர் குழு:
துருவபாலகர்

தலிப்பிரதி விளை: 25 குறோணர்கள்
நந்தா:
பன்னிரு இதழ்களுக்கு 300 குறோணர்கள்

ஓவிய்டு:
நோர்வே தமிழ்க் கலைஞர் மையம்
முகவரி:
கவுடுகள்,
ஹேர்சில்ஸ் காதா 43,
0578 ஓஸ்லோ.

<http://www.thamizham.net>
FREE E - BOOKS (TAMIL)
முகவரியாக வருக

1002 /09